

தமிழ் வைக்கை

(சங்கராற் காட்சிகள்)



கி. வா. ஐகந்நாதன்



அமுத நிலையம் லியிடெட்.,

உலகளாவிய பொதுக் கள உரிமம் (CC0 1.0)

இது சட்ட ஏற்புடைய உரிமத்தின் சுருக்கம் மட்டுமே. முழு உரையை <https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/legalcode> என்ற முகவரியில் காணலாம்.

பதிப்புரிமை அற்றது

இந்த ஆக்கத்துடன் தொடர்புடையவர்கள், உலகளாவிய பொதுப் பயன்பாட்டுக்கு என பதிப்புரிமைச் சட்டத்துக்கு உட்பட்டு, தங்கள் அனைத்துப் பதிப்புரிமைகளையும் விடுவித்துள்ளனர்.

நீங்கள் இவ்வாக்கத்தைப் படியெடுக்கலாம்; மேம்படுத்தலாம்; பகிரலாம்; வேறு கலை வடிவமாக மாற்றலாம்; வணிகப் பயன்களும் அடையலாம். இவற்றுக்கு நீங்கள் ஒப்புதல் ஏதும் கோரத் தேவையில்லை.

இது, உலகத் தமிழ் விக்கியூடகச் சமூகமும் (<https://ta.wikisource.org>), தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகமும் (<http://tamilvu.org>) இணைந்த கூட்டுமுயற்சியில், பதிவேற்றிய நூல்களில் ஒன்று. இக்கூட்டுமுயற்சியைப் பற்றி, <https://ta.wikisource.org/s/4kx> என்ற முகவரியில் விரிவாகக் காணலாம்.



Universal (CC0 1.0) Public Domain Dedication

This is a human-readable summary of the legal code found at
<https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/legalcode>

No Copyright

The person who associated a work with this deed has **dedicated** the work to the public domain by waiving all of his or her rights to the work worldwide under copyright law, including all related and neighboring rights, to the extent allowed by law.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission.

This book is uploaded as part of the collaboration between Global Tamil Wikimedia Community (<https://ta.wikisource.org>) and Tamil Virtual Academy (<http://tamilvu.org>). More details about this collaboration can be found at <https://ta.wikisource.org/s/4kx>.

அமுதம்—61
உரிமை பதிவு
முதற் பதிப்பு, மார்ச்—1953

புகவுரை

தமிழில் உள்ள பாக்கள் நான்கு வகைப்படும். வெண்பா, ஆசிரியப்பா, கலிப்பா, வஞ்சிப்பா என்ற பெயருடையன அவை. இவற்றிற் பல வகையும், இவற்றிற்கு இனமான செய்யுட்களும் உண்டு. இவற்றை யன்றி வெண்பாவும் ஆசிரியப்பாவும் இணைந்து வந்த மருட்பா என்று ஒருவகைப் பா உண்டு. அது குறிப்பிட்ட சில பொருள்களைப் பாடுவதற்காக மட்டும் பயன்படுவது; ஆகையால் மிகவும் அருமையாகவே காணப்படும். மேலே சொன்ன நான்கு வகைப் பாக்களும் பழங்கு கால முதல் இன்றுவரை வழங்கி வருகின்றன.

ஆனால் பழங்க காலத்தில் வழங்கி வந்த வேறு ஒருவகைப் பாடல் பிற்காலத்தில் வழக்கில் இல்லாமல் போய்விட்டது. முதற் சங்க காலத்தில் அவவகையான பாடல்கள் மிகுதியாக இருந்தனவாம். பரிபாடல் என்ற பெயருடைய அப்பாடலுக் குரிய இலக்கணம் தொல்காப்பியத்தில் இருக்கிறது. ‘எத் துணையோ பரிபாடல் முதற் சங்க காலத்தில் இருந்தன’ என்று இறையனார் அகப்பொருள் உரையாசிரியர் கூறுவர் (1, உரை.) இடைச் சங்க காலத்திலும் பல பரிபாடல்களைப் புலவர்கள் பாடியிருக்க வேண்டும். இடைச் சங்கத்துக்கு இலக்கணமாக வழங்கிய தொல்காப்பியத்தில் பரிபாடலுக் குரிய இலக்கணம் இருப்பதால், இலக்கியமும் இருந்தது என்று தெரிகிறது. கடைச் சங்க காலத்தில் தொகுக்கப் பெற்ற எட்டுத் தொகை நூல்களில் எழுபது பரிபாடல்கள் அடங்கிய தொகுதியும் ஒன்று. அதற்குப் பரிபாடல் என்பதே பெயர். கடைச் சங்க காலத்துக்கு அப்பால் பரிபாடலைப் பாடுவார்களே இல்லை. இரண்டு நூற்றுண்டுகளுக்கு முன் தோன்றிய பாப்பாவினம் என்ற நூலில் மாத்திரம் ஐந்து பரிபாடல்கள் இருக்கின்றன. ஒவ்வொரு பாவுக்கும் பாவினத்துக்கும் உதாரணமாகச் செய்யுட்களைப் பாடி அமைத்த நூல் அது. ஆதலின் வழக்கற்றனவானுலும் மாதிரிக்காக ஐந்து பரிபாடல்களைப் பாடிச் சேர்த்திருக்கிறார், அதன் ஆசிரியர். அவற்றே உள்ள குறிப்புகளில் பரிபாடலின்

இலக்கணமும், மேற்கோளாகச் சில அகந்தியச் சூத்திரங்களும் உள்ளன. பிற்காலத்து யாப்பிலக்கண நூல்களில் பரிபாடலுக்குரிய இலக்கணம் இல்லை.

பரிபாடல் என்பது வெண்பா முதலிய நால்வகைப் பாக்களின் அடிகளும் விரவி வரும் ஒருவகை இசைப்பாடல் ‘கலியும் பரிபாடலும் போலும் இசைப் பாட்டாகிய செந்தறை மார்க்கத்தன’ (தொல்காப்பியம், செய்யுளியல், 242) என்று பேராசிரியர் எழுதுவார். தனக்கென்று வரையறையாக அடியிலக்கணம் இன்றி எல்லாப் பாடல்களின் அடிகளும் வந்து நெகிழ்வுடன் வருவதால் பரிபாடல் என்ற பெயர் உண்டாயிற்று. பரிதல் - தளர்தல்; நெகிழ்தல். ‘பரிபாடல் என்பது பரிந்து வருவது; அது கலியறுப்புப் போலாது நான்கு பாவானும் வந்து பல அடியும் வருமாறு நிற்குமென்று உணர்க’ (தொல்காப்பியம், செய்யுளியல், 118, உரை) என்பது நச்சிஞர்க்கிணியர் கூறும் விளக்கம். இது பெரும்பாலும் காம இன்பம் குறித்து வரும். சிறுபான்மை இன்னது வேண்டும் என்ற பிரார்த்தணையை உடையதாகி வரும்.*



எட்டுத் தொகை நூல்களில் கலித்தொகை, பரிபாடல் என்ற இரண்டு நூல்களும் பாட்டால் பெயர் பெற்றவை. கலிப்பாக்களால் ஆனமையால் கலித்தொகை என்றும், பரிபாடலால் அமைந்தமையால் பரிபாடல் என்றும் அவ்விரண்டு நூல்களுக்கும் முறையே பெயர்கள், வந்தன, பரிபாடலில் எழுபது பாடல்கள் இருந்தன என்று உரையாசிரியர்கள் எழுதியிருக்கிறார்கள்.†

திருமாற்கு இருந்து, செவ்வேட்கு முப்பத்
தொருபாட்டுக் காடுகாட்கு ஒன்று —மருவினிய

* “காமம் கண்ணிய நிலைமத் தாகும்” (தெல். செய்யுளியல், 121); ‘என்பது காமப் பொருள் குறித்து வருமென்றவாறு. கண்ணிய என்றதனுடே, முப்பொருளுமன்றிக் கடவுள் வாழ்த்தினும் மாவினையாட்டினும் புனல்வினையாட்டினும் பிறவுமெல்லாம் காமம் கள் விரைய வரும் என்பது’ (பேராசிரியர்.)

† இறையனுரகப் பொருள், 1, உரை; தெல். செய். 149, பெர்.

வையைஇரு பத்தாறு, மாமதுரை நான்குள்ளப,
செய்யபரி பாடல் திறம்

என்ற பழம் பாடலால் திருமாலைப் பற்றிய பாடல்கள் எட்டும், முருகனைப் பற்றியவை முப்பத்தொன்றும், தூர்க்கையைப் பற்றியது ஒன்றும், வையையின் புகழ் பேசும் பாடல்கள் இருபத்தாறும், மதுரையைப் பற்றியவை நான்கும் இந்தத் தொகை நூலில் இருந்தன என்று தெரிய வருகிறது. இப்போது நமக்குக் கிடைக்கும் புத்தகத்தில் 22 பாடல்களும், பழைய உரையாசிரியர்கள் மேற்கோளாகக் காட்டும் இரண்டு பாடல்களுமாக 24 பாடல்களே எஞ்சியுள்ளன. இந்த இருபத்து நான்கில் திருமாலைப் பற்றியவை ஏழு; முருகனைப் பற்றியவை எட்டு; வையையைப் பற்றியவை ஒன்பது. இந்தத் தொகை நூலைத் தொகுத்த புலவர் இன்னுரென்பதும், தொகுக்கும்படி வேண்டியவர் இன்னுரென்பதும் தெரியவில்லை.

பரிபாடலைத் தேடி எடுத்துப் பரிசோதித்துப் பரி மேலமகர் உரையுடன் தாம் எழுதிய அருங் குறிப்புக்களையும் சேர்த்து 1918-ஆம் ஆண்டில் என்னுடைய ஆசிரியப் பிரான்கிய மகாமகோபாத்தியாய டாக்டர் ஜயரவர்கள் வெளியிட்டார்கள். அப்பால் 1935-ஆம் ஆண்டில் பொருட் சுருக்கத்தையும் சேர்த்து இரண்டாம் பதிப்பை வெளியிட்டார்கள். அந்தப் பதிப்பு நடைபெறும் பொழுது உடனிருந்து பணிபுரியும் பேறு எளியேனுக்குக் கிடைத்தது.

சங்க காலத்து மக்கள் கடவுளை வழிபட்ட முறை கடவுளைப் பற்றி அவர்கள் அறிந்த செய்திகள் முதலியவற்றைத் தெரிந்து கொள்ளத் தொகை நூல்களில் அங்கங்கே உள்ள சில அடிகள் உதவுகின்றன. கடவுள் வாழ்த்தாக அந்நூல்களில் உள்ள முழுப் பாடல்களிலிருந்தும் பல செய்திகள் தெரியவருகின்றன. பத்துப் பாட்டில் உள்ள திருமுருகாற்றுப்படை கடவுளைப் பற்றிய பெரிய பாட்டு.

பரிபாடல் ஒன்றில்தான் கடவுளைப் பற்றிய பல பாடல்களை ஒருங்கே காண முடிகிறது. திருமால், முருகன்

என்னும் இருவரைப் பற்றிய அற்புதமான பாடல்களைப் பரிபாடலில் காணலாம். திருப்பரங்குன்றம், திருமாலிருஞ் சோலை மலை, இருந்தையூர், மதுரை ஆகிய ஊர்களைப் பற்றிய வருணைசைகளும் அவற்றில் வருகின்றன. இப்பொழுது கிடைக்கும் பாடல்களின் சிறப்பை உணரும்போது, கிடைக்காமற் போன பாடல்களில் இன்னும் என்ன என்ன அருமையான செய்திகள் இருந்தனவோ என்று எண்ணி இரங்க நேர்கிறது.

பரிபாடலில் உள்ள ஒவ்வொரு பாடலுக்கும் உரிய துறையும் அதைப் பாடிய புலவரின் பெயரும் அப்பாடலுக்கு இசை வகுத்த புலவரின் பெயரும் இன்ன பண்ணிற் பாடு வதற்கு உரியது என்பதும் அவ்வப் பாடலின் பின்னே உள்ள குறிப்புக்களால் அறியலாம்.



இந்தப் புத்தகத்தில் இரண்டு பாடல்களுக்குரிய விளக்கத்தைக் காணலாம்.* திருமாலைப் பற்றிய நான்காம் பரி பாடலும், வையையைப் பற்றிய ஆறும் பரிபாடலும் இதில் உள்ளன. முதற் பாட்டு, புறப்பொருளில் கடவுள் வாழ்த்து என்னும் துறையைச் சார்ந்தது. அடுத்தது அகப்பொருளில் மருதத்தினையில் தலைவி வாயில் மறுத்தது என்னும் துறையைச் சார்ந்தது. திருமாலைப் பற்றிய பாட்டு 73 அடிகளால் ஆகியது; வையையைப் பற்றியது 106 அடிகளை உடையது. ஆக இப் புத்தகத்தில் 179 அடிகளுக்குரிய விளக்கம் இருக்கிறது. இவ்விரண்டையும் முறையே பாடியவர்கள் கடுவன் இள எயினார், ஆசிரியர் நல்லந்துவனூர் என்போர். கடுவன் இள எயினார் இந்தப் பாடலையன்றித் திருமாலைப் பாடிய மற்றொரு பாட்டும், முருகக் கடவுளைப் பாடிய பாட்டு ஒன்றும் பரிபாடலில் இருக்கின்றன. ஆசிரியர் நல்லந்துவனூர் வையையைப் பற்றிப் பாடிய வேறு இரண்டு பாடல்களும், முருகக் கடவுளைப் பற்றிப் பாடிய பாடல் ஒன்றும் அத்தொகை நூலில் உள்ளன. கலித்தொகையில் உள்ள நெய்தற்களையே இயற்றியதோடு, அந்த நூலைத் தொகுத்தவரும் இவரே.

* “பாயிரும் பணிக்கடல்” என்றார்-ஆம் பரிபாடலின் விளக்கத்தை, “பெரும் பெயர் முருகன்” என்ற புத்தகத்தில் சேர்த்திருக்கிறேன்.

பரிபாடலில் கடவுள் வாழ்த்தாக வரும் செய்யுட்கள் உபநிடதங்களைப் போல நுட்பமான பொருள்களை உடையவை. வேதத்தில் உள்ள கருத்துக்கள் பலவற்றை அவற்றிலே கண்டு மகிழலாம். பரிமேலழகர் தம் உரையிடையே சில இடங்களில் வேதக் கருத்தை நினைப்பட்டு கிறார்.



குவன் இள எயினான் பாட்டில் திருமாலின் பெருமை பல வகையில் அமைந்திருக்கிறது. அவன் திருவுவதாரங்களின் சிறப்பு, அவனுடைய திருவுருவ எழில், அவன் எங்கும் எப் பொருளிலும் கலந்து நிற்கும் நிலை, பல தெய்வங்களாகவும் நிற்கும் இயல்பு, அவனுடைய அடியார் தன்மை, அடியாருக்கு அப்பெருமான் எளியனுய் நிற்கும் திறம் முதலி யவற்றைப் புலவர் விரித்துரைக்கிறார்.

திருமாலினுடைய திருமேனி நீல மணியைப் போலவும், அலையடங்கிய கடலைப் போலவும், குல் கொண்ட முகிலைப் போலவும் ஒளிர்கின்றது. அவனுடைய திருமார்பில் திருமகளே மறுவாக எழுந்தருளியிருக்கிறார்கள். துழாய் நறுங்கண்ணியை அப்பெருமான் அணிந்திருக்கிறார்கள். அவன் திருவிழிகள் தாமரையைப் போல உள்ளன; செங்கட்செல்வன் அவன். அவனுடைய திருவுந்தியிலிருந்து தாமரைதோன்றுகிறது. அவன் திருவிடையில் பொன்னுடை பளபளக்கிறது. அவன் திருக்கரத்தில் சக்கரப்படை விளங்குகிறது. அவனுடைய கொடி கருடன். அவனுடைய திருவடியே அடியார்களுக்குப் பற்றுக் கோடாதலால் அது அவனைக் காட்டிலும் சிறப்புடையதாகத் தோன்றுகிறது,

அவன் குணப் பெருங்கடல். அருள் நிரம்பியவன். அவனிடமிருந்து எல்லாப் பொருள்களும் தம் தம் இயல்புகளைப் பெற்றன. சூரியனுடைய வெப்பமும் ஒளியும், சந்திரனுடைய தன்மையும் மென்மையும், மழைக்குரிய சுரத்தலும் வண்மையும், ழுமியின் காப்பும் பொறுமையும், காயாம்பூவின் மணமும் பொலிவும், நீரின் தோற்றமும் விரிவும், ஆகாயத் தின் உருவமும் ஒளியும், காற்றின் வருகையும் ஒடுக்கமும் எல்லாம் அவனிடமிருந்து வந்தவையே.

அவன் அறஞ் செய்வாருக்கு இன்பழும், மறம் புரிவாருக்குத் துன்பழும் அளித்தாலும் அவை இரண்டும் விருப்பு வெறுப்பால் அளிப்பன அல்ல. அவனுக்குப் பகைவரும் இல்லை; நன்பரும் இல்லை. அவனுக்கென்று வடிவும் இல்லை. ஆயினும் அடியார் நினைத்த வடிவிலே எழுங்கருளி வருவான். ஆலமரத் தினடி முதலிய இடங்களில் வெவ்வேறு பெயரோடு மக்கள் வணங்கும் தெய்வங்கள் பலவாக இருப்பவனும் அவனே.

அவனுடைய அடியார் புலப்பகையை வென்றவர்; உயிர்களிடத்தில் அன்புடையவர். அவனை அவர்கள் பலவாறு தொழுது ஏத்துகின்றனர். ஆயினும் அவனை முற்றப் புகழ்வது இயலாத காரியம். அடியார்கள் கும்பிடும் கைக்குள்ளே அடங்கி அவர்களுக்கு ஏவலாளைப் போல இருந்து அவர்களைப் பாதுகாக்கும் பேரருள் படைத்தவன் அவன்.

இரணியனைக் கொன்று பிரகலாதனுக்கு அருள்புரியும் பொருட்டு நரசிங்க அவதாரம் எடுத்தான். உலகத்தை எடுக்கும் பொருட்டு வராகாவதாரம் செய்தான்.

இறைவனுடைய அடியாரை ஆர்வலர் (2, 70) என்று குறிக்கின்றார் புலவர். பிரகலாதனைப் பிருங்கலாதன் என்று சொல்கிறார். ஐம்பொறிகள் வாயிலாகச் செல்லும் அவாவை ஜிந்திருள் என்பர். ‘நாங்கள் உன்னைப் புகழ்வதைக் கண்டு நீ நகை செய்வாய். ஆயினும் நாங்கள் எங்கள் ஆர்வத்தால் துதிக்கப் புகுகின்றோம்’ என்று பாட்டின் தொடக்கத்தில் சொல்கிறார். நரசிங்காவதாரத்தைப் பற்றிச் சொல்லும் போது, இறைவன் தோன்றிய தாண் பிளந்து அதன் துண்டுகள் கீழே விழும்பொழுதே இரணியனுடைய உடலைப் பின்த துண்டுகளும் உடன் விழுந்தன என்று பாடுகிறார். இரணிய சங்காரத்தின் வேகம் இதனால் புலப்படுகிறது.

கருடனைப் பற்றிச் சொல்கையில் அவன் பாம்பைப் பல வகையில் பயன்படுத்திக் கொள்வதை வருணிக்கிறார். பனை, கலப்பை, யானை என்னும் பிற கொடிகள் திருமாலுக்கு இருந்தாலும் கருடக் கொடியே மிகச் சிறந்த தென்கின்றார்.

“ னின்க்கு, மாற்றேரும் இலர் கேளிரும் இலர் ”

என்ற அடி வேண்டுதல் வேண்டுமை இல்லாத இறைவ
னுடைய பொரு நிலையைச் சொல்கிறது.

“ நின்னிற் சிறங்த நின் தாளினையவை ”

என்பது அவனுடைய திருவடிப் பெருமையைப் புலப்படுத்
தும் அழகான பகுதி. திருவடிச் சிறப்பைப் பலவகையில் பிற
புலவர்கள் பாராட்டியதுண்டு. அவை யாவற்றையும்விட
இது மிக்க பொருட்செறிவுள்ளதாக விளங்குகிறது.

இறைவனைப் பக்திக்கு அகப்படுபவன் என்று சொல்வர்
அதனை இப்புலவர்,

“ நின் ஆர்வலர்

தொழுத கை அமைதியின் அமர்ந்தோயும் நீயே ”

என்று சுவைபடப் புலப்படுத்துகிறார்.

“ இவ்வும் உவ்வும் அவ்வும் பிறவும்

ஏம் ஆர்ந்த நிற்பிரிந்து

மேவல் சாள்றன எல்லாம் ”

என்னும் அடிகளும்,

“ போற்றூர் உயிரினும் போற்றுங் உயிரினும்

மாற்று ஏம் ஆற்றல் இலையே ”

என்பவையும்,

“ மனக்கோள் நினக்கென வடிவு வேறு இலையே ”

என்பதும்,

“ அவ்வை மேய வேறு வேறு பெயரோய்

எவ்வயினேயும் நீயே ”

என்னும் அடிகளும் கடவுளின் பொது இயல்புகளை எடுத்துக்
காட்டும் நுண்பொருளையுடைய பகுதிகள்.



வையையைப் பற்றிப் பாடப் புகுந்த நல்லந்துவனுரை
முதலில் மழை பெய்வதைச் சொல்லி, அப்பால் மலையிலே

அருவிகளில் நீர் மிக வருகிறதையும் அது நிலத்திற் படர்ந்து ஆற்றிலே கலப்பதையும் சொல்கிறார். பிற்காலத்துக் காலியங்களில் முதலில் மழை பெய்தலையும் ஆறு பெருகுவதையும் அதனால் நாடு வளம் பெறுதலையும் புலவர் சொல்லும் மரபு இங்கே நினைவுக்கு வருகின்றது.

வையையில் வெள்ளம் வருகிறது. அதைக் கண்டு காவலர்கள் அதன் கரைகளைப் பாதுகாக்கும் பொருட்டுப் பறையறைகின்றனர். மதுரைமா நகரில் உள்ளவர்கள் நீர் விளையாட்டுக்காகப் புறப்படுகின்றனர். இப் பாட்டின் முதற் பகுதி வையையில் நடைபெறும் நீர் விளையாட்டை வருணிக்கிறது. ஆடவரும் மகளிரும் நீரில் விளையாட்டும் பொருட்டுக் கூட்டமாகப் போவதும், நீர் விளையாட்டு நிகழ்த்துவதும், அவர்கள் விளையாடுவதால் நீர் தன் இயல்பு மாறி வேறு மனத்தை வீசுவதும் பாட்டில் வருகின்றன.

பாட்டின் பிற்பகுதியில் காதற்பரத்தைக்கும் தலைவனுக்கும் இடையே நிகழும் வாக்குவாதத்தையும், அப்பால் அவள் ஊடல் தீர்ந்து அவனேடு மகிழ்வதையும், தலைவி எல்லாச் செய்திகளையும் விறலியிடம் கூறுவதையும் புலவர் சொல்கிறார்.

இந்தப் பாட்டிலிருந்து, அக் காலத்தில் மக்கள் இனப் வாழ்வு பெற்று வாழ்ந்த வகையும் நாகரிக நலம் சிறந்து விளங்கிய சிறப்பும் வேறு செய்திகளும் தெரிய வருகின்றன.

ஆற்றில் வெள்ளம் வந்தால் அதற்குத் தூபதீபம் காட்டிப் பூசை செய்து நிவேதனம் செய்வது பழைய தமிழர் வழக்கம். இறைவன் எழுந்தருளியிருக்கும் தலத்தைச் சுட்டி ஆணையிடுவர். இந்தப் பாட்டில் தலைவன் திருப்பரங்குன்றத் தின்மேல் இரண்டு முறை ஆணையிடுகிறான்.

நீராடுவதற்கென்றே தனிப்பட்ட ஆடைகளையும் பிற அலங்காரங்களையும் ஆடவரும் மகளிரும் அக்காலத்தில் புனைந்தார்கள். இதை ஈரணி என்று புலவர் குறிப்பிடுகிறார். தோள்வளை, மணிமாலை முதலியவற்றை மக்கள் அணிந்தனர். ஆடவர் மார்பில் அணிந்த மாலையைத் தார் என்றும், மகளிர் அணிந்ததைக் கோதை யென்றும் சொல்வர். மார்பிலும் தோளிலும் தொய்யில் எழுதி, நகத்திலும்

கன்னத்திலும் செந்திறம் ஊட்டி, மார்பில் சந்தனம் டுசி அழகு செய்து கொண்டனர் மகளிர்.

நீர் விளையாட்டு நிகழ்த்தும்போது நெட்டியாலான தெப்பத்தை மிதக்க விட்டு விளையாடினார்கள். நிறம் ஊட்டிய நெட்டியால் தேரைப் போலச் செய்து அதனை நீரில் விட்டு விளையாடினர். தாம் அணிந்த சாயமும் சந்தனமும் அழியவும், அணிகள் ஒன்றே போடான்று கலக்கவும் ஆடவரும் மகளிரும் நீராடி இன்புற்றனர். ஒருவர்மேல் ஒருவர் மண நீரையும், புனுகையும் வீசி விளையாடினர். இதற்காகத் துருத்திகளையும் கொம்பையும் கொண்டு போனார்கள். நீர் வீச கருவியைச் சிவிறி என்று வழங்கினர்.

நீரில் விளையாடும் நகர மாந்தரோடு சேர்ந்து நீரில் இறங்கி விளையாடும் உரிமை சிலருக்கு இல்லாமல் இருந்தது. கரையிலிருந்தே பலர் நீர் விளையாட்டைக் கண்டு களித்தனர்.

திருப்பரங்குன்றத்தில் அருவி தாலாட்டவும் காற்றுப் பாராட்டவும் இரவிலே காதலர் தங்கி இன்புற்றனர். புலவர் கள் அருவியையும் ஆற்றையும் பாடினார்கள். வையை தமிழ்ப் பாடலாற் சிறப்படைந்தமையால் அதனைத் தமிழ் வையை என்று பாராட்டுகிறார் நல்லந்துவனார்.

‘பல காலமாகக் குற்றமற்ற புலவர்கள் பாடிய பாட்டுப் பொய்யாகாமல் மஸழநீர் வெள்ளமாக மலை அடிவாரத்தில் பரந்து ஓடியது’ என்று புலவர்களுடைய திருவாக்கின் பெருமையை ஓரிடத்தில் நினைவுட்டுகிறார் ஆசிரியர்;

“ மாசில் பனுவற் புலவர் புகழ்புல
நாவிற் புளைந்த நன் கவிதை மாருமை
மேவிப் பரந்து விரைந்து விளை நங்தத்
தாயிற்றே தன்னம் புளல்.”

வையையாறு அணையை உடைத்துக் கொண்டு பாய்ந்ததாம். அதற்கு உவமை கூற வருகிறார் புலவர். வெள்ளத்தைக் கண்ட காதலர் களுடைய ஆசை எப்படிக் கட்டுக்கு

அடங்காமல் மீறுமோ அப்படி அனேன்றை உடைத்தது என்று இடத்திற்கு ஏற்றபடி உவமை கூறி விளக்குகிறார்;

“ விருப்பொன்று பட்டவர் உளம் நிறை உடைத்தென வரைச்சிறை உடைத்ததை வையை.”

தலைவனிடம் ஊடல் கொண்ட காதற் பரத்தை அவன் இற்பரத்தையோடு நீராடினால் என்று சொல்லும்போது இப்படியே இடத்துக்கு ஏற்ற உவமை ஒன்று வருகிறது. ஒடுகின்ற ஆற்றில் செல்லும் தெப்பக் கட்டையைப் போல யார் யார் கைப்பற்றிக் கொள்ளும் ஆற்றல் உடையவர் களோ அவர்களுக்கெல்லாம் தெப்பமாக உதவும் மார்பை உடையாய் நீ” என்று காதற்பரத்தை சொல்லினார்;

“ செல் யாற்றுத் தீம்புனிலிர் செல்மரம் போல வவ்வுவல்லார் புனோ ஆகிய மார்பினோ.”

இப்படியே, ‘வையையில் உடைந்த மடையை அடைத்து விட்ட பிறகும் பின்னும் வரும் ஊற்று நீரைப் போல, முன்பு அவர்கள் பட்ட துன்பம் போகும்படி அவர்களோடு நீராடிய பிறகும் மறுபடியும் அவர்கள் வருந்தும்படி நீ இங்கே ஏன் வந்தாய்?’ என்று அவன் சொல்வதிலும் இத்தகைய உவமை அமைந்திருக்கிறது;

“ வையை உடைந்த மடை அடைத்தக்கண்ணும் பின்னும் மலிரும் பிசிர்போல இன்னும் அனற்றினை துன்பு அவிய நீ அடைந்தக்கண்ணும் பனித்துப் பனி வாரும் கண்ணவர் நெஞ்சுச் சுக்கனாற்றுபு காத்தி வரவு.”

தலைவி தலைவன் நிகழ்த்தியவற்றைச் சொல்லிவிட்டுக் கடைசியில் வேகமாகப் பேச்சை முடிக்கிறார். அந்த வேகம் அவளுடைய பேச்சிலே ஒலிக்கிறது;

“ களிப்பர், குளிப்பர், காமம் கொடிவிட அளிப்ப, துனிப்ப, ஆங்காங்கு ஆடுப.”

ஓரடியில் முதலெலுமுத்தையன்றி மற்ற எழுத்துக்கள் பல ஒரே மாதிரி வந்தால் பாட்டில் எதுகை நயம் நன்றாக

இருக்கும். இந்தப் பாட்டில் அப்படிச் சில பகுதிகள் இருக்கின்றன.

“ வரைச்சிறை உடைத்ததை வையை; வையைத் திரைச்சிறை உடைத்தன்று கரைச்சிறை அறைக்கனும் உரைச்சிறைப் பறை எழு ஊர் ஒலித்தன்று”

என்னும் அடிகளிலும்.

“ போரணி அணியிற் புகர்முகம் சிறங்கென் நீரணி அணியின் நிரை நிரை பிழி செல ஏரணி அணியின் இளையரும் இளையரும் நாரணி அணியின் இகல்மிக நவின்று”

என்னும் பகுதியிலும்,

“ வரையழி வால் அருணிக் கால் தாலாட்டக் கரையழி வால் அருணிக் கால் பாராட்ட”

என்னும் இடத்திலும்,

“ கொய்ததும் வாயாளோ கொய் தழை கைபற்றிச் செய்ததும் வாயாளோ செப்பு”

என்பதிலும் அத் தகைய அமைப்பைக் காணலாம்.



பரிபாடலுக்குப் பரிமேலழகர் எழுதிய உரை, திருக்குற ஞக்கு அவர் எழுதிய உரைபோன்ற சிறப்பை உடையதாக இல்லாவிட்டாலும், பொருளைத் தெரிந்து கொள்ளப் போதிய அளவில் அமைந்திருக்கிறது. அவ்வரை இல்லையென்றால் இந்நாளின் பல பகுதிகளுக்குப் பொருளே விளங்க வழியில்லை. அவ்வரையைப் பற்றி, “இந்த உரை, பலவிடத் துப் பொழிப்புரையாயும் சிலவிடத்துப் பதவுரையாயும் சிலவிடத்துக் கருத்துரையாயும் சிறிதும் புலப்படாத சொற் களின் பழைய வடிவங்களைப் புலப்படுத்தியும், உரிய இடங்களில் இலக்கணக் குறிப்புக்களைப் பெற்றும், சிலவிடத்து மிக அழகான பதசாரத்துடன் கூடியும், விளங்காத சிலவற்றைத்

தக்க தமிழ் நால் மேற்கோள்களாலும் வேதம் உபநிடதம் முதலியவற்றின் கருத்துக்களாலும் விளக்கியும் மிக விரிவாக அமைந்துள்ளது” என்று மகாமகோபாத்தியாய டாக்டர் ஜயரவார்கள் எழுதியிருக்கிறார்கள். இப் புத்தகத்தில் உள்ள இரண்டு பாடல்களின் விளக்கங்களும் பரிமேலழகர் உரையைப் பின்பற்றியே இருக்கும். சில: இடங்களில் மாத்திரம் வேறுபட்டிருக்கும்.

ஓரிரண்டு இடங்களில் மூலத்தில் ஊகித்துக்கொண்ட பாடங்களை அமைத்திருக்கிறேன். அவை வருமாறு—

வையையைப் பற்றிய பாட்டில் 15-ஆம் அடி, “கொடி கோத் திருக்கோவை காழ்கொள்” என்ற பாடத்தோடு இருப்பதை, “கொடி கோத் திருக்கோவை காழ்கொள்” என்று கொண்டிருக்கிறேன். “ஊரூர்பு இடந்திரீஇ” (37) என்பதை உரைக்கு ஏற்ப, “ஊர்பூர்பு இடந்திரீஇ” என்று மாற்றிக்கொண்டேன். “வரையழி வாலருவி (?) வாதாலாட்ட” (52) என்று தெளிவின்றி யிருந்த அடியை, “வரையழி வாலருவிக் கால்தாலாட்ட” என்று ஒருவாறு ஊகித்து அமைத்திருக்கிறேன். “இன்னிலா வேணி விதுவன்றே வையை நின்கூ...” (77) என்ற அடியிலுள்ள குறையை உரையின் உதவியைக் கொண்டு, “இன்னிலா வேணி விதுவன்றே வையைநின் காமம்” என நிரப்பி அமைத்திருக்கிறேன். அவ்விடங்களில் இப்படித்தான் பாடம் இருக்க வேண்டும் என்று துணிவாகச் சொல்லும் தகுதி எனக்கில்லை. ஆயினும் பாட்டின் ஓட்டத்தோடு இந்த ஊகங்கள் பொருந்தி இழை கின்றன என்ற நினைவுமாத்திரம் உண்டு.

எட்டுத் தொகை நால்களில் உள்ள பாடல்களில் சில வற்றைத் தேர்ந்தெடுத்து விளக்கம் எழுதி வெளியிடத் தொடங்கியபோது எட்டுப் புத்தகங்களும் நிறைவேற வேண்டுமே என்ற அச்சம் எனக்கு இருந்தது. எட்டு மாதகாலத்தில் மாதம் ஒரு புத்தகமாக வெளியிட வேண்டும் என்ற திட்டத்தோடு இதைத் தொடங்கினேன். ‘என்னிய என்னியாங்கு எய்தும் தின்மை’ என்னிடம் இல்லாமையால், வரையறுத்த கால அளவு இரட்டிப்பாகி விட்டது. 1951-ஆம் ஆண்டு டிசம்பரில் தொடங்கிய இவ் வெளியீட்டு வரிசை பதினாறு மாதங்கள் கடந்த பின்பு இப்போது நிறைவேறுகிறது. தாமதங்களும் எடுத்துக் கொண்ட காரியம்

ஒருவாறு நிறைவேறும் வண்ணம் செய்வித்த முருகன் திருவருளை எண்ணி உருகி வணங்குகின்றேன்.

சங்கநாற் கடல் எங்கே, நான் எங்கே? பரந்த பெருங்கடற்கரையில் சிளிஞ்சில் பொறுக்கும் குழந்தையைப்போல இவற்றை எழுதினேன். இதற்குக்கூட என்னுடைய அறிவாற்றல் காரணம் என்று சொல்ல முடியாது. என்னுடைய ஆசிரியப்பிரானேகிய மகாமகோபாத்தியாய டாக்டர் ஜயரவர் குண்டைய கருணைப் பெருக்கிலே ஊறியமையால் அடைந்த பேறு இது என்பதை எத்தனை முறை சொன்னாலும் போதாது.

சங்கநாற் காட்சிகளாகிய இந்த நால் வரிசையை நன்றாக வெளியிட வேண்டும் என்ற ஆவலும் அதற்கேற்ற முயற்சியும் செயல்வண்மையும் காட்டி, இவற்றை அழகாக மலரச் செய்த பெருமை அழுத நிலையத்தின் தலைவரும் என் கெழுதகை நண்பருமாகிய ஸ்ரீ ரா ஸ்ரீ ஸ்ரீகண்டன் அவர்களைச் சாரும். அவருக்கு என் நன்றியறிவைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

‘மனை விளக்கு’ வெளியானது தொடங்கி ஓவ்வொரு புத்தகத்தையும் படித்து, “இது புது முறை; நல்ல முறை; அழகாக இருக்கிறது” என்று பாராட்டிய அன்பர்கள் பலர். பத்திரிகையாளர் இந்தப் புத்தகங்களைச் சிறப்பித்து மதிப்புரை எழுதினர். இத்தகைய அன்பர்கள் அளித்த ஊக்கம் என் கருத்துக்கும் பேருவுக்கும் உரத்தை அளித்தன. அவர்களுக்கெல்லாம் என் நன்றி உரியது.

இந்தப் புத்தகங்கள் எட்டுக்கும் முன்று வண்ணத்தில் மேலட்டை ஓவியங்களை எழுதி உதவியவர் ஸ்ரீ எஸ். ராஜம் அவர்கள். இந்திய ஓவியக் கலையில் இவர் மிக்க திறமை உள்ளவர் என்பதைத் தமிழ் நாட்டார் நன்கு அறிவர். இந்தப் புத்தகங்களின் அழகை இவருடைய ஓவியங்கள் பின்னும் அதிகமாக்கி யிருப்பதை நான் சொல்லவும் வேண்டுமா? ஓவியர் மனி ராஜத்தின் கைவண்ணத்தைப் பாராட்டி என் நன்றியறிவைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

வாழ்க தமிழ்)

2. ஓர் ஞான று

முகவுரை	...	1
1. திருமால் புகழ்	...	17
2. தமிழ் வையை	...	80

திருமால் புகழ்

இறைவனுடைய பெருங்கருணையையும் பேராற்றலை யும் நினைக்கும்பொழுது அன்பர்களுடைய உள்ளாம் களிக்கூத்தாடுகிறது. ஒவ்வொரு கணமும் அவனுடைய திருவருளின் சிறப்பை உணர்ந்தபடியே வாழ்கிறவர்கள் அவர்கள். உடம்பையும் உடம்பின் உறுப்புக்களையும் உயிர்கள் வாழும் உலகையும் அவ்வுலகத்துட் பொருள்களையும் படைத்து உயிர்களுக்கு உதவிய கடவுளின் பேருதவியை நினைக்குக்கொறும் அவன்பர்களுக்கு நன்றியறிவு மீதுர்கின்றது. அவனை வாயாறப் பாடுகின்றனர்; அவன் புகழை விரிக்கின்றனர்.

புகழ் கூறுவார்

அவன் புகழ் அவர்கள் கூறக் கூற மேலும் மேலும் விரிகின்றது. அதற்கு எல்லை ஒன்று இருப்பதாகவே தொன்றவில்லை. வேதங்கள் பல பல விதமாக இறைவன் புகழை விரித்தும் இன்னும் முடிவு காணவில்லை. அப்படி யிருக்க, மக்கள் எவ்வாறு புகழ்ந்து முடிவு கட்டி விட முடியும்? அதனால் புகமாமல் இருக்க முடியுமா? தம்மால் இயன்ற வரையில் புகழ்ந்து கொண்டே இருக்கிறார்கள்.

த.வெ-2

இறைவன் திருக்கோயிலை வலம் வந்து அவன் திருவுருவத்தைத் தரிசித்துப் போற்றுகின்ற சரியையாளர் அவனைப் புகழ்கின்றனர். அவர்கள் இறைவனுக்கு அன்பர்களே. ஆயினும் அவர்களினும் பெரிய அன்பர்கள் இருக்கிறார்கள். இறைவன் திருவுருவத்தை அணுகித் தாமே அலர் தூவியும் ரீராட்டியும் புனைந்தும் வழிபடும் கிரியையாளர் இருக்கின்றனர். அவர்களும் இறைவனைப் புகழ்கின்றனர். அவர்களுக்கும் மேலே இயமம், சீயமம் முதலிய நெறி பற்றி யோகம் புரிந்து சித்திபெற்ற அன்பர்கள் மூன்றாம் படியில் இருக்கிறார்கள். அவர்களும் தாம் பெற்ற இன்ப அநுபவத்தையும் அகசைத் தாம் பெற அருளிய இறைவன் திருவுருகிளையும் எண்ணி எண்ணிப் பெருமிதம் அடைந்து அவனைப் புகழ்கின்றார்கள்.

ஞானியர்

இனி நான்காவது படியில் இநுக்கும் பேரன்பர்களை ஞானியர் என்று சொல்வார்கள். அவர்கள் உண்மைப் பொருளை உணர்ந்தவர்கள்; பொறிகளை வெள்றவர்கள்; உள்ளத்தே தெளிவு பெற்றவர்கள்.

கண், செவி, நாக்கு, மூக்கு, உடம்பு என்ற ஐங்கும் ஜாங்கு வகை உணர்வுகளை உடையன. கண் காட்சி யுணர்வையும், செவி கேள்வி யுணர்வையும், நாக்குச் சுலையுணர்வையும், மூக்கு மண வணர்வையும், உடம்பு பரிசு உணர்வையும் பெறுகின்றவை. இந்த ஐங்கு உணர்வுகளை யும் ஐம்பொறிகளும் பெற்று நம் உள்ளத்தே அவற்றின் நுகர்ச்சியைச் சாரச் செய்கின்றன. ஐம்பொறிகளாகிய வாயிலின்வழியே உள்ளம் அவாலாவச் செலுத்துகின்றது. ஐம்பொறிகளின் வழியே செல்லும் அவா வளர வளர உள்ளத்தே கலக்கம் மிகுதியாகின்றது; தெளிவு இல்லாமற்

பொசின்றது. கலக்கம், தெளிவு என்பவற்றையே அறியாமோ, அறிவு என்று சொல்லலாம். அவற்றையே இருங், ஒளி என்றும் சொல்லலாம். பொறிகளை மயக்கி அறியாமோக்கு உட்படுத்துவதனால் உலகத்தை, “மாயிருள் ஞாலம்”, “இருள் தருமா ஞாலம்” என்று ஆன்றேர் கூறுவார். அந்த மயக்கம் ஸெங்கினால் ஒளியாகிய மெய்ஞ்சு ஞானம் உண்டாரும்.

ஐம்பொறிகளினால் உண்டாரும் இருள் ஸெங்க இறைவன்பால் இடைவிடாத அண்டு பூண்டு, மெல்ல மெல்லப் பொறிகளிஸ் செய்கீல அடக்க வேண்டும். அவ்வாறு ஐம்பொறியினால் விளையும் இருள் ஸெங்கின பின் பழைய வாசக்கீலினால் உள்ளத்தை இருக்கும் மாசைக் களைப்பொண்டும். அந்த மாசைக் களைவதற்கு ஆன்றேர்கள் அநூளாலும் அநுபவத்தாலும் தெளிந்து வழி வகுத்திருக்கின்றனர். மைத்திரி, கருணை, முதிரை, உபேசைக் கள்ற நான்கு பாவனைகளால் மனமாசைத் துடைக்க வேண்டும். எல்லோரும் இன்புற்றிருக்க வேண்டும் என்று விரும்புவது மைத்திரி பாவனை. பிற உயிர்கள் துன் புறும்போது அதற்கு இரங்கி அத்துன்பம் ஸெங்க வேண்டு மென்று விளைப்பது கருணை பாவனை. தாம் பண்ணைய நல் விளைப் பயனை நுகர்ந்த உயிர்கள் மகிழ்ச்சியை அடைவது கண்டு மகிழ்தல் முதித பாவனை. விருப்பு, வெறுப்பு, பகை, நட்பு இன்றி எவ்வழியிறையும் சம்மாகப் பாவித்தல் உபேசை பாவனை; இதை இகழ்ச்சி யென்றும் சொல்வார். இந்த நான்கும் சித்தத்தின்கண் உள்ள மாசைத் துடைத்துத் தூய்மைப் படுத்துவதால் இவற்றைச் சித்த பரிகரம் என்று சொல்வார்கள்.

ஐம் பொறிகளால் விளையும் மயக்கமாகிய இருளை சிக்கி மைத்திரி முதலிய நான்கு பாவனைகளால் உள்ளத்திலுள்ள

மாசைத் துடத்து விட்டால் மனம் ஒருமைப்படும்; அப்போது இறைவனுடைய நியானமாகிய ஒன்றிலே மனத்தைச் செலுத்தினால் அம்மனம் ஓய்ந்து சிற்கும்; சமாதி நிலை கைக்கட்டும்.

இறைவனுடைய அருளையே துணையாகப் பெற்ற ஞானியராகிய ஆர்வலர், ஜங்கு இருளை அறவே நீக்கி, நான்கினுலே உள்ள த்தில் உள்ள மாசைத் துடைத்து, அந்த உள்ளத்தை ஒன்றின் வழியே செல்ல வீடுத்துச் சமாதி நிலையிலே இன்புறுவார்கள். அவர்கள் தாம் பெற்ற இன்பத்தை நினைங்து விளைங்து மகிழ்ச்சிரூர்கள். அந்த இன்பத்தைப் பெற அருளிய இறைவனைத் தொழுது ஏத்து கிரூர்கள்; அவனுடைய புகழை விரிக்கின்றூர்கள்.

ஜங்கு இருள் அற நீக்கி நான்கினுள் துடைத்துத் தம் ஒன்று ஆற்றுப்படுத்த நின் ஆர்வலர் தொழுது ஏத்தி நின் புகழ் விரித்தனர்.

● ஜங்கு பொறிகளால் உண்டாரும் மயக்கத்தை அறும்படியாக ஓழித்து, மைத்திரி கருணை முதிதை உபேட்சை என்ற நான்கினுலும் (சிற்தந்தில் உள்ள மாசைத்) துடைத்துத் தம்மை ஒன்றின் கண்ணே செல்லும்படி வழிப்படுத்திய நின் அண்பர்கள், நினைவணங்கிப் பாராட்டி நின் புகழை விரிவாகச் சொன்றூர்கள்,

ஜங்கு-கண், செவி, வாய், முக்கு, உடம்பு என்னும் ஜங்கு பொறிகள். இருள்-மயக்கம். நான்கு-மைத்திரி, கருணை, முதிதை, உபேட்சை. நான்கினுள்-நான்கினுல். துடைத்து-மாச நீக்கி; நான்கின் உள் துடைத்து என்று பிரித்து, நான்கினுலே உள்ளத்தை மாசறத் துடைத்து என்றும் பொருள் கொள்ளலாம். தம்-தம்மை. ஒன்று ஆற்றுப்படுத்த-

ஒரு பொருளினிடத்தே செனுத்திய; ‘தம்மைச் சமாதியாகிய ஒரு நெறிக்கண்ணே படுத்திய’ என்பது பரிமேலைக்கார் உரை. ●

வியப்பிலாப் புகழ்

இவ்வாறு கடுவன் இள எயினான் என்ற புலவர் திருமாலைப் பாட ஆரம்பிக்கிறார். திருமால் பலராலும் புகழுப் பெற்றவர்.

“புகழ்சூத் தீடிய இகழுநர் அடுநை”

“மாடியான் அன்ன உரைசால் சிறப்பு” (புறானாறு)

என்று அப் பெருமானுடைய புகழைப் புலவர்கள் சிறப்பாக எடுத்துச் சொல்வார்கள். புகழையே கேளாமல் இருக்கும் ஒருவனிடம் சென்று எப்படிப் புகழ்ந்தாலும் அவன் அதை ஏற்றுக்கொள்வான்; குறைவாகப் புகழ்ந்தான் என்று சொல்லமாட்டான்; வேறு ஒருவன் மிகுடியாகப் புகழ்ந்திருக்கால்தான் இந்தப் புகழ் குறைவாகத் தோற்றும். ஆனால், பலரும் புகழும் பெருமானைப் புகழுப் புகுந்தால் இந்தப் புகழ் அந்தப் பெருமானுக்குப் புதுமையாகத் தோற்றுது. அது மாத்திரம் அன்று. அப்பெருமான் எத்தகையோருடைய புகழை யெல்லாம் கேட்டவன் தெரியுமா? பொறிகளை அடக்கி மன மாசு அறுத்து யோச இன்பத்திலே தம்மை மறந்து விற்பவர் களுடைய புகழைக் கேட்பவன் அவன். ‘அவர்களுடைய புகழையெல்லாம் கேட்கும் பெருமானை நாம் புகழுப் போகிறோம்’ என்ற விளைவிலே புலவருக்குச் சிறீதே துறைக்கம் கோற்றியது. ஆனால் அடுத்த கணத்தில் அது மாறவிட்டது.

திருமால் அந்த ஞானிகள் கூறிய புகழைக் கேட்டு, “நம் புகழை அளந்து சொல்கிறார்கள்” என்று

மகிழ்ந்தானு? “இதுகாறும் கூறுத புகழை இவர்கள் சொல்கிறார்கள்” என்று வியந்தானு? அவனுக்குப் புகழ் ஒரு பொருட்டல்ல; புதுமையும் அன்று. ஆகவே அதைக் கேட்டு அவனுக்கு வியப்பே உண்டாகாது. அவர்கள் கூறும் புகழ் அவனுக்கு இறும்பது அன்று. இத்தீணப் புலவர் சினைத்துப் பார்த்தார். ‘அவர்கள் புகழ்வதற்கே வியப்படையாத பெருமான் நம் புகழைக் கேளாவிட்டாலும், அது நமக்கென்று தனியாக வந்த சிறுமை அன்று’ என்று தப்மைத் தாமே தேற்றிக்கொண்டார்.

‘அந்த ஞானியர் கூறும் புகழ் கிடக்கட்டும். நாம் கூறும் புகழ் எப்படி இருக்கும்?’ என்ற சினைவு சிறிதே வந்தது. அதை சினைக்கும்போதே சிரிப்பு வந்தது. அவர் எண்ணம் ஒடியது.

‘ஞானியர்களாலே முற்றப் புகழ் ஒண்ணுத் திருவனை நாம் புகழப் புகுகிறோமே! அவன் புகழை நாம் கேட்டிருக்கிறோம். பல இடங்களில் பலர் வாயிலாகக் கேட்டிருக்கிறோம். அவற்றையே இப்போது சொல்லப் போகிறோம். ஆனால் அவற்றையைதும் முழுதும் சினைவுறுத்திக்கொண்டு சொல்லமுடியுமா? அது எங்கே இயலப் போகிறது? இங்கு ஒன்றும் அங்கு ஒன்றுமாகக் கோவை யின்றி, முறை யின்றி, முழுமை யின்றித்தான் புகழ் முடியும். எதையாவது சொல்ல வந்த குழந்தை முழு வாக்கியத்தையும் சொல்ல முடியாமல் அங்கொரு வார்த்தை இங்கொரு வார்த்தையாகச் சொல்லுகிறதே, அதுபோலத்தான் நாம் புகழப் போகிறோம். அதைப் பற்றி சினைக்கும் போது நமக்கே சிரிப்பு வருகிறதே! இறைவன் சிரிக்க மாட்டானு? சிச்சயமாகச் சிரிப்பான். சிரிப்பது சியாயம்; சிரிக்கத்தான் வேண்டும். “அட பைந்தியக்

காரர்களோ!” என்று நம்மைப் பார்த்துச் சிரிக்கத்தான் வேண்டும். சிரி அப்பா, சிரி; நீ நகுதலும் தகுதி தான்.

‘ஆனால் எம்புடைய குறைபாட்டையும் கீ நகுவ தையும் அறிந்து நாங்கள் புகழாமல் விடப்போவதில்லை. பொறியாங்கிச் சமாதி கூடிய பெரியோர் விரிக்கும் புகழையே மெச்சாத கீ, நாங்கள் கூறும் புகழைக் கேட்டுச் சிரிப்பது வியப்பன்று. அவர்கள் புகழ்வதை நிறுத்துவதில்லை. நாங்களும் புகழ்வதை நிறுத்தப் போவதில்லை. கீ சிரிக்கச் சிரிக்க எங்கள் மழலைத் துதியைச் சொல்லத்தான் போகிறோம்.’

புலவர் திருமாலையே தோக்கிச் சொல்கிறார்:

.....கிளக்குங்கால் அவை நினக்கு

இறும்புது அன்மை ஏற்கு அறிந்தேம் ஆயினும்

5 நகுதலும் தகுதி, ஈங்கு ஊங்கு நிற் கிளப்ப

● (நின் ஆர்வலர் நின் புகழை) விரித்துச் சொல்லும் பொழுது அவர்கள் கூறும் புகழ் வகைகள் உனக்கு வியப்பை உண்டாக்குவன அல்ல என்பதை நன்றாக அறிந்தோமானு லும், (அது கண்டு வாளா இராமல்) இங்கும் அங்குமாக நின்னை நாங்கள் புகழ், நீ எங்கள் குறை கண்டு சிரிப்பதும் ஏற்ற காரியந்தான்.

கிளக்குங்கால் - சொல்லும் பொழுது. வகையினாலே புகழ் பலவாதலான அவையென்று பன்மையாகச் சொன்னார். இறும்புது - வியப்பு. அன்மை - அல்லாத தன்மையை. நற்கு : நன்கு என்பதுன் விகாரம். நகுதலும் - அறியாமையைக் கண்டு சிரித்தலும். தகுதி - தக்கது. ஈங்கு - இங்கு ஊங்கு - அங்கு. தொடர்பும் முறையும் இல்லாதது என்பதைப் புலப்படுத்த ஈங்கு ஊங்கு என்றார். நின் - நின்னை.

கிளப்ப - சொல்ல. ஈங்கு ஊங்கு நிற் கிளப்ப, நகுதலும் தகுதி என்று இயைத்துப் பொருள் செய்யவேண்டும்.

‘அப்புகழ் கௌல்லாம் நினச்கு இயல்பாவன அல்லது வியக்கப்படுவன அல்லாமையை அறிந்து வைத்தும், அத்தன்மையை அல்லாத யாங்கள், அவற்றுட் சிலவற்றை ஈங்கும் ஊங்குமாகப் பிறழக் கூறுவதற்கு நீ நகுதலும் எமக்கு ஒரு தகுதியாம்; அதனால் யாம் கிளத்தலும் ஒழிதற் பாற்றனர்’ என்பது பரிமேலழகர் உரை. ●



இவ்வாறு கடுவன் இளங்கினால் அவையடக்கத்தைப் போன்ற முகவுரையைக் கூறிவிட்டு மேலே திருமாலைப் புகழ்வதில் ஈடுபடுகிறார். அப்பெருமானுடைய திருமேனிக் கோலத்தையும் ஆடை படை ஆகியவற்றையும் வருணிக்கிறார்.

திருமேனி

திருமால் பெரிய திருமேனியை உடையவர்; கரிய மேனியர். அந்தத் திருமேனிக்கு எதை உவமை சொல்லலாம்? ஒளிவிடும் அழகிய கீல மணியைப் போல எம்பெருமான் திருமேனி ஒளிர்கிறது. ஆகலின் கீல மணியைச் சொல்லலாம். அவனுடைய பெரிய திருமேனிக்கு ஏற்றபடி பெரிய பொருளை உவமையாகச் சொன்னால் பொருத்தமாக இருக்கும். எல்லை யற்ற பொருள் ஒன்று இருந்தால் அதைச் சொல்லலாம். கரையற்ற பொருளாக இருப்பது எது? கடல் இருக்கிறதே; கரிய நிறத்தை உடைய கடலை அவன் திருமேனிக்கு உவமையாகச் சொல்வது மிகவும் பொருத்தமாக இருக்கும். ஆனால்

கடவிலே ஒரே சீல வண்ணத்தைக் காண முடியாதபடி அலைகள் செய்கின்றன. அலைகள் எழுங்கு வீசினால் வெண்மையாகத் தோன்றுகின்றன. அவற்றில் நுரையும் எழுகின்றது. அலையும் நுரையும் இராமல் இருக்கால் ஒரே சீல சிறமாகக் கடல் இருக்கும். அலை உண்டாதல் அவிந்த, அலையடங்கிய, கடல் இருந்தால் அதை அவன் மா மெய்க்கு ஒப்பாகக் கூறலாம்.

திருமணியையும் திரை படுதல் அவிந்த முங்கீரையும் உவமையாகச் சொல்லலாம்; ஆனால் அவை ஓரிடத்தில் இருப்பவை. இறைவன் தன்னை வழிபடுவோரிடம் சென்று அருள் செய்கிறவன். தன் திருமேனிக் கோலத்தை அன்பர்கள் இருக்கும் இடம் சென்று காட்டும் அருளாளன். அதற்கு ஏற்றபடி உவமை சொல்ல வேண்டாமா? குலுட்டைய மேகம் மழை பொழியும்பொருட்டு வருகிறதே; அதைப் பார்த்தால் அன்பர்களுக்கு அருள் செய்ய வரும் திருமாலின் திருமேனி நினைவுக்கு வரவில்லையா? ஆதலால் காலத்திலே மழையைப் பெய்ய வருகிற மழை முக்கிலையும் அவன் திருமேனிக்கு உவமை சொல்லலாம்.

இவற்றை யெல்லாம் நினைத்த புலவர், “திருமாலே, நின் பெரிய கரிய திருமேனி திருமணியையும், திரை அவிந்த முங்கீரையும், திருஞ் குலை யுடைய மேகத்தையும் ஒக்கும்” என்று பாடுகிறார். *

திருமணி திரை பாடு அவிந்த முங்கீர்,
வரு மழை திருஞ்குல மூன்றும் புரையும் மாமெய்.

* வெய்யோன்றன நன்மேனியின் விரிசேகதீயின் மறையப் பொய்யோளதும் இடையாளர்கும் இளையாளர்கும் பொனுள், கமலைமர கத்ரைமறி கடலேரமழை முகிளை ஜோர திவன் அழகென்பதோர் அழியா அழகுடையான் என்ற கம்பர் பாடல் இங்கே நினைவுக்கு வருகின்றது.

● அழகிய நீல மணி, அலை உண்டாதல் அடங்கிய கடல், காலத்தில் பெய்ய வருகிற பெரிய நீராகிய கருப்பத்தை யுடைய மேகம் ஆகிய மூன்றையும் ஒக்கும், நின் கரிய பெரிய திருமேனி.

திரு - அழகு. பாடு - படுதல் ; உண்டாதல் ; ஒவித்தலும் ஆம். அவிந்த-அடங்கிய-முந்தீர்-மூன்று நீர்மையை யுடைய கடல்; ஆக்கல், அளித்தல், அழித்தல் என்ற மூன்று இயல்புகளை உடையது; ஆற்று நீர், ஊற்று நீர், வேற்று நீர் என்ற மூன்று நீர்களை உடையது என்றும் சிலர் கூறுவர்.

வரும் காலத்திலே பெய்ய வரும். இருஞ் சூல் மழை என்று கூட்டிப் பொருள் செய்ய வேண்டும், புரையும் - ஒக்கும். மா - பெரிய, கரிய. ●

உடையும் படையும்

திருமேனியின் கீல வண்ணம் இயற்கையாகவே ஒளிர்கிறது. அதனைப் பின்னும் நன்றாகப் பொலி விருத்தும்படி அப் பெருமான் இடையில் அவிந்த பொன்னுடை அமைந்திருக்கிறது. கீல வண்ணமும் பொன்னிறமும் ஒன்றற்கு ஒன்று மாறுபட்டவை; ஒன்றை யொன்று எடுத்துக் காட்டுபவை.

மா அ வெய்யோடு முரணிய உடுக்கையை.

● அந்தக் கரிய திருமேனியோடு நிறத்தால் மாறுபட்ட பொன்னுடையை உடையாய். ●

முரணிய-மாறுபட்ட, உடுக்கை-உடை... ●

கரிய மேனியையும் பொன்னுடையையும் கண்ட பிறகு சற்றுக் கூர்ந்து எம்பெருமானை நோக்க விருப்பம் உண்டாகிறது. பளபளக்கும் ஆடையைக் கண்ட கண்ணேறு பார்க்க

கையில் அப்பெருமானுடைய திருக் கரத்தில் ஏதோ ஒன்று பளபளப்பது தெரிகிறது. அது மின்னுகிறது; சமூல்கிறது. அது என்ன? இறைவன் சக்கரத் திருக்கையினன் என்று கேட்டிருக்கிறோமே. ஆம். அவன் திருக்கரத்தில் ஓளி விடு கிண்ற சக்கரம் இருக்கிறது. அந்தச் சக்கரம் எத்தனையோ அசரர்களுடைய உயிரைக் குடித்திருக்கிறது. பகைவர் களின் உயிரைக் கண்டால் அந்தச் சக்கரம் துள்ளுகிறது. அவர்களின் உயிருக்கு அது பகையானது; அவர்கள் உயிரோடு முரணை உடையது.

நோனூர் உயிரெட்டு முரணைய நேமியை

● பகைவருடைய உயிரோடு மாறுபட்ட சக்கரா யுத்தத்தை உடையாய்.

நோனூர்-பகைவர்; பொருதவர் என்பது சொற்பொருள்; ஒருவருடைய புதையும் செல்வத்தையும் கண்டு பொருமல் பகைத்தனின் பகைவருக்கு நோனூர் என்ற பெயர் வந்தது. முரணைய-பகைத்த. நேமி-சக்கரம்; நேமியை-சக்கரத்தை உடையாய். ●

நரசிங்கப் பெருமான்

திருமாவின் சக்கரப் படையின் வலியை சினைந்த போது புலவருக்கு அப்பெருமானுடைய திருஅவதாரங்கள் சினைவுக்கு வருகின்றன. பிற படை இல்லாமல் தன்னுடைய நகங்களே படையாக இரணீயனுடைய உடலை வசிரங்த செய்தியை எண்ணுகிறோர். நரசிங்க அவதாரத் திலே கருத்தைச் செனுத்துகிறோர்.

‘திருமாலே, செங்கண்ணை உடைய பெருமானே, சினத்தால் சிவப்பேறுதலின்றி இயல்பாகவே சிவந்த திருவிழிகளை உடையவனே, கீழரணீயனைப் பின்த உகிரை உடையாய்’ என்று பாராட்ட வருகிறோர்.

இரண்ணியன் தன் ஆட்சிக்குள் தன் பெயரேயன்றிப் பிறர் பெயர் வழங்கலாகாதென்று அடக்கியாண்டான், அவன் மகன் நாராயணனைப் புகழ்ந்தான். ஊரெல்லாம் தன்னைப் புகழ், தன் அருடைகளை புதல்வன் வேறு ஒரு வளைப் புகழ்வதைக் கீட்டுப் பொறுப்பானு? அவனுக்குச் சினம் மூண்டது; நெஞ்சு புதைக்கத்து; அதனால் மார்பில் உள்ள சந்தனம் புலர்ந்தது.

“இரண்ணிய ராஜ்யத்தில் வேறு ஒருவளைப் புகழ்வதாவது!” என்று உறுப்பினான். தன் இளஞ்சேயா னலும், அந்த அசர உள்ளம் சேயென்ற எண் ணத்தைக் கொள்ளவில்லை. பிரகலாதனைப் பல வகையிலே துன்புறுத்தினான். கட்டிப்போட்டு மலையிலிருந்து உருட்டினான். யானை முன் இட்டான். தந்தையால் அந்தக் குழந்தை பட்ட துன்பம் கணக்கில் அடங்காது. பல பல பிணி பட்டும் அவன் இறைவளை மறக்கவில்லை; அவனுடைய நிருங்காமத்தைச் சொல்லிக் கொண்டே இருந்தார். இரண்ணியன் கட்டக் கட்டப் பிரகலாதனுடைய அன்பு முறுசி உரம் பெற்றது. அவனுக்குத் துன்பம் மிகுதி ஆக ஆக, அவன் உடல் நடுங்கியது; ஆனால் அவன் உள்ளம் நடுங்கவில்லை. அவன் உரத்தைக் கண்டு தேவர் புகழ்ந்தனர். நோயும் நடுக்கமும் அவன் தன் தந்தையால் அடைந்தான்; ஆனால் அவன் தளர்வின்றி நாராயணனைப் புகழ்ந்தான். அவன் உறுதி கண்டு யாவரும் அவனைப் புகழ்ந்தனர். அவன் புகழ் அலர்ந்தது; பரவியது.

ஆயினும் இரண்ணியனிடம் பிரகலாதனுக்கு வெறுப்பு உண்டாகவில்லை. பிரகலாதன் தன் மைந்தன் என்பதை இரண்ணியன் மறந்தான்; பகைவனுக எண்ணினான்; அவனை ஒறுத்தான். பல பல பிணி பட வளங்தான் (கட்டினான்).

ஆனால் பிரகலாதனே அவன் தன் தந்தையென்பதை மறக்கவில்லை. அவனிடம் இருந்த அன்பு மாறவில்லை.

அந்த அசரன் பிரகலாதனை இகழ்ந்தான்; அவனுடைய உயிர்த் துணியாக சின்ற நாராயணனை இகழ்ந்தான். பிரகலாதன் இரணியனை இகழவில்லை. அவன் தன் தாதை யாகவின், அவன் இகழ்ந்தாலும் தான் அவனை இகழு வெஞ்சினாக விளங்கினான்; எல்லாம் நாராயணன் செயல் என்று அமைதியோடு இருந்தான்.

தன்னை நம்பிக்கொரைத் தாங்கும் தயாபரன் இறைவன். அவன் கல்லோலை நாட்டி அல்லோலை வீட்டும் கருணையும் திறலும் உடையவன். பிரகலாதனைக் காத்தருளவும் இரணியனைத் தடியவும் முற்பட்டான். தூணிலிருந்து நரமடங்கலாகத் தோன்றினான்.

இரணியன், “எங்கேயோ உன் ஹரி?”, என்று கேட்டான். “அவன் எங்கும் உள்ளான்; தூணிலும் உள்ளான்; துரும்பிலும் உள்ளான்” என்றான் பிரகலாதன். “எங்கே, இந்தத் தூணில் இருந்தால் நான் பார்க்கிறேன்” என்று தூணை அறைந்தான் அசரன். பழரென்று தூணை பிளங்கது; நிலரென நரமடங்கல் தோன்றியது. உற்பாதங்கள் விகழ்ந்தன. மூரசு முழங்கியது. தன்னை மனமொழி மெய்களால் விரும்பி வணங்கி நன்றாக அன்பு செய்த பிரகலாதனைத் தன் மார்போடு அணைத்துக் கொண்டான் திருமால். தன் பெயர் ஒன்றையே தன் நாட்டில் நட்டானே, அந்த இரணியனுடைய மார்பிலே பாய்ந்தான். பெரிய மலை போன்ற மார்பு அது. ஆனால் என்ன? குன்றின்மேற் பாடும் கோளாரிபோலப் பாய்ந்தான் நரசிங்கப் பெருமான். இரணியனுடைய வெஞ்சம் அகங்காரம் விரம்பியது; செருக்குச் செறிந்தது; பகை-

யுணர்ச்சியாகைய மதம் நிறைந்தது. அதைப் பலை மதம் அழியும்படியாக அவன் நெஞ்சிலே இறைவன் பாய்ந்தான்; அவன் மார்பைத் தன் உசிரினால் வசிர்ந்தான்.

இவ்வளவும் கணப்போதிலே சிகிஞ்சத்து. வெட்டத்துப் பிளங்க கம்பத்தின் துண்டுகள் கீழே விழுவதற்கு முன்னே இரணியன் மார்பைப் பிளங்குவிட்டான் ஒருமால். தூணின் துண்டுகள் கீழே விழுங்தன; அவற்கீழாக இரணியனுடைய பிளங்க மார்பின் தசைகளும் விழுங்தன.

இந்தக் காட்சியைத் தம் அகக் கண்ணிலே விறுத்திய புலவர் பாடுகிறார். ‘செங்கமலக் கண்ணு, உண்ணெப் பிரகலாதன் புகழ், அதனைக் கேட்கப் பொறுமல் புகைந்த நெஞ்சும் புலர்ந்த சாந்தும் உடைய இரணியன் பிரகலாதனெப் பல பல துண்பத்தை அடையும்படி. கட்டிய பொழுது, துண்பம் மிகவும் உடம்பு நடுங்கவும் சின்ற புகழோனுகிய அச்சேய் இரணியன். தன் தந்தையாதவின் இகழாத நெஞ்சோடு இருக்க, அப்போது ஓ இரணியனை இகழ்ந்து புறப்பட்டுப் பிரகலாதனைத் தழுவி, இரணியன் மார்பிலே பாய்ந்து, உற்பாதங்கள் உண்டாகவும் இட போன்ற முரசு முழங்கவும் வெட்பட்டு ஒடிந்த தூணின் துண்டங்களோடு தடிந்த ஊன் துண்டங்கள் பல கீழே விழும்படி வசிர்ந்த உகிரை உடையாய்’ என்று பாராட்டுகிறார்.

10. செயிர் தீர் செங்கட்செல்வ ! நிற் புகழப்
புகைந்த நெஞ்சிற் புலர்ந்த சாந்திற்
பிருங்கலாதன் பல பல பினிப்பட
வலந்துழி, மலர்ந்த நோய் கூர
கூம்பிய நடுக்கத்து
அலர்ந்த புகழோன், தாதை ஆகவின்

15. இகழ்வோன். இகழா நெஞ்சினன்

ஆக. கி இகழா

ஙன்று நட்ட அவன் நன்மார்பு முயங்கி

ஒன்று நட்ட அவன் உறுவரை மார்பில்

படி மதம் சாம்ப ஒதுங்கி

இன்னல் இன்னரொடு இடமுரசு இயம்ப

20. வெடிப்பா ஒடி தூண் தடியொடு

தடி தடி பலபட, வகிர்வாய்த்த உகிரினை

● கோபம் தீர்ந்த, இயல்பாகவே செம்மையையுடைய கண்களையுடைய செல்வனே! நின்னைப் பிரகலாதன் புகழ். அதுகேட்டுச் சினத்தால் புழுங்கிய நெஞ்சத்தோடும், உலர்ந்த சந்தனத்தினேடும் அவன் பல பல வருத்தத்தைப் படும்படியாக இரணியன் கட்டிய பொழுது, பரவிய துண்பம் மிகு தியானவனும், ஒடுங்கிய நடுக்கத்தை உடையவனும், பரவிய புகழை உடையவனுமாகிய பிரகலாதன், தன்னையும் திருமாலையும் இகழ்பவன் தன் தந்தையாதலால் அவனை இகழாத நெஞ்சினாக இருப்ப, நீ இரணியனை இகழ்ந்து, நன்றாக நின்னை விரும்பிய அந்தப் பிரகலாதனுடைய நல்ல மார்பைத் தழுவிக்கொண்டு, தன் பெயர் ஒன்றேயாக எங்கும் நிலைநிறுத்திய இரணியனுடைய மிக்க மலைபோன்ற மார்பிலே பகைமைச்செருக்கு அழியும்படி பாய்ந்து, துண்பத் தைக் காட்டும் தீய நிமித்தங்களோடு இடபோன்ற மூரசு முழங்க, வெடிப்பட்டுப் பிளந்த தூணின் துண்டங்களோடு நீ பிளந்த ஊன் துண்டுகள் பல கீழே விழி, வகிர்தலை வாய்த்த கை நகங்களை உடையாய்.

10. செயிர் - இங்கே கோபம். 11. புஞ்சதல் - சினத்தாற் புழுங்குதல். அதனால் வெப்பம் ஏறிய மார்பிலே பூசிய சந்தனம் உலர்ந்தது. நெஞ்சின் - நெஞ்சோடு. சாந்தின் - சந்தனத்தோடு. 12. பிருங்கலாதன் - பிரகலாதன். பினி - வருத்தம். பட - அடைய. 13. வலந்துழி - கட்டினபோது. மலர்ந்த நோய் - பரவிய

துன்பம். கூம்புதல் - அடங்குதல். கூம்புதற்குக் காரணமாகிய நடுக்கம். 14. அவர்ந்த - பரவிய. நோய் கூர்புகழோன், நடுக்கத்துப் புகழோன் என்று கூட்டிப் பொருள் செய்ய வேண்டும். 14-15. இகழ்வோன் தாலைதயாகவின் அவனை இகழாத நெஞ்சினாக. ‘இகழப்படுவோனை இகழாத நெஞ்சினாக’ என்பர் பரிமேலழகர். இகழா - இகழ்ந்து; அவன் வலிமை முதலியவற்றை மதியாமல் என்றுபடி..

16. நட்ட - விரும்பிய ; அன்பு செய்த. முயங்கி தழுவி. ‘மார்பு முயங்கி’ என்பதற்கு, ‘அவன் நெஞ்சிறபொருந்தி’ என்று உரை எழுதுவர் பரிமேலழகர். 17. ஒன்று நட்ட அவன் - தன் நாட்டிற் பிற பெயர் உலவாமல் தன் பெயர் ஒன்றே ஆகும்படி நிறுவிய இரணியன்; ‘நின்னேடு ஒன்றுக் வரங்கொண்ட இரணியன்’ என்பர் பரிமேலழகர்- உறு-மிக்க.

18. படி - பகை: பிரதி என்பதன் சிதைவு. ‘படியென் பது பாகதச் சிதைவு’ (பரிமேலழகர் உரை.) மதம் - செருக்கு. சாம்ப - அழிய. ஒதுங்கி - பாய்ந்து. 19. இன்னர் - துன்பத்தைக் காட்டும் தீய நிமித்தங்கள். 20. வெடிபடா ஓடி - வெடிபட்டுப் பிளந்த. தூண் தடி - தூணின் துண்டங்கள். 21. தடி தடி - தடிந்த மாமிசம்; தடிதல் - இங்கே பிளத்தல். வகிர் - வகிர்தல்; பிளத்தல். உகிரினை - நகத்தை உடையாய். ‘ஒரு காலத்தே இரண்டு தடியும் வீழ்ந்தனவேன விரைவு கூறிய வாறு’ என்பர் பரிமேலழகர். ●

வராக அவதாரம்

இதைவனுடைய திருவவதாரங்களில் ஒன்றுகிய நரசிங்க மூர்த்தியை சினைத்தபின், தொடர்ந்து மற்றோர் அவதாரம் சினைவுக்கு வருகிறது. உலகம் முழுவதையும் பாயாகச் சுருட்டிக் கடவில் மறைந்தான், ஒர் அசரன். திருமால் வராக அவதாரம் எடுத்து அவனைக்

கொன்று உலகத்தைக் கடவினின்றும் மேலே எடுத்தான். அந்த அவதாரம் புலவர் நினைவுக்கு வந்தது அந்த வரலாறு நரசிங்கமூர்த்தியின் கதையைவிடப்பழமையானது; பூர்வ காலத்தில் சிகழ்ந்தது.

பழங்காலத்தில் இவ்வுலகத்தை வராகத் திருவருவங் கொண்டு தன் கழுத்தால் தாங்கி எடுத்தான் இறைவன். உலகத்தைத் தாங்கும் வளிமை அக் கழுத்துக்கு உண்டு. கரிய வலிய கந்தரத்தால் இவ்வுலகத்தை எடுத்துத் தாங்கித் தன் அருளாட்சியின் கீழே வைத்தது புராணத்தால் பாராட்டப்பெறும் செய்தி. உலகத்தை மீட்டு அதை உரிய நிலையில் வைத்துவிட்டு அதன் மேலே இறைவன் உவகையினால் நியிர்ந்து நின்றான். அப்படி நின்றது; உலகத்துக்கு நடுவே அச்சுப்போலே மேருமலை நியிர்ந்து நிற்பது போல இருந்தது. உலகத்தின் நடுவன் ஒங்கிய பலர் புகழ் குன்றினேடு ஒத்த வராக மூர்த்தியை நினைந்து பாடுகிறார் புலவர்.

புருவத்துக் கரு வல் கந்தத்தால்
தாங்கி இவ் வுலகம் தந்து அடிப்படுத்தத்தை நடுவன்
ஒங்கிய பலர் புகழ் குன்றினேடு ஒக்கும்.

● பண்ணைக் காலத்தில் (வராகத் திருக்கோலம் கொண்டு) கரிய வலிய கழுத்தினால் இவ்வுலகத்தைத் தாங்கித் தன் அடிக்கீழ் வைத்தது, (உலகத்தின்) நடுவில் ஒங்கிய பலரும் புகழும் மேருமலையை ஒக்கும்,

புருவம்-பூர்வம்; பழங்காலம். கந்தம்: கந்தரம் என்பதன் சிதைவு போலும். தாங்கி-எடுத்துப் பாதுகாத்து. அடிப்படுத்தது-தன் அருளாண்க்குள் வைத்த செயல்; எழுவாய். ஜூ: சாரியை. நடுவன்-நடுவில். பலர் புகழ் குன்று-மேருமலை. ●

வெம்மையும் தண்மையும்

சூடுவள் எல்லாப் பூதங்களையும் உண்டாக்கினான். கதிரவனையும் திங்களையும் படைத்தான். அவற்றின் தண்மைகளையும் அவனே உண்டாக்கினான். அந்த அந்தப் பொருளாகவே இருந்து உலகத்துக்கு நன்மை உண்டாக்குகிறான். அவன் இருக்கீழ் ஒட்டும் தெய்வத்தேச படைத்தவன்; சோதி உருவுடையவன். அவன் திருவுருவத் தைக் கண்டவர்களே அவற்றுடைய விளக்கத்தை உணர முடியும் என்பது இல்லை. அவற்றுடைய ஒளியின் ஒரு கூற்றைக் கதிரவனிடத்தில் பார்க்கலாம். அவன் தன் ஒளியினால் கதிரவனை ஒளியுடையவனுக்குச் செய்கிறான். அப்படியே அடியார்களுக்கு இன்னால் புரிவோர்களை அடக்கும் வெப்பம் அப்பெருமானிடத்தில் உண்டு. அந்த வெம்மையின் ஒரு கூறே பனியைப் போக்கும் வெம்மையாக ஞாயிற்றினிடம் அமைந்திருக்கிறது. ஆதலின் ஞாயினைப் பார்க்கும்போதே திருமாலின் விளைவு வர இடம் உண்டு; அப்பெருமானுடைய வெம்மையும் விளக்கமும் ஞாயிற்றின்கண்ணே உள் என்று எண்ணி வணங்கலாம்.

திங்கள் தண் சுடர். அதன் விலவில் தண்ணிய ஒளியும் மென்மையும் இரைங்கிருக்கின்றன. உலகம் தண்ணிய விலவை ஏற்று உவக்கிறது. காதலர் அதனைக் கண்டு களிக்கின்றனர். குழந்தைகள் விலா விளையாட்டு விளையாடுகின்றனர். முள்ளும் மரமும், மேடும் பள்ளமும், கறுப்பும் செம்மையும் கதிரவன் ஒளியில் வெவ்வேறுக்கத் தோன்றுகின்றன. பாலை சிலம் அவ்வொளியினால் கண்ணைத் துன்புறுத்துகிறது. ஆனால் விலவொளியில் பாலை விலங்கூட மோகனமான சோபையைப் பெறுகிறது. கரடு முரடான் வழிகளும் பார்க்க அழகான தோற்றுத்தைப் பெறுகின்றன. இதுதான்

சிலவின் மென்றை. அது பட்ட இடங்களைல்லாம், பார்க்க அழகிய தோற்றுத்தை அடைகின்றன. இறைவன் தண்மைக்கும் மென்மைக்கும் இருப்பிடம். அவனுடைய திருவருளைக் காட்டிலும் தண்ணீய பொருள் ஒன்று இல்லை. அதைத் தண்ணைளி என்று புலவரும் அன்பரும் பாராட்டுவர். அவனுடைய தண்மையையும் மென்மையையும் ஓரளவு திங்களிலே காணலாம்.

நின், வெம்மையும் விளக்கமும் ஞாயிற்று உள்;
நின், தண்மையும் சாயலும் திங்கள் உள்.

● நின்னுடைய (பகைவரை அழிப்பதற்குக் காரணமான) கொட்டுமாம், ஒளியும் சூரியனிடத்திலே இருக்கின்றன. நின்னுடைய குளிர்ச்சியும் மென்மையும் சந்திரனிடத்திலே இருக்கின்றன.

வெம்மை-கொடுமை; தீயோரைத் தெறும் தன்மை. ஞாயிறு-குநிரவன், தண்மை-குளிர்ச்சி; அருள். சாயல்-மென்மை. ‘வெம்மை தண்மை என்றது பகைவர் மாட்டு வெகுஞ்தலையும் அன்பர்மாட்டு அருஞ்தலையும்’ என்பது பரிமேலழகர் உரை. ●

அசுரர்களைத் தடிந்த வெம்மையும் அன்பர்களைக் காக்கும் தண்மையும் அவனிடம் இருப்பதை நரசிங்க அவதாரமும், வராக அவதாரமும் காட்டுகின்றன. அந்த வெம்மையையும் தண்மையையும் உலகிலே கண்டால் அவை யாவும் இறைவனுடைய குணங்களை விருந்து கூறுபட்டு வந்தன என்று எண்ணுவது அடியார் இயல்பு. தீயதைப் போக்க வெம்மையும் நல்லதை ஆக்கத் தண்மையும் வேண்டும். உலகில் தீமை போக, நன்மை வளர்ந்தால் இன்பம் உண்டாகும். இறைவன் தன் திருவருளால் எல்லா உயிர்களுக்கும் இன்பம் அருஞ்கிறுன்; துன்பத்தையும் அருஞ்கிறுன். அவ்விரண்டுமே உயிர்களின் புண்ணீய பாவங்களின்

பயன்கள். தீமைக்குத் தீமையும் நன்மைக்கு நன்மையும் பயனுக வருதவின் தீமை ஒழிந்து நன்மை பிரும். ஆதவின் இறைவன் வெம்மையும் நண்மையும் உடையவனுக இருக்கிறான். அவனுடைய வெம்மையையும் தண்மையையும் உனர வேண்டுமானால் ஞாயிர்தாறயும் சிங்கனையும் கண்டு தெளியலாம். கந்திரவனிடம் உள்ளது வெம்மையானாலும் அதனால் விளைவது நன்மையே. இறைவறுடைய வெம்மையும் அத்தகையதே.

வண்மை

இறைவனைக் காட்டிலும் சிறந்த வள்ளல் யாரும் இல்லை. தம்மிடம் உள்ள பொருள்களை வரையறை யின்றி சுயும் வள்ளல்கள் பலர் உலகில் இருந்தார்கள்; இருக்கிறார்கள்; இனியும் இருப்பார்கள். ஆனால் அந்த வள்ளல்களுக்குப் பொருளை உதவியவன் யார்? இறைவன் அல்லவா? ஆகவே, வள்ளல்களை வள்ளல்களாகும்படி செய்த பெருவள்ளல் இறைவன். அவன் தராவிட்டால் யாரும் ஏதும் பெற இயலாது. வள்ளல்கள் தம்மிடம் உள்ள பொருளைக் கொடுத்தால், அவரிடம் உள்ள பொருள் அந்த அளவுக்குக் குறைந்துவிடும். மறுபடியும் பொருளை சுட்டிக் கொண்டாலன்றி அக்குறை ஸிங்காது. கொடுக்கக் கொடுக்கக் குறையாத செல்வம் அருள் ஒன்றுதான். அந்தச் செல்வத்தை சிரம்ப உடையவன் இறைவன். அதனை அநாசிகாலமாக அவன் யாவருக்கும் வழங்கி வருகிறான். அதனால் அவனிடம் உள்ள அருள் எள்ளளவும் குறைபடவில்லை. அவன் சுரக்கும் அருள் தங்குதலையின்றி வருவது. அவனுடைய வள்ளன்மை வேறு யாரிடத்தும் காணக் கிடையாதது.

இந்த இயல்புகளை விளைப்பட்டுவது மழை. காலத்துக்குக் காலம் மழை சுரங்துகொண்டே இருக்கிறது. இனி

மேல் உலகத்தில் மழையே இல்லை என்று சொல்லும் நிலை எப்போதும் வராது. பசும்புல் முதல் மக்கள் வரையில் தலையெடுத்து வாழும்படி வைப்பது மழை. அது நம்மிட மிருந்து கைம்மாருக எதையும் எதிர்பார்ப்பதில்லை. இந்த இயல்பு மழைக்கு எங்கிருந்து வந்தது? இறைவனுடைய ஒரு கூட்டு மழையாக இருப்பதால் அவனுடைய சுரத்தலும் வண்மையும் மாரியினிடம் உள்ளன. அவனுடைய கூறு இல்லாவிட்டால் மழை இராது; மேகம் இருந்தாலும் அது பெய்யாது. இறைவனுடைய அருளாண்யால் மேகம் மழை பெய்கிறது. அது பெய்யும்போது அதனைக் காணும் அன்பர்கள், “இதோ இறைவன் திருவருள் மழையாகப் பெய்கிறது” என்று கூறி வாழ்த்துவார்கள்.

நின், சுரத்தலும் வண்மையும் மாரி உள.

● உன்னுடைய இடையருது சுரக்கும் தன்மையும் கொடையும் மழையினிடம் உள்ளன.

‘சுரத்தல் - கொடுக்கக் கொடுக்கப் பொருள் வளர்தல். வண்ணம் - கொடை.’ (பரிமேலைகள்) ●

காவலும் பொறையும்

கடவுள் எல்லா உயிர்களையும் தனு, கரணம், புவனம், போகம் என்பவற்றைக் கொடுத்து வாழச் செய்கிறுன். தங்கள் தங்களுக்கு வேண்டிய பொருளைத் தாங்களே ஈட்டிக் கொண்டு வாழலாம் என்று என்னுடைய தவறு. நம்முடைய முயற்சியால் நாம் பெறுவது மிகவும் சிறிதே. இறைவன் மறைமுகமாக நின்று நம் முயற்சிக்கு வெற்றி அருளுவதனால்தான் அந்த முயற்சியும் பயனித்த தருகிறது. அரிசியை மனிதன் தன் முயற்சியால் வாங்கி வரலாம். அதைச் சமைக்கத் தீ வேண்டும். அது

இறைவன் தந்ததுதான். அரிசியுங்கூட நெற்பயிர் விளைக் கொல்தான் கிடைக்கும். மண்ணையும் நெல்லையும் ஸீரையும் சேர்த்துக் கலந்து வைத்தால் பயிர் விளைந்து விடாது. நெல்லாகிய பயிரை விளையும்படி செய்கிறவன் இறைவன். அதன் இலையிலே பசுமையையும் அதன் காயிலே பாலையும் அதன் கதிரிலே நெல்லையும் அந்த நெல்லைலே அரிசியையும் அந்த அரிசியிலே உணவுத் தண்மையையும் இசைத்து நமக்கு உணவாகச் செய்கிறவன் இறைவனே. நம்மை நாம் காப் பாற்றிக் கொள்ளவேண்டும் என்ற நினைவு நமக்கு இருக்கிறது. ஆனால் அந்த நினைவினால்தான் நாம் முயற்சி செய்து வாழ்கிறோம் என்பது இல்லை. உலகத்து உயிர்கள் அனைத்தையும் காப்பாற்றும் கவலை இறைவனுக்கு இருக்கிறது. அவன் எல்லோரையும் காக்கும் தெய்வம். எல்லோரையும் காக்கும் காவலை ஏற்றுக்கொண்டவன். எல்லா உயிர்களையும் தாங்கிப்புரப்பவன் அவனே.

குழந்தையினிடம் அன்பு பூண்ட தாய் அதற்கு வேண்டிய உணவு முதலியவற்றை அளித்துப் பாதுகாக்கிறார்கள். ஏதேனும் குறும்பு செய்தால் கோபிக்காமல் கொஞ்சகிறார்கள். பிழை செய்தால் பொறுக்கிறார்கள், இறைவன் உயிர்களைக் காப்பாற்றுகிறார்கள். அவர்கள் செய்யும் பிழைகளைப் பொறுத்து அருள் செய்கிறார்கள். அவனுக்கு உள்ள பொறுமைக்கு அளவில்லை. ஒவ்வொரு கணமும் நாம் பிழை செய்து கொண்டே இருக்கிறோம். அவனுக்கும் அவனுடைய குழந்தைகளாகிய உயிர்க் கூட்டங்களுக்கும் ஏதேனும் தீங்கு புளிவதே நம்முடைய இயற்கையாகப் போய்விட்டது. அவ்வாறு செய்யும் தீங்குகளுக்கு உரிய தண்டனையைக் கொடுக்க இறைவன் எண்ணினால் நாம் ஒரு கணமும் வாழ இயலாது. அவன் அளித்த உடம்பையும் பொருளையும் அவனுடைய அருள் நெறிக்கு மாறுபடாமல் பயன்படுத்தி வாழ நமக்குத் தெளிவதில்லை; தெளிந்தாலும்

அப்படி வாழ்வதில்லை. இது பிழை அவ்வாரை ஆயினும் இறைவன் நமக்கு மேலும் மேலும் பொருளைத் தருகிறான்; நாம் செய்யும் பிழையைப் பொறுத்துக் கொள்கிறான்.

உயிர்களைப் பாதுகாத்துப் புரத்தலும், அவர்கள் இயற்றும் பிழைகளைப் பொருட்படுத்தாது பொறுக்கும் நோன் மையும் இறைவனிடம் இருத்தலை, நம்மைத் தாங்கும் ஞாலும் ஒவ்வொரு கணமும் நமக்குப் புலப்படுத்துகிறது. உயிர்க்கூட்டம் வாழ்வதற்கு ஆதாரமாக இன்று, அவர்களுக்குரிய பேரகங்களைத் தரும் பொருள்களைத் தன்னிடம் உண்டாக்கி உதவி செய்கிறது நிலம். நம்மைப் புரக்கும் தன்மை அதற்கு உண்டானது. இறைவன் திருவருளால். இறைவனுடைய கல்யாண குணங்களில் ஒன்றுகிய காவலை அது ஒரு கூறு பெற்றிருக்கிறது.

பொறுமைக்கு நிலத்தைக் கூறுவது வழக்கம். “அகழ் வாரைத் தாங்கும் நிலம்போலத் தன்னை, இகழ்வார்ப்பொறுத்தல் தலை” என்பது வள்ளுவர் வாய்மொழி. தன்னள்ளே புதைந்திருக்கும் கணிப்பொருள்களை அகழ்ந்து எடுப்பதோடு, வேளாண்மையின் பொருட்டு உழுதும், நீர் சிலைகளை அமைக்கும் பொருட்டுத் தோண்டியும், நடக்கும் பொருட்டுக் காலால் மிதித்தும் மக்கள் துன்புறுத்தினாலும் பூமிகேவி சினம் கொள்வதில்லை. அத்தகைய பொறுமை எங்கிருந்து வந்தது? கதிரவனிடம் தன் வெம்மையின் ஒரு கூற்றைறயும், திங்களினிடம் தன் தண்மையின் ஒரு பகுதியையும், மாரியினிடம் தன் வண்மையின் ஒரளைவையும் எந்தப் பெருமான் வழங்கினாலோ அந்தப் பெருமானே ஞாலத்துக்கு இந்தப் பொறையை வழங்கினான். அவன் வழங்கியமையால் புரத்தலும் நோன்மையும் ஞாலத்து உளவாயினா.

நின், புரத்தலும் நோன்மையும் ஞாலத்து உள்.

● நின்னுடைய தாங்கும் தன்மையும் பொறுமையும் நிலத்தினிடம் இருக்கின்றன.

புரத்தல் - பொறுகாத்தல். நோன்மை - பொறுத்தல், ஞாலம் - டூமி. ●

மணமும் வண்ணமும்

இறைவனுடைய நிருமேனி நீல வண்ணத்தை உடையது. அதற்கு உரிய உவமைகளை முன்பு சொல்லி யிருக்கிறார் புலவர். மனியையும் அலையடங்கின கடலீயும் மேகத்தையும் சொன்னார் அல்லவா? அது அவன் நிருமேனியை கிணத்து அதற்கு எது உவமையாகும் என்று ஆராய்ந்து பார்த்துச் சொன்னார். இப்போது கதிரவனையும் திங்களையும் மழையையும் ஞாலத்தையும் பார்த்து அவற்றிலே இறைவனுடைய கூறு இருக்கிறதென்று கண்டு இன்புற்ற அதிசயத்தை வெளியிட்டார்.

காயாம்பூவை அகக்கண்ணிலே காறுகிறார் புலவர். கதிரவனைக் கதிரவனுக்கக் காணுமல் கடவுளின் வெம்மையையும் விளக்கத்தையும் கொண்ட பொருளாகக் கண்டவர் இவர். கதிரவனைக் கண்டு உலகப் பொருளை யெல்லாம் அதன் ஒளியாற் காணலாம்; அன்றிக் கதிரவனையும் காணலாம். இந்த இரண்டுக்கும் புறக்கண் கருவியாக உதவும், இந்த இரண்டு காட்சியையும் யாரும் காணலாம். ஆனால் கதிரவனைக் கண்டு அவன் மூலம் இறைவனைக் காண்பது எல்லாராலும் இயலாது. இறைவனுடைய அன்பும் அவனுடைய திருவருளிலே நாட்டமும் உடையவர்களுக்கே அது இயலும். அந்த நாட்டத்தையுடைய புலவர் காயாம்பூவைக் காணுகிறார்.

காயாம்பூவுக்கு மணம் உண்டு; சிறப் பூண்டு. மணம் இருத்தலால் மலராக இநக்கிறது; தனக்கென்று அமைக்க ஸீலசிறம் இருத்தவின் காயாம் பூவாக இருக்கிறது. பூவின் தன்மை மணம். காயாவின் தன்மை சிறம். இந்த மணமும் வண்ணமும் அது தானுடைய அருளால் அமைந்தவை. அதனுடைய நறுமணமும் சீலவண்ணமும் திருமாலில் சினைப்பூட்டு கின்றன. அவனிடத்தே உள்ள மணமும் பொலிவும் அம்மலரிடத்தே அமைந்துள்ளன.

நின், நாற்றமும் ஒண்மையும் பூவை உள்.

● நின்னுடைய நறுமணமும் பொலிவும் காயாம்பூவில் உள்ளன.

நாற்றம்-மணம். ஒண்மை-பொலிவு; வண்ணம். பூவை-காயாம்பூ; காசா என்று இக்காலத்தில் வழங்குவர். ●

தோற்றம் முதலியன

புலவர் இவற்றேடு ரீற்கவில்லை. மேலும் எவ்வெப் பொருள்களில் அவனுடைய இயல்புகள் பொருந்தியுள்ளன என்பதைச் சொல்கிறோர். சிலத்தைச் சொன்னார். அதனேடு சினைப்பதற்குரியது நீர் அல்லவா? சிலத்தைச் சுற்றி வளைந்து கரையற்று விளங்கும் கடல் வானத்திலிருந்து பெய்யும் மழைக்கும், சிலத்திலிருந்து சுரக்கும் ஊற்றுக்கும் ஆதாரமாக இருக்கிறது. அந்தக் கடல் மிக விரீந்தது பெரிய சீல நெடும்பரப்பாகக் கண்ணுக்கு எட்டாத தூரத் துக்கு அது பரவியிருக்கிறது. அதனுடைய தோற்றமும் அகலமும் வியப்பதற்குரியவை. தன் தோற்றமும் அகலமும் இறைவனுடைய தோற்றத்தையும் அகலத்தையும் சினைக்கத் தூண்டும் பொருளாக இந்த முங்கீர் கிடக்கிறது.

இப்படியே ஆகாயத்தைப் பார்த்தாலும் இறைவனுடைய தன்மைகள் சினைவுக்கு வருகின்றன. ஆகாயம் ஒர் உருவம் உடையது. ஆனால் கண்ணுக்குப் புலப்படுவது அன்று. இறைவனும் அப்படித்தான் இருக்கிறுன். அவனுடைய உருவமே வெளி அல்லது ஆகாயம் என்று கூடச் சொல்வது உண்டு. ஆகாயத்துக்கு உரியது ஓலி. ஓலி ஆகாயத்தின் மூலம் பரவுகிறது. இறைவன் நாதமய மானவன்; ஓலி வடிவானவன். அவனுடைய அருளொளி இல்லையானால் உலகில் யாரும் பேச இயலாது; ஓலிக்கு முடியாது. ஆதவின் அவன் ஓலியை சினைப்பட்டுகிறது, ஆகாயத்திலே பரவும் ஓலி. அருவமாக நிற்கும் சிலையாகிய உருவத்தையும் அது சினைவுறுத்துகிறது.

ஐம்பெரும் பூதங்களில் ஒன்றுகிய காற்றுச் சில சமயங்களில் வீசுகிறது; சில சமயங்களில் வீசாமல் நிற்கிறது. அது வீசி அடிக்கும்போது, “காற்று அடிக்கிறது” என்று சொல்லுகிறோம். அது வீசாமல் புழுக்கமாக இருந்தால், “காற்றே இல்லையே!” என்று சொல்கிறோம். காற்று இல்லாத இடத்தில் நாம் வாழ முடியுமா? அது வீசும்போது காற்று இருப்பதாக உணர்கிறோம். வீசாத பொழுது, ஒடுக்கமாக இருக்கும்போது, உணர்வதில்லை; அதனால், “காற்றே இல்லை” என்று சொல்கிறோம். காற்று, தான் இருப்பதை உணர்த்துக்கொண்டு வீசுகிறது; தான் இருப்பதை உணர்த்தாமல் ஒடுங்கி நிற்கிறது. இறைவனும் இப்படி இரண்டு தன்மையை உடையவனுக் கூடுகிறுன். சில காலங்களில் உலகில் அவதாரம் செய்து தன் ஆற்றலைப் புலப்படுத்துகிறுன். அன்புடையவர்களுக்குத் தன் அருளால் இன்பநுகர்ச்சி தந்து தன்னை உணரும்படி வைக்கிறுன். மற்றவர்களுக்கு அந்த உணர்வு இல்லாமற் செய்கிறுன். உணர்க-

தாலும் உணராவிட்டாலும் அவன் இருப்பது உண்மை, புழக்கத்தினால், “காற்று இல்லை” என்று சொன்னாலும் காற்று இருப்பதுபோல, அறியாமையால், “இறைவன் இல்லை” என்று சொன்னாலும் இறைவன் இல்லாமல் போவதில்லை; இருக்கிறான்.. அவதார காலங்களில் வாழ் வாருக்கும் அன்புடையாருக்கும் வெளிப்பட்டு அருள் செய்ய வருகிறான்; ஏனையோருக்குத் தெரியாமல் ஒடுங்கி நிற்கிறான். இந்த இரண்டு இயல்புகளையும் காற்றினிடம் பார்க்கலாம். அதனிடம் வருதலும் ஒடுக்கமும் உள். அவை இறைவனுடைய இயல்புகளில் ஒரு கூறை ஆகும்.

30. நின், தோற்றமும் அகலமும் நீரின் உள்;
 நின், உருவமும் ஒவியும் ஆகாயத்து உள்;
 நின், வருதலும் ஒடுக்கமும் மருத்தின் உள்.

● நின்னுடைய தோற்றமும் பரப்பும் நீரில் உள்ளன; நின்னுடைய உருவமும் ஒவியும் ஆகாயத்தில் உள்ளன; நின் வருகையும் வாராமல் ஒடுங்கி நிற்றலும் காற்றில் உள்ளன.

தோற்றம் - காணப்படும் காட்சி; ‘வெளிப்படுதல்’ என்பர் பரிமேலழகர். அகலம் - விரிவு; ‘பெருமை’ (பரிமேலழகர்.) ‘உருவம் - ஞானக்கண்ணால் காணப்படும் உருவம். ஒனி - சொல்; ஆகாயத்துள் என்றார், அதன் பண்பாகவின். வருதல் - அவதரித்தல். ‘ஒடுக்கம் - மீண்டு சென்று அடங்குதல்’ என்பர் பரிமேலழகர். மருத்து-காற்று. ●

எல்லாம்

இப்படியே இன்னும் சொல்லிக்கொண்டு போகலாம். தீயின் தன்மையாகிய வெப்பம் இறைவனுடைய இயல்பை நினைப்பட்டுகிறது. மலையின் உயர்வும் கடவின் ஆழமும் மரத்தின் பசுமையும் கல்வின் திண்மையும் மலரின்

மென்மையும் பொன்னின் பொலிவும் இரும்பின் வண்மையும் இறைவன் இயல்புகளின் கூறுகளே. யானையின் உயர்விலே அவன் உயர்வையும், சிங்கத்தின் வீரத்தில் அவன் வீரத்தையும், மானின் மென்மையில் அவன் மென்மையையும், அணிவின் சுறுசுறுப்பிலே அவன் இயக்கத்தையும், மயிலின் அழகிலே அவன் அழகையும், குயிலின் குரலிலே அவன் குரலையும், காக்கையின் சிறகிலே அவன் கருசிறத்தையும் காணலாம். சேற்றிலே நெஞ்சிம்சியும், முள்ளிலே முளையும், வாளிலே கூர்மையும் அவன் இயல்புகளின் அம்சமே. இப்படிப் பார்த்தால் உலகில் உள்ள பொருள்களின் தன்மைகள் யாவும் அவனுடைய தன்மைகளின் கூறுகளே, எல்லாம் அவனிடத்தில் உள்ள தன்மைகளிலிருந்து பிரிந்தவை. ஒடுங்கும்போது அத்தன்மைகள் அவனிடம் ஒடுங்குகின்றன.

புலவர் ஒவ்வொரு பொருளாக எண்ணி அவற்றின் தன்மைகளையும் விளைந்து, அவை இறைவனுடைய தன்மைகளின் கூறுகள் என்றார். கதிரவனையும், திங்களையும், மாரியையும். ஞாலத்தையும். காயாம்பூவையும், ரீராயும், வானையும், காற்றையும் விளைத்து அவற்றின் தன்மைகளையும் விளைத்தார். இப்படி ஒவ்வொன்றுக்குச் சொல்லிக் கொண்டே போனால் உலகில் உள்ள பொருள்கள் எல்லா வற்றையும் சொல்லலாமே! அப்படிச் சொல்வது என்பது முடிகிற காரியமா? ஆகையால் மேலே வேறு பொருள்களைச் சொல்லாமல், “இதுகாறும் நான் சொன்ன பொருள்களும், இவையல்லாமல் இவற்றேருடு தொடர்புடையனவாக விளைக்கத்தகும் பொருள்களும், மற்றவையும் ஆகிய எல்லாம் உன்னிடமிருந்து பிரிந்தவை; அதனால் உன் தன்மைகளைப் பெற்றவை; காவலையுடைய உன்னால் பாதுகாக்கப் பெறுபவை. இவை மீட்டும் உன்னிடத்தே ஒடுங்குபவை” என்று சொல்லிவிடுகிறார்.

இதுகாறும் சொன்னவற்றை இவை என்று சுட்டு கிறார். அப்படிச் சொன்னவற்றைக் கிறாடு தொடர்புடையன வற்றை உவை என்று சுட்டால் சுட்டுகிறார். மற்றவற்றை யெல்லாம் அவை என்று கூறுகிறார். இவை, உவை, அவை என்ற முன்று சுட்டுப் பெயர்களும் முன்று கிளையில் உள்ளவை. நமக்கு அருகில் உள்ளவற்றை இவை என்று சொல்லுகிலாம். இ என்ற சுட்டு அணிமையை குறிப்பது. கதிரவன் முதலிய பொருள்கள் நமக்கு அருகில் இல்லா விட்டாலும், அவற்றைப்பற்றிய கிளைவு அணிமையிலே உண்டாயிற்று அல்லவா? அதனால் நெஞ்சுக்கு அணிமை யாகிய அவற்றை இவை என்று சுட்டுவதில் தவறு இல்லை.* பாட்டில் புலவர் இவ் என்று சொல்கிறார். இவ் என்பது இவை என்ற பொருளையுடைய சொல். அவர் கிளைத்த பொருளாடு சேர்த்து எண்ணும் பொருள்கள் சில உண்டு. ஞாயிற்றையும் திங்களையும் சொன்னவர் அவற்றிற்கு இனமாகிய மற்றக் கோள்களையும் கிளைப்பது இயல்பு. நீர், சிலம், காற்று, வான் என்பவற்றைக் கீட்டியையும் சொல்லலாம். காயாம் பூவோடு பிற மலர்களை யெல்லாம் சொல்லலாம். முன்னே சொன்னவற்றை ஒட்டிச் சொல்லத்தக்க இவற்றைப் போன்ற பொருள்களை உவ் என்று சுட்டினார். கிளையாதவற்றை அவ் என்று சுட்டினார். என்ன இருந்தாலும் மனிதன் மனத்தினால் கிளைக்க முடியாதவையும் பல உண்டு. அவற்றிலும் இறைவன் தன்மை உண்டு. அவற்றை யெல்லாம் பிற என்ற சொல்லிலே அடக்கினார். “எல்லாம் உன்னிட மிருந்து பிரிந்து உன்னிடமே ஒடுங்குவன்” என்கிறார்.

* ‘இவள் என்றார், தம் கருத்துக்கண் அனுமையான்’ என்று புறானானுற்று உரையாசிரியர் (72 : 2) எழுதியது இங்கே நினைப்பதற்குரியது.

அதனால், இவ்வும் உவ்வும் அவ்வும் பிறவும்
எம் ஆர்ந்த நிற் பிரிந்து

35. மேவல் சான்றன், எல்லாம்;
சேவல் ஒங்கு உயர் கொடி யோயே !

● (இவ்வாறு ஒவ்வொரு பொருளிலும் உள்ள
தன்மைகள் நின்னுடைய தன்மைகளின் கூறு என்று
தெரியும்) அக்காரணத்தால், இதுகாறும் கூறிய பொருள்
களும், இவற்றேரு தொடர்புடைய பொருள்களும்,
தொடர்பில்லாப் பொருள்களும், பிற பொருள்களுமாகிய
எல்லாம் காவல் செய்யும் அருள் நிரம்பிய நின்னிடமிருந்து
பிரிந்து மீட்டும் நின்னிடத்திலே பொருந்துதல் அமைந்தன;
ஆன் கருடனுகிய ஒங்கிய உயர்வையுடைய கொடியை
உடையவனே!

அதனால்: மேலே ஒவ்வொரு பொருளிலும் இறைவன்
தன்மை உள்வாதலைக் கூறினார். அவ்வாறு பொருளின்கண்
உள்ள தன்மைகள் நின்னுடைய தன்மைகளாவதனால் என்று
பொருள் கொள்ளவேண்டும். இவ்-இவை. உவ்-உவை.
அவ்-அவை. உவ் என்பது இடையில் உள்ளவற்றையும்
மேலுள்ளவற்றையும் புலப்படுத்தும். அவ் என்பது சேய்மை
யில் உள்ளவற்றைச் சுட்டும். ‘இவை யென்றது நணிய
வற்றை; உவை யென்றது அவற்றிற் சேயவற்றை; அவை
யென்றது அவற்றினும் சேயவற்றை; பிறவென்றது காணப்
படாதவற்றை’, (பரிமேலழகர்). ஏமம்-பாதுகாப்பு; இன்பம்
என்றும் சொல்லலாம். ஆர்ந்த-பொருந்திய. பிறவுமாகிய
எல்லாம் சான்றன் என்று கூட்டுக. மேவல் - மீட்டும்
நின்னிடத்தே ஒடுங்குதல். சான்றன் - அமைந்தன. சேவல்-
கருடன். ●

உலகத்துப் பொருள்கள் யாவும் இறைவனால்
படைக்கப் பெற்று, அவனுலே பாதுகாக்கப் பெற்று,
அவனிடத்திலே ஒடுங்குவன். படைப்பு, காப்பு, அழித்தல்

என்று மூன்றையும் இறைவன் செய்கிறான். ‘நிற்பின்து’ என்றதனால் படைத்தலையும், ‘ஏமம் ஆர்ந்த நின்’ என்றதனால் காத்தலையும், ‘ஓமவல் சான்றன்’ என்றதனால் அழித்தலையும் குறிப்பிட்டார். ‘என்றது, உலகுயிர்களின் தோற்றமும் நிலைபேறும் ஒடுக்கமும் நின்கண்ண என்றவாரும்’ என்று பரிமேலழகர் எழுதியிருக்கிறார்.

கொடியின் இயல்பு

“சேவலோங்கு உயர் கொடியோயே!” என்று கூறிய வுடன் புலவருக்கு அந்தக் கொடியைப் பற்றிய எண்ணம் விரிகிறது. திருமாலின் அவதாரம் பல, அவற்றுள் ஒவ்வொர் அவதாரத்தில் ஒவ்வொரு கொடியை உடையவனுக் கிளங்கினான். ஆயினும் நாராயணரும் தத்திக்கு என்றும் உள்ள கொடி கருடக்கொடி. மற்றக் கொடிகள் பல இருந்தாலும் ஒப்பற்றதாக ஒங்கி நிற்பது கருடக் கொடி. கொடியாகவும் ஊர்தியாகவும் இருக்கும் கருடன் மிக்க சிறப்புடையவன். திருமாலின் அடியவர்கள் அவனைப் பெரிய திருவடி என்று சொல்லுவார்கள்.

சேவற் கொடியையுடைய திருமாலுக்கு வேறு என்ன என்ன கொடிகள் அவதார காலங்களில் இருந்தன? பலராமனுக வந்தபோது அவன் பனைக்கொடியை உடைய வனுக இருந்தான். அதனால் தாலகேது என்ற பெயர் அவனுக்கு வந்தது. நாஞ்சிலாகிய கலப்பைக் கொடியும் யானைக் கொடியும் அவனுக்கு உண்டு. ஆனாலும் அவையாகவும் ஒப்பில்லாத ஒரு கொடியாகி நிற்கும். தன்மை யுடையன அல்ல. எக்காலத்தும் ஒரே கொடியாக, எவ்விடத்தும் ஒங்கி உயர்ந்து நிற்பது கருடக்கொடிதான். மற்றவற்றிற்கு அப்படி ஒன்றாக உயர்ந்து நிற்கும் சிறப்பு இல்லை.

சேவல் ஒங்கு உயர் கொடி
 நின் ஒன்று உயர் கொடி பனை;
 நின் ஒன்று உயர் கொடி நாஞ்சில்:
40 நின் ஒன்று உயர்கொடி யானை;
 நின், ஒன்று உயர்கொடி ஒன்று இன்று.

● சேவல் ஒங்கி உயர்ந்திருக்கும் கொடியையுடைய நினது உயர்ந்த கொடி ஒன்று பனை; நின் உயர்ந்த கொடி மற்றென்று கலப்பை; நின் உயர்ந்த கொடி பின்னும் ஒன்று யானை; (இப்படிப் பல கொடிகள் இருந்தாலும்) நின்னுடைய கொடி ஒன்றேயாக உயர்ந்த கொடி இவற்றுள் ஒன்றும் இல்லை.

உயர் கொடியையுடைய நின் என்று கூட்டுக் கூட உயர் கொடி ஒன்று பனை என்று பொருத்தவேண்டும். நாஞ்சில்-கலப்பை. ஒன்று இன்று - மேற்கூறியவற்றுள் ஒன்று இல்லை. ‘இவ்வண்ணம் பல கொடியளவேனும், நின் ஒன்றாக உயர்ந்த கொடியை அக்கொடிகள் ஒன்றுதல் இன்று. ஒன்றாக முதலாதல். ஒன்றுதல்-ஒத்தல்’ என்பது பரிமேலழகர் உரை. ●

அவனுடைய கொடிகளுள் பிறவற்றிற்கு இல்லாத சிறப்பை உடையதும், ஒன்றாக உயர்ந்ததும் ஆகிய கருடக் கொடியின் பெருமையை அளவிட்டுச் சொல்ல இயலாது. அந்தக் கொடியின் மிசையிருந்து காட்சி தரும் கருடன் திருமாலுக்கு வாகனமாகவும் இருக்கிறவன். திருமாலின் அங்க அடையாளங்களின் பெருமையைச் சொல்லும்போது அப்பெருமானுடைய கொடியில் இருக்கும் கருடனுடைய பெருமையை எண்ணிப் பார்ப்பது பொருத்தந்தான்.

கருடன் என்றாலே அஞ்சவது பாம்பி. பாம்புக் குலத்துக்குப் பகை கருடன். விடத்தையுடைய நாகங்களின் உயிர் குடிப்பது; அவற்றின் உடம்பையும் விழுங்குவது.

கருடன். அதுமாத்திரமா? மற்றவர்களுக்கெல்லாம் பாம்பென்றால் அச்சம். “பாம்பென்றால் படையும் நடுங்கும்” அல்லவா? ஆனாலும் கருடன் அந்தப் பாம்புக்கு அஞ்சாதவன்; வேண்டிய படியெல்லாம் பாம்புகளை உபயோகப் படுத்திக் கொள்கிறுன்.

கருடனை அது என்று சொல்வதைவிட அவன் என்று சொல்வதுதான் தக்கது. இறைவனுக்குக் கொடியாக ஸ்ற்கும் பேறுடையவன் அல்லவா? கருடன் என்ற உயர்த்தின்ப் பெயரைப் படைத்தவன் ஆயிற்றே. அவனுடைய வயிற்றின்மேல் உதரபந்தனமாக ஒரு பாம்பைக் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறுன். அவன் கையிலேயும் தோளிலும் வளையாக இட்டிருப்பவை பாம்புகளே. முடியின்மேலும் பாம்புகள் இருக்கின்றன. பாம்பையே அணிகளைப் போலப் பூண்டிருக்கிறுன். அவன் தலைமேலே குடைவிரித்தாற் போலப் பாம்பு இருக்கிறது. பகைவர்களை ஏவலாளராக வைத்துக் கொள்வது அரசர்களுக்கு இயற்கை. புள்ளரசனுமிய கருடன் பாம்புக்குலத்தைப் படுத்தும் பாடு சொல்லத் தரமன்று. என்ன என்னவோ விதமாக வேலை வாங்குகிறுன். அவற்றைச் சிறகுகளில் தொங்கவிட்டிருக்கிறுன். சிறகுகளின் தலைப்பிலே பூண்ப் போலப் பொருத்திக் கொண்டிருக்கிறுன்.

விடமுடை அரவின் உடல் உயிர் உருங்கு உவணம்;
அவன் மழுமேல் வலந்தது பாம்பு;

பாம்புதொடி; பாம்பு முழுமேலன;

45 பாம்பு பூண்; பாம்பு தலைமேலது;

பாம்பு சிறை; தலையன

பாம்பு.

● விடத்தையடைய பாம்பின் உடலையும் உயிரையும் விழுங்கும் கருடன் (அந்தக் கொடியில் இருப்பது);

அவனுடைய வயிற்றின் மேல் கட்டியிருப்பது பாம்பு; பாம்பே அவனுக்கு வளையாக இருப்பது; பாம்பு முடிமேல்; பாம்பே ஆபரணங்கள்; பாம்பே தலைக்கு மேலே இருப்பது; பாம்பே சிறையில் இருப்பவை; சிறையின் தலைப்பில் இருப்பவை பாம்பு.

உருங்கு-உன்னும் உவணம்-கருடன். ‘அது கடவுட்கொடியென்பது தோன்ற அவன் என உயர்திணையால் கூறினார்’ என்பர் பரிமேலழகர் மதி - வயிறு - வலந்தது. கட்டியது. தொடி-கைவளை, தோள்வளை, பூண்-ஆபரணம். சிறை-சிறகு.தலையன-சிறகின் தலைப்பில் உள்ளவை. ●

திருமால் பகைவர்களுடைய செருக்கை அழிப்பவன். அவனுடைய கொடியாக உள்ள கலுமுறை தன் பகையை அழிப்பவன். அவனுடைய பொன்னுபரணங்கள் பாம்பு களே. அவன் தாக்கி அலைத்து இரையாகக் கொள்பவை யும் பாம்புகளே.

படி மதம் சாய்த்தோயி பசும் பூண் அவை;
கொடிமேல் இருந்தவன் தாக்கு இரையது பாம்பு.

● பகைவர்களின் செருக்கை அழித்த திருமாலே! கருடனுக்குப் பசும் பொன்னுலான பூண்களும் அந்தப் பாம்பு களே; நின் கொடிமேல் இருந்தவனுகிய அவன் தாக்கிக் கொன்று உண்ணும் இரையும் பாம்பே.

படி-பகை. மதம்-செருக்கு. சாய்த்தாய்-அழித்தவனே பசும் பூண்-பொன்னுலான அணி; பசுமை, பொன்னைக் குறிக்க வந்தது.

‘இதனால் கருடனுக்கு அறனுடைமையும் மறனுடைமையும் கூறப்பட்டன’ (பரிமேழகர் உரை.) ●

பகையும் நட்பும் இன்மை

இவ்வாறு பாம்புகளை அணியாகவும் குடையாகவும் இறையாகவும் கொள்ளும் கருடனைக் கொடியாகக் கொண்ட திருமாலும் சிலரை அழித்தான்; துன்புறுத் தினான். அவர்களிடத்திலே அவனுக்குப் பகைமை உண்டா?

இராவணன், இரண்ணியன் முதலியவர்களை இறைவன் அழித்தான். அவர்களிடத்தில் உள்ள குற்றத்தைக் கண்டு அவர்கள் வருங்கும்படி வெகுண்டு துன்புறுத்தினான். விபிடணையும் பிரகலாதனையும் பாதுகாத்தான் இப்படியே குற்றமுடையோரைத் தடிதலும் அன்புடையோரைப் பாதுகாத்து அருளுதலும் அவன்பால் உண்டு என்பதைப் பழைய வரலாறுகள் சொல்கின்றன. ஆதலால் இறைவனுக்குப் பகைவர் இன்னர், நண்பர் இன்னர் என்ற வேறுபாடு உண்டோ? இந்த ஜயம் சிலருடைய உள்ளத்தில் எழலாம். மனிதர்களுக்குப் பகைவரும் நண்பரும் இருப்பது போல, இறைவனுக்குப் பகைவரும் நண்பரும் இருக்கிறார்கள் என்று சொல்லலாமா?

இறைவனுக்கு அரக்கர் அத்தனை பேரிடமும் பகை உண்டு என்று சொன்னால், இராவணன், கரன், கும்பகரணன் முதலியவர்கள் திறத்தில் அது உண்மையாகும். இராவணன் புகைவன் என்றால், அவனைச் சார்ந்த யாவருமே பகைக் குழுவினரே. ஆனால் அவன் தம்பியாகிய விபிடணன் இறைவனுடைய அருளைப் பெற்றுன். பகைவருடைய தம்பி என்ற விளைவு இருந்தால் அவனுக்கு அருள் கிடைத்திராது. அப்படியே பிரகலாதனுக்கு அருள் செய்த இறைவன் அவனிடம் அபிமானம் கொண்டிருந்தால் அவன் தங்கைய அழிக்காமல் இருக்க வேண்டும்.

பிரகலாதன் தன் தந்தையென்ற சிகிஞ்சோடு இகழாதிருந்த போது, இறைவன் தோன்றி இரண்ணியனை இகழ்ந்து கொண்டிருன். இரண்ணியனிடம் பகைமை இருந்தது என்றால் அவன் மகனுக்கு அருள் செய்வது மனித உணர்ச்சியோடு பொருந்த வது அன்று. கண்ணாக்கத் திருவாவதாரம் செய்தபொழுது தன் சொந்த மாமனை அழித்தான். மாமன் என்ற உறவு, அப்போனத்தை மிகுந்தியாகப் பெற்ற உறவு. அப்படி யிருந்தும் மாமனுக்கூக்க கொள்ளிருன். கண்ணான். ஆதலின் இறைவனாக்குப் பகையென்றும் நடபென்றும் வரையறை இல்லை யென்றே தோன்றுகிறது.

அப்படியானால் ஏன் சிலருக்கு அருளையும் சிலருக்கு வருத்தத்தையும் தருகிறான்?

சூரியன் வானத்தில் உதயமாகிறான். அகள்முன் உலகமே களிக்கூத்தாடுகிறது. சூரியனுக்குப் பலைப் பொருள் இது, நட்புப் பொருள் இது என்று அவற்றைச் சொல்ல முடியாது. ஆனால் சூரியன் உதயமாகும் போது தாமரை மலர்கிறது; நீல மலர் கூட்புகிறது. சூரியன் தாமரையினிடம் இனிய கதிர்களையும், நீல மலரி னிடம் இன்னத கதிர்களையும் வீசுவதில்லை. அதன் கதிர்கள் யாவும் ஒரே தன்மையன. அதில் பகைத் தன்மையும் நட்புத் தன்மையும் இல்லை. ஆயினும் தாமரையினிடம் மலர்க்கியையும், நீல மலரிடம் குவிவகையும் அந்தக் கதிர்கள் உண்டாகச் செய்கின்றன. கதிரவனுடைய சிரணங்களால் பனிக்கட்டியிலிருந்து நீர் ஈரக்கிறது; சூரிய காந்தத்திலிருந்து நெருப்பு உண்டாகிறது. இரண்டு பொருள் களிடத்தும் வீசும் கழுர் ஒன்றேதான். வெங்கதிரோன் வீசும் வெயிலால் கடல் நீர் உப்புக் கட்டியாக மாறுகிறது; கட்டி நெங்யோ உருகி ஒடுக்கிறது. சூரியன் தாமரைக்கும் பனிக்கட்டிக்கும் நண்பன் என்றும், நீல மலருக்கும் சூரிய

காந்தத். துக்கும் பகைவன் என்றும் சொல்லாமா? சொல் வது பொருத்தம் அன்று.

பின், இந்த வேறுபட்ட விளைவுகள் உண்டாவதற்குக் காரணம் என்ன? சூரியனுடைய கதிரின் தன்மை ஒன்று கவே இருங்காலும் அதை ஏற்றுக் கொள்ளும் பொருளின் இயல்புக்கு ஏற்றபடி விளைவு உண்டாகிறது. சூரியன் மலர் களுக்கு நட்புப் பூண்டவன் என்று சொல்ல இயலாது, நலோற்பலத்தைக் குவிய வைப்பதனால். பகைவன் என்று சொல்ல இயலாது, தாமரையை மலர வைப்பதனால். தாமரையின் இயல்பு சூரியன் கதிர்களைக் கொண்டு மலரும் இயல்பு. நீல மலரின் பண்பு கறிரவன் கதிர்களுக்கு முன் கூட்புவது. ஆகவின், மலர்தலும் கூட்புதலுமாகிய வேறு பாடுகளுக்குரிய வெவ்வேறு காரணம் கதிரவன் கதிரில் இல்லை; மலர்களின் தன்மையில் இருக்கிறது.

இறைவனுடைய திருவருளும் அத்தகையதுதான். பொல்லாதவர்களுக்கு அவன் அருள் வெகுளியாக விளை கிறது; தன்பமாக வருகிறது. நல்லவர்களுக்கு ஆதரவாக விளைகிறது; இன்பமாக வருகிறது. மக்கள், தேவர், அரசுகள், அசுரர் யாராயிருப்பினும் ஒரு சாதியோ, குலமோ, கூட்டமோஅவனுடைய ஆதரவுக்கும் வெகுளிக்கும் உரியது என்று சொல்வது உண்மை அன்று. அவர்களுடைய தன்மை தான் இந்த இரு வகை விளைவுகளுக்கும் காரணமாக இருப்பது. பிறருக்குத் தீங்கு புரியும் வெம்மையுடையோர், பாவம் செய்வோராவார். பாவத்தை மறம் என்றும் சொல்லலாம். மறம் புரிவோருடைய மறமே இறைவன் திருமுன் வருத்தமாக விளைகிறது. புண்ணியமாகிய அறம் உயிர்களுக்கு இனியது; தன்மையானது. அந்தத் தண்ணிய இயல்புடையோருடைய இயல்பே இறைவன் திருமுன் இன்பமாக விளைகிறது.

வெம்மை உடையவர்களுடைய கடுமையான தற்றத்தைக் கண்டு அவர்கள் வருந்தும்படியான வெகுளியை இறைவன் தோற்றுவிக்கிறான்; விருப்பம் இல்லாதவரைப் போல, பட்சபாதம் உடையவரைப் போல, தோற்றுகிறான். வெம்மையாகிய மறம் இல்லாதவரிடத்துக் கடுப்பும் கோட்டமும் (பட்சபாதமும்) இல்லாதவரைப் போலத் தோற்றுகிறான். அப்படியே தண்ணை உடையவர்களுக்கு அருள் செய்பவரைப் போலவும் நடுசிலையில் இருப்பவரைப் போலவும் விளங்குகிறான். அது இல்லாதவர்களிடம் அவை இல்லாதவரைப்போலத் தோற்றுகிறான்.

இவ்வாறு அவரவர்களுடைய அறத்துக்கும் மறத்துக்கும் ஈடாகக் கடுத்தலும் நல்கலும் இறைவனிடம் விளைகின்றனவே அன்றி, தன்னைப் போற்றுதவர்களென்ற காரணத்தால் அவர்கள் உயிரைப் போக்குதல் அவன் இயல்பு அன்று; தன்னைப் போற்றுகிறவர்கள் என்பதற்காக அவர்களுடைய உயிருக்கு இங்பாம் செய்தலும் அவன் இயல்பு அன்று. அவன் அருள் எல்லோருக்கும் பொதுவானது. அறம் செய்தாருக்கு அந்த அருள் இனிதாக இருக்கிறது; மறம் செய்தாருக்குக் கொழியதாக இருக்கிறது.

இறைவன் நல்லோருக்கு அருள்வதையும் அல்லோறர் அடக்கி வருத்துவதையும் கருணையின் இருவேறு பகுதிகள் என்றே சொல்லவேண்டும். நல்ல குழந்தைக்குத் தின் பண்டம் தந்து பள்ளிக்கூடத்துக்கு அனுப்பும் தாய், பொல்லாத குழந்தையை அடித்துச் சோறுகூடப் போடாமல் இருக்கிறான். இந்த இருவகைச் செயல்களுக்கும், தன் பிள்ளைகள் நல்லவர்களாக வளர வேண்டும் என்ற தாயன்பே காரணம். தோற்றத்தில் ஒன்று இனிதாகவும் மற்றென்று கொடிதாகவும் இருந்தாலும் இரண்டுக்கும்

ஸுலம் அன்புதான் அப்படியே இறைவன் நன்மையருளி இன்பங்தருவதற்குக் காரணமாகிய கருணையே, அல்லோ ருக்குத் துண்பங் தந்து ஒறுத்தலுக்கும் காரணம் ஆகிறது. இரண்டும் வெவ்வேறு செயலாக, ஒன்றற்கு ஒன்று மாறு பட்டனவாகத் தோற்றினாலும் கருணையின் விளைவுகளே. இனியதைத் தருகின்ற கருணையை அறக்கருணை யென்றும், இன்னுதைத் தருகின்றதை மறக்கருணை யென்றும் பெரியோர் கூறுவர்.

“ வான்மீனங் கேஅழுத பான்மீனங் கேஅமரர்
வாழ்க்கைஅபி மானம் எங்கே
மாட்சினங் கேஅவர்கள் சூழ்ச்சினங் கேதேவ
மன்னன்அர சாட்சி எங்கே
கூன்மீனங் கேமுனிவர் மோன்மீனங் கேஅந்த
நான்முகன் விதித்தல் எங்கே
நாரணன் காத் தலை நடாத்தலெலங் கேமறை
நவின்றிடும் ஒழுக்கம் எங்கே
ஈனம் அங் கேசெய்த தாருகளை ஆயிர
இலக்கமுறு சிங்கமுகனை
எண்ணரிய திறல்பெற்ற சூரை மறக்கருணை
ஈந்துபணி காண்டிலைனின்?
தானம்இங் கேர்சென்னைக் கந்தகோட் டத்துவளர்
தலமோங்கு கந்த வேளே
தண்முகத் துய்யமணி உண்முகச் சைவமணி
சண்முகத் தெய்வமணியே”

என்பதில் இராமலிங்க வள்ளலார், சூரன் முதலியோரை முருகன் சங்காரித்தநுளின செயலை மறக்கருணை என்று சொல்கிறார்.

இவ்வாறு, எல்லாம் இறைவன் அருளின் விளைவே என்று சொல்வதற்குக் காரணம் என்ன? அவனுக்கு எந்த

உயிரினிடத்தும் பகையோ, சிறப்பான விருப்போ இல்லை. அவனுக்குப் பகைவரும் இல்லை; நண்பினரும் இல்லை, இறைவன் அசரரை அழித்தான், அன்பரைக் காத்தான் என்று சொல்லும் வரலாறுகள் யாவும் இந்த இயல்புக்கு முரண்ணவை அல்ல. இந்த உண்மையைச் சம்ரே சிந்தித்துப் போற்றி உணர வேண்டும். இல்லையானால் தெளிவு பிறவாது. இரண்யினை நரசிங்கனுக் கு அழித்தான், பூமியை வராகமாகி எடுத்தான் என்று முன்னே புகழ்ந்து விட்டு, “அவனுக்குப் பகைவரும் இல்லை; கேளிரும் இல்லை” என்று சொன்னால், இரண்டும் ஒன்றுக்கு ஒன்று மாறு பட்டதுபோலத் தோற்றலாம். ஆனால் முன்னே சொன்ன நியாயங்களை யெல்லாம் ஆழ்ந்து சிந்தித்தால் வேற்றுமை இன்று என்று விளங்கும்.

கடு நவை அணங்கும் கடுப்பும் கல்கலும்
50 கொடுமையும் செம்மையும், வெம்மையும்

தண்மையும்

உள்வழி உடையை; இல்வழி இலையே;
போற்றூர் உயிரினும் போற்றுஙர் உயிரினும்
மாற்று ஏம் ஆற்றல் இலையே; நினக்கு
மாற்றேரும் இலர், கேளிரும் இலர் எனும்.

55 வேற்றுமை இன்று, அது போற்றுஙர்ப் பெறினே.

● கடுமையான குற்றத்துக்காக வருத்தும் கோபமும், அருள் செய்தலும், ஒருபாற் கோடித் தண்டிக்கும் கொடுமையும், நடுநிலையும் ஆகிய இவை பாவமும் புண்ணியமும் உள்ள விடத்து உடையாய்; இல்லாத இடத்து இல்லாய். உன்னை வழிபடாதார் உயிருக்கும் வழிபடுவார் உயிருக்கும் மாற்றி அழித்தலைச் செய்வதும் இன்பம் செய்வதும் உண்பால் இல்லை. நினக்குப் பகைவரும் இல்லை; நட்பினரும் இல்லை; என்றாலும் (முன்னே சொன்னவற்றிற்கும் இதற்கும்) வேறு பாடு இல்லை, அதை ஆராய்ந்து கொள்வாரைப் பெற்றால்,

49-51. கடு நவை அணங்கும் கடுப்பு - கடுநவையின் பொருட்டு வருத்தும் கோபம்: நவை-குற்றம்; அணங்குதல்-வருத்துதல்; கடுப்பு-கோபம். நல்கல்-அருள் செய்தல். கொடுமை-கோடுதல். செம்மை-நடுநிலை. வெம்மை-மறம்; பாவச்செயல். தண்மை-அறம்; புண்ணியச்செயல். உள்வழி-அவற்றை உடையோரிடம். இல்வழி-இல்லாதாரிடம்.

வெம்மை உடையோரிடம் கடுநவை அணங்கும் கடுப்பும் கொடுமையும் உடையாய்; இல்வழி இலை. தண்மையுடையோரிடம் நல்கலும் செம்மையும் உடையாய்; இல்வழி இலை என்று முறையே கூட்டிப் பொருள் கொள்ள வேண்டும்.

52-3. போற்றுர்-பகைவர். போற்றுநர்-வழிபடுவோர். மாற்று-மாற்றுதல்; போக்குதல். ஏம் ஆற்றல்-இனபத்தைச் செய்தல்.

54-5. மாற்றேர்-பகைவர். கேளிர்-நண்பர். எனினும் என்பது எனும் என்று விகாரப்பட்டு நின்றது. போற்றுநர் பெறின்-ஆராய்ந்து தெளிந்து கொள்பவரைப் பெற்றார். போற்றுவாருக்கு இவ்விரண்டினுள்ளும் வேற்றுமை இல்லை யென்று விளங்கும் என்பது கருத்து.

‘என்றது, குற்றமாகிய மறமுடையாரிடத்து வெகுளியும் கோட்டமும் உடையையாய் அஃது இல்லாரிடத்து இல்லை யாதலும், குணமாகிய அறமுடையாரிடத்து அருளும் செம்மையும் உடையையாய் அஃது இல்லாரிடத்து இல்லை யாதலும் அல்லது, நினக்குப் பகையாயினார் உயிரின்கண் அதனை மாற்றுதல் தொழிலும், நினக்குக் கேளிராயினார் உயிரின்கண் அதற்கு ஏமம் செய்தல் தொழிலும் உடையை அல்லை; அவ்விருதிறத்தாரும் நினக்கு இன்மையான் என்றவாறு’ என்றும், ‘உயிர்களது இயல்பான் நினக்குப் பகையும் நட்பும் உள்போலத் தோன்றுவதல்லது நின் இயல்பான் அவை உளவல்ல என்றவாறும்’ என்றும் எழுதுவார் பரிமேலமுகர் ●

இறைவன் விருப்பு வெறுப்பு அற்றவன்; “வேண்டுதல் வேண் டாமை யிலான் அடி சேர்க்தார்க், கியாண்டும் இடும்பை யில்” (குறள்) என்பது வள்ளுவர் வாக்கு. ஆகவே விருப்பிற்குரிய கேளிரும் வெறுப்புக்குரிய பகை வரும் அவனுக்கு இல்லை.

மூவகை நிலை

திருமால் பொறிகளால் உணரும் உருவம் இல்லாதவ னகவும், அன்பர்கள் அவன்ருதோ கண்ணுக்கீ காலும் போது சில வகை உருவங்களை உடையவனுகவும், இயற்கையாக அமைந்த பொருள்கள் யார்தீமே தன்றுடைய வடிவாகப் பெற்றவனுகவும் இருக்கிறார்கள். இது முன்று வகை நிலையையும் புலவர் பாடுகிறார்.

அப்பெருமானுக்கு மனத்தினுலே பற்றிக் கொள்வதற் குரிய வடிவு என்று தனியாக ஒன்று இல்லை. அவன் மனத் துக்கும் அப்பாற்பட்டவன்; பொறிகளால் உணரப்படாதவன்.

மனக்கோள் நினக்கு என வடிவு வேறு இல்லை.

● நினக்கு என்று மனத்தினுல் பற்றிக்கொள்ளுவதற்கு அமைந்த வடிவம் தனியே ஒன்றும் இல்லை.

மனக் கோள் வடிவு என்று கூட்டுக. கோள் - கொள் னுதல். வடிவு - கை கால் முதலியவற்றிலூடு கூடிக் கண்ணுக்குத் தோற்றுவதாக அமைந்த உருவம்.

‘அன்பர் மனத்திற் கொண்டனவன்றி, நினக்கென வேறு வடிவு உடையை அல்லை.’ (பரிமேலழகர்.) ●

எப்போதும் ஒரு குறிப்பிட்ட வடிவத்தோடு இருப்ப வனுனுல் அவனுக்கு அதுவே வடிவம் என்று சொல்லலாம். ஒருவன் நாடகத்திலே பல வேடம் புனைபவனாக இருங்காலும் அத்தனை கோலங்களும் அவனுடையன அல்ல. தனக்கென்று அமைந்த வடிவம் உண்டானால் அது ஒன்றாகத் தான் இருக்க முடியும். திருமாலுக்குப் பல வடிவங்கள் உண்டு என்று சொல்லும்போது குறிக்கும் வடிவங்கள் அன்பர்களுக்கு அருள் தரும் பொருட்டு மேற்கொண்ட வைகளே. நாடகம் ஆடுவோன் நாடக ரசிகர்களை மகிழ்ச்சி யில் ஆழ்த்த வெவ்வெறு கோலம் புனைவது போன்றது இது. ஆதலீன் தனக்கென்று வரையறையாக யாவரும் கண்ணால் காணும் ஒரே வடிவம் அவனுக்கு இல்லை என்றார்.

அப்படி இல்லையாயினும் அவன் அருள் பெற்றார் காணும் அழகிய வடிவங்கள் அவனுடையனவே; அவன் வேண்டுமென்று மேற்கொள்வனவே. அவற்றின் அழகை உவமையோடு சார்த்தி எண்ணிப் பார்க்கிறார் புலவர்.

திருமால் இருள் போன்ற கருநிறமுடையவன். ஆனால் நம்முடைய கண்ணை மறைக்கிற இருளை அதற்கு உவமை சொல்லலாமா? இருளில் இல்லாத கவர்ச்சி அவன் மேனிக்கு உண்டு. இந்த இருளை நாம் ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. நமக்கு விருப்ப மில்லாத துன்பத்தை இருள் என்று சொல்கிறோம். ஆனால் இறைவனுடைய திருமேனியோ பல முறைகளுடு மகிழ்வதற்குரியது. நாம் மகிழ்ச்சியோடு ஏற்றுக்கொள்வதாக ஓர் இருட்டு இருக்குமானால் அதை அப்பெருமான் திருமேனிக்கு உவமை சொல்லலாம்; அந்த இருளீன் இருக்கையென்றே அவன் திருமேனியைக் கூறலாம்.* அழகிய சீல மணியையும் சொல்லலாம்.

* “அல்லையாண்டு அமைந்த மேனி அழகன்” என்பது கம்பர் வாக்கு.

கோள் இருள் இருக்கக, ஆய் மணி மேனி.

● உவந்து ஏற்றுக் கொள்ளுதலையுடைய இருட்டின் இருப்பிடம், ஆய்ந்தெடுத்த நீல மணி நின் திருமேனி.

கோள் - கொள்ளுதல். கோள் இருள் என்பது இல் பொருள் உவமை. மேனி - நிறம். 'கண்ணைக் கொள்ளுதலையுடைய இருட்கு இடமாய நீலமணி போலும் மேனி' என்பது பரிமேஸ்யூகர் உரை. ●

அந்தத் திருமேனியில் திருமால் துழாய் மாலையை அணிந்திருக்கிறான். அம் மாலையில் திருத் துழாயின் மலரும் இருக்கிறது. கட்டு விட்டு அலர்ந்த பூவோடு சூடிய திருத் துழாய் மாலை அது. அதன் வாசகை ஏந்திக் கூரத்துக்கு வீசுகிறது. துளவத்தின் இலையும் மலரும் சீர்ந்த கொத்துக்களை மாலையாகக் கட்டியிருக்கிறார்கள்.

நக்கு அலர் துழாஅய் நாறு இணர்க் கண்ணீய.

● வெடித்து அலர்ந்த மலரோடு சூடிய துளவத்தின் மணம் வீசும் கொத்துக்களால் கட்டிய மாலையை உடையாய்.

நக்கு - கட்டுவிட்டு; வெடித்து. அலர் துழாய் என்பதைத் துழாய் மலரென்றே கொள்ளுவதும் பொருந்தும், இணர் - கொத்து. கண்ணையென்றது தலையிற் சூடும் சிறிய மாலைக்குப் பெயரானாலும் இங்கே பொதுவாக மாலையைக் குறித்து நின்றது.

'மேனியிலே கண்ணையை உடையாய்' என்று சூட்டியும் பொருள் கொள்ளலாம். ●

அவனுடைய திருமார்பிலே துழாய் மாலை சிடந்து பூரள்கிறது. அதனுடே பார்த்தால் அம்மார்பில்

திருமகள் வீற்றிருத்தலைக் காணலாம் அவள் அவன் கரிய திருமார்பிலே ஒரு சிறிய மறுப் போல இருக்கிறார். மறுவானும் அழகு தருவது; புளை மறு. அது பொன்னிறம் வீசவது. திருமகள் பொன் நிறத்தவள் அவ்வளவா?

பொன்னின் தோன்றிய புளை மறு மார்ப!

● பொன்னிப் போலத் தோற்றம் அளிக்கும், புளைந்தது போன்ற, திருமகளாகிய மறுவையடைய மார்பனே!

புளை - அலங்கரித்தால் போன்ற. ‘திருமகளாதலால் புளை மறு என்றார்’ (பரிமேலழகர்.) திருமகளே மறுவாக இருத்தவின், “திரு மறு மார்பு” (பெரும்பானுற்றுப்படை, 29) என்று பிற புலவரும் கூறினர். இதனை ஸ்ரீவத்ஸமென்பர் வடமொழியாளர். ●

அவனுடைய திருமேனியையும் மாலையையும் மார்பையும் சொன்ன பிறகு மேலும் சொல்ல ஆசைப் படுகிறார் புலவர். ஆனால் ஒவ்வொர் அங்கமாகச் சொல்லிக் கொண்டே போனால் மிக மிக விரிவாகச் சொல்லவேண்டி யிருக்குமே அவன் திருவருவத்தை உள்ளக் கண்ணிலே நிறுத்திப் பார்க்கிறார். மேலும் கீழும் பார்க்கிறார். மேலே பளபளவென்று ஒளி விடும் திருவிழிகளையும் கீழே யாவர்க்கும் பற்றுக் கோடாக இருக்கும் திருவடிகளையும் காண்கிறார். அவை இரண்டையும் சொல்லி அவனுடைய திருவருவ வருணையை நிறைவேற்ற என்னுகிறார் புலவர்.

அவனுடைய கண்ணுக்கு எதை உவமை கூறலாம்? கமலக் கண்ணன் அல்லவா? தாமரையைத்தான் சொல்ல வேண்டும். உலகில் சேற்றிலே முளைக்கும் தாமரையைச் சொல்ல அவர் மனம் இடம் கொடுக்கவில்லை. சேற்றிலே முளைக்காத தாமரை ஒன்று இருந்தால் அதைச் சொல்லலாம். அப்படி ஒன்று இருக்கிறதா? தாமரை சேற்றிலே

தோன்றுவதனால்தான் பங்கயம் என்று பெயர் பெற்றது. பங்கயம் அல்லாத தாமரை ஏது?—புலவர் யோசித்துப் பார்க்கிறார். சேற்றிலே முனைக்காத தாமரை ஒன்றை அவர் கண்டுபிடித்துவிட்டார். அது உலகிலுள்ள தாமரை களைப் போன்றதன்று அது தோன்றிய இடமும், அதனை இடமாகக் கொண்ட பொருளும் ஏக மிகச் சிறப்பானவை.

அவனுடைய திருவுந்தியிலே தோன்றிய தாமரையைப் பங்கயம் என்று சொல்ல முடியுமா? அது சேற்றில் முனைக்காத தாமரை; அடுக்கடுக்காக இதழ்களையடைய தாமரை; தாமரையின் இலக்கணம் ஒன்றும் குறைவின்றி மலர்த் தாமரை. அதைத்தான் அளப்பாரியவனுடிய அபெருமானுடைய கண்ணுக்கு உவமை சொல்ல வேண்டும்.

நின்னின் தோன்றிய நிரை இதழ்த் தாமரை
அன்ன நாட்டத்து அளப்பாரியவை.

● நின்னிடத்திலே (உந்தியில்) தோன்றிய வரிசையான இதழ்களையடைய தாமரை மலரைப் போன்ற கண்ணையடைய, அளத்தற்கு அரியை.

நிரை-வரிசை. இந்தத் தாமரையில் பிரமன் தோன்றி னன். நாட்டம்-கண். அளப்பாரியை என்பது அளப்பாரியவை எனச் செய்யுளை நோக்கி வந்தது; ஓர் அகரம் இடையிலே புதிதாகச் சேர்ந்திருக்கிறது. ‘இசை நிறையும் இடைச் சொல், (பரிமேலழகர்). ●

அவனுடைய திருவடிக்கு எதனை உவமையாகச் சொல்வது? அதற்கு உவமை சொல்லி முடியாது. இறைவனுக்காவது உவமை சொல்லலாம்; அவன் திருவடிக்குச் சொல்வது அரிது. ‘அவனுடைய அங்கந்தானே அது?’ என்று கேட்கலாம். அவன் திருவருவத்தில் திருவடி ஓர் அங்கங்

தான். அவனுக்கு அது அங்கம். நமக்கோ அவனுடைய உருவம் முழுவதும் தெரியாது; தெரியவேண்டிய அவசி யமும் இல்லை. நமக்குப் பற்றுக்கோடாக இருப்பது அவனுடைய திருவடிதான். தென்னமரத்தில் நமக்குச் சிறந்த தாகப் படுவது தேங்காய்தான். அதுபோல் இறைவன் திருமேனியில் அழகும் வலிமையும் உடைய பல அங்கங்கள் இருந்தாலும் நம்மை ஆள்வதற்குப் பூமியின்மேல் நடந்து வர உதவுவது அவன் திருவடியே. நமக்குப் பற்றுக்கோடாக இருப்பதும் அதுவே. அதனால்தான் திருவள்ளு வர்க்காவுள் வாழ்த்து என்ற அங்காரத்தில் “வாலறிவன் நற்றுள்”, “மலர்பிசை ஏகினுன் மாண்டி”, “வேண்டுதல் வேண்டானம் யிலானாடி”, “தனக்குவமை யில்லாதான் தாள்”, “அறவாழி யந்தணன் தாள்”, “எண்குணத்தான் தாள்”, “இறைவன் அடி” என்று முழுமுதற்கடவுளின் திருவடிகளையே எடுத்துச் சொன்னார். நம்மாழ் வாரும் திருவாய்வெமாழியின் முதற் செய்யுளில், “துயரறு சுடரடி தொழுதெழுல்மனனே” என்று கூறினார்.

ஆதவின், “நின்னைக் காட்டிலும் எமக்குச் சிறந்த திருவடியை உடையாய் நி” என்று பாராட்டுகிறார் புலவர்.

நின்னிற் சிறந்த நின் திருவடியவை.

● நின்னைக் காட்டிலும் எங்களுக்குச் சிறந்த நின் திருவடிகளை உடையாய்.

நின்னின் - நின்னைவிட. சிறந்த அடி, நின் அடி என்று கூட்டுக. திருவடியை என்பது திருவடியவை என விகாரமாக நின்றது. ஓசை கூட்டிச் சொல்லும்பொருட்டு அகரத்தைச் சேர்த்துப் பாடினார். ‘வீடளிக்குங்கால் நின்னினும் சிறந்த நின் தாளினையை உடையை.’ (பரிமேலழகர்) ●

முதலில், இறைவனுக்கு இன்னதுதான் வடிவம் என்ற வரையறை இல்லை என்றார். அப்பால் அவனுடைய திருவுருவத்தைப்பற்றி எண்ணினார். இனி அவனுடைய குணங்களைச் சொல்லுகிறார். தனித் தனியே எடுத்துச் சொல்லிக் கடைசியில் முற்றச் சொல்ல முடியாமென்று, “எல்லாம் நீயே” என்று முடிக்கும்படி ஆசிவிடுகிறதல்லவா? ஆகவின் குணங்களைச் சொல்லும்போதும் அப்படித் தொடங்கி முடிக்க வேண்டாம் என்று புலவர் சின்னத்தார்போலும் ‘கடவுள் என்று சொல்வதற்குரிய தன்மைகள் யாவும் உன்னிடம் நிரம்பியுள்ளன’ என்று ஒரே வாக்கியத்தில் சொல்லிவிடுகிறார்.

நின்னிற் சிறந்த நிறை கடவுள்வை

● நின்னிடத்தில் சிறப்பாக அமைந்த நிறைந்த கடவுள்தன்மையை உடையாய்.

நின்னில் - நின்னிடம். கடவுள்வை - கடவுளை; கடவுள் தன்மையை உடையாய். அகரம் இசை நிறைவுக்காக வந்தது. இதற்கு, ‘நின்னைக்காட்டி லும் சிறந்த நிறைந்த கடவுள் தன்மையாகி அருளை உடையாய்’ என்றும் பொருள் கொள்ளலாம். இறைவனுடைய தன்மை பல எனினும் உயிர்களுக்கு மிகப் பயன்படுவது அவன் அருளே ஆதலாலும், அவனுடைய குணங்கள், செயல்கள் என்று தனித்தனியே சொன்னாலும் அவை அனைத்துக்கும் அவன் அருளே மூலமாதலாலும் அதுவே சிறந்ததாயிற்று. கொன்றருளினான், எழுந்தருளினான், சினந்தருளினான் என்று அவனுடைய செயல்கள் அனைத்தையும் அருட்செயலின் வகைகளாகச் சொல்லும் வழக்கு இதைத் தெளிவாக்கும். ●

இவ்வாறு சொன்ன புலவருக்கு மீட்டும் யோசனை உண்டாயிற்று. இறைவனுடைய தன்மைகள் அளவிடற்

கரியன். “உயர்வற உயர் நல்ஸ் உடையவன்” அவன். எல்லாக் குணங்களும் அவனுடைய அருளிலும் மாயை யிலும் தோற்றியவை. ஆதலின் தெய்வத்தன்மைகளை மாத்திரம் சொன்னால் போதுமா? ஆகவே அதோடு சிறுத் தாமல், ‘அத்தகைய தெய்வத் தன்மைகளை அன்றி வேறு தன்மைகளும் சின்பால் உள். அவற்றை எம் போவியரால் எவ்வாறு அறிய முடியும்? வேதங்களை நன்கு ஆராய்ந்த முனிவர்கள் தம் அறிவினாலும் அநுபவத்தினாலும் உணர்க்கு அவ்வப்போது வெளியிடுகிறார்கள். அவற்றை யெல்லாம் முடிவுபோக அறிந்து கூறுவது இயலுமா? உன்னை வணங்கு வதோடு உன் அருள் பெற்ற முனிவர்களையும் வணங்கு கிடௌம். அவர்கள் உன்னைப் போன்றவர்கள், நின்னை ஒத்த அந்தணர்கள் அறிந்த அறிய உபநிடதப் பொருள் தெளிந்தால் சின் குணங்களை உணரலாம். அவர்கள் அறிந்தவை அவை; எம்மால் அறிதற்கு இயலாதவை’ என்று சொல்கிறார்.

அன்னோர் அல்லா வேறும் உள்; அவை

சின்னோர் அன்னோர் அந்தணர் அருமறை.

● அத்தன்மையல் லாத வேறு தன்மைகளும் நினக்கு உள்ளன. அவை நின்னைபொத்த முனிவர்கள் உணர்வதற்குரிய அறிய உபநிடதத்தின் இரகசியப் பொருள்கள்.

அன்ன ஓர் அல்லா எனப் பிரிக்கவேண்டுப்; ஓர்: அசை. அன்ன என்பதன் இறுதி. அகரம் மறைய, அன் என நின்று ஓர் என்பதுடன் சேர்ந்து அன்னோர் என ஆயிற்று. நின் ஓர் அன்னோர் என்று பிரிக்கவேண்டுப்; இங்கும் ஓர் என்பது அசை நிலை; அதற்கு ஒரு பொருளும் இல்லை. மறை - இரகசியம். மறைந்த பொருள் உடைமையால் வேதத் துக்கும் அதன் முடியாகிய உபநிடதங்களுக்கும் மறையென்ற பெயர் அலைமந்தது. ●

இறைவன் திருமேனி உடையவனால்ல ஆயினும் அருளுடையாருக்குக் காட்டும் சிறுபோனியைப்பற்றி முதலில் கூறி, அப்பால் அவன் இயல்புகளைக் கூறினார். பிறகு அவன் இருக்கும் இடங்களைக் கூற வருகிறார். இறைவன் எங்கும் இருக்கிறான். என்றாலும் அவளை சிலைந்து வழிபட வதற்கு என்று சில இடங்களை அருள் பெற்ற சான்தேர்கள் வரையறையாக வைத்திருக்கின்றனர். திருக்டே கோயில்களை அமைத்து அங்கே இறைவனுக்குரிய திருவருவங்களை சிறுவி வழிபடும்படி செய்திருக்கிறார்கள் அவ்வாறு திருவருவங்களைக் கோயிலின்றியே மாத்தின் அடியிலும் வேறு இடங்களிலும் வைத்து வழிபடுவதும் உண்டு. முதலில் அழகிய மரங்களில் இறைவன் இருப்பதாக எண்ணி, அவற்றை இறைவன் உருவாக வழிபட்டார்கள். அப்பால் அவ்விடங்களில் அவனுடைய உருவை அமைத்து வழிபட்டார்கள். பிறகு கோயில் கட்டி அங்கே அவன் திருவருவத்தை நிறுவி வழிபட்டார்கள்.

ஆலமரம் மரங்களிலே பெரியது, அது விழுது விட்டுப் பரந்து சிற்பது; பலகாலம் இருப்பது; தன்னுடைய சிழவில் பல மக்களுக்கு இடம் கொடுப்பது. அதனிடம் பலருக்கு சிழல் தரும் தனமை இருப்பதை எண்ணி, இறைவன் பலருக்கும் அருள் தரும் இயல்லை அதனுடன் ஒருங்கு வைத்துப் போற்றினார்கள். அதனிடம் தெய்வத் தனமை இருப்பதாக சினைந்து வழிபட்டார்கள். ஆலமரம் தெய்வம் உறையும் மரம் என்ற நம்பிக்கை பழங்காலத்தில் இருந்த கைதப் பழம் பாடல்கள் தொரிவிக்கின்றன. பிறகு, அங்கே கடவுளுவங்களும் கோயில்களும் எழுந்தன. திருவாலங்குறை, திருவாலங்காடு, திருப்பழுவூர் முதலிய இடங்களில் சிவபெருமான் ஆஸ்தியில் உறைகின்றார். “ஆலமர் கடவுள்” என்று பழநூல்கள் கூறும். “கடவுள் ஆலத்துத் தடவுச்சினைப் பல்ரழம்” என்பது புறானுறை (199 : 1.)

இப்படியே கடம்பி வும் இறைவன் இருப்பதாகக் கொண்டார்கள். கடம்பில் முருகன் உறைகின்றோன் என்ற செய்தியைத் திருமுருகாற்றுப்படை சொல்கிறது; “புதுப்புங் கடம்பும்” (225); “கடம்பமர் காளை” என்று தேவாரம் சொல்கிறது.

ஆற்றின் நடுவிலே இருக்கும் திட்டங்குத் துருத்தி என்று பெயர். ரங்கம் என்று வடமாழியில் வழங்கும். அதுவும் தெய்வத்தை வழிபடுவதற்குரிய இடம் என்று சான்தேரூர் கொண்டனர். திருவரங்கம் காவிரி நடுவில் அமைந்த தலம் அல்லவா? திருத்துருத்தி (குற்றுலம்) என்பது ஒரு தலம். அது ஒரு காலத்தில் ஆற்றினிடையே திட்டாக இருந்ததுதான்.

இறைவனை வணங்கும் இடங்களில் மற்றெலூன்று மலை. இன்று தமிழ் நாட்டில் பெரும்பாலான மலைகளில் திருக் கோயில்களைக் காணலாம். கோயில் இருந்தாலும் இவ்வாவிட்டாலும் முருகன் மலைகளில் எழுந்தருளியிருக்கிறார்கள் என்ற கருத்துடையவர்கள் தமிழர்கள். குன்று தோறாடும் குழகன் என்று பாராட்டுவார்கள்.

ஆற்றின் துறைகளிலும், பொய்கைக் கரையிலும், மரத்தின் அடியிலே மக்கள் கூடும் அம்பலத்திலும், பிற இடங்களிலும் தெய்வத்தை வழிபடுவது மரபு. இவ்வாறு பல இடங்களில் பல பல உருவமும் நாமமும் உடையனவாக வைத்து வணங்கும் தெய்வங்கள் எல்லாம் ஒரே கடவுளின் வேறு வேறு சிலைகளே. இதைப் புலவர் சொல்கிறார்.

ஆலமரத்தின் தளிர் சிவப்பாக இருக்கும்; அழல் பேரலத் தோற்றும். அதன் கீழால் கொழு நிழல்.. அது மற்ற மரங்களை விட அதிகமான சிளைகளை உடையது. ‘பல சினைகளைப் பெற்ற ஆலமரத்திலும், கடம்பிலும், ஆற்றின் நடுவிலும்,

மலையிலும், வேறு இடங்களிலும் வேறு வேறு பெயரோடு எழுந்தருளுபவன் 'தொன்' என்று பாடுகிறார் புலவர்.

அழல்புரை குழைகொழு நிழல் தரும் பல சினை
ஆலமும் கடம்பும் நல் யாற்று நடுவும்
கால் வழக்கு அறுஙிலைக் குன்றமும் பிறவும்
அவ்வவை மேய வேறு வேறு பெயரோய் !

● நெருப்பை ஒத்த தளிரையும் கொழுவிய நிழலையும் தரும் பல கிளைகளையுடைய ஆலமரமுார், கடம்பமரமும், நல்ல ஆற்றின் நடுவிடமும், காற்று வழங்குவது அறும்படி தடுத்து நிற்றலையுடைய மலைகளும், பிற இடங்களும் ஆகிய அவ்வளவிடங்களில் மேவிய வேறு வேறு பெயர்களை உடையவனே !

அழல்புரை - நெருப்பையொத்த. குழை - தளிர். குழை தரும், நிழல் தரும் என்று கூட்டுக. சினை - கிளை. கால் வழக்கு அறும் நிலை - காற்று வழங்குதல் அற்ற நிலையையுடைய; 'காற்று வழங்காத தினிந்த நிலையையுடைய குன்ற மென்க' (பரிமேலழகர் உரை.) ●

இப்படிச் சில இடங்களை வகுத்துக்கொண்டு அங்கே இறைவன் இருக்கிறார்கள் என்று வழிபடுவதனால், மற்ற இடங்களில் அவன் இல்லை என்று கொள்வதா? அது தவறு. இறைவன் எங்கும் சிறைந்தவன். விட்டனாலும் என்ற திருநாமமே அவன் யாண்டும் சிறைந்திருப்பவன் என்பதை உணர்த்துவது. இறை என்ற சொல்லும் அதே பொருளைத் தருவது. ஆதலின் அவன் இல்லாத இடமே இல்லை.

முன்பு, அவன் குணங்கள் இன்ன இன்ன பொருள்களில் உள்ளன என்று சொல்லத் தொடங்கினார், எல்லாப் பொருள்களிலும் சின் குணங்களே. உள்ளன என்று கூறி முடித்தார். அப்படியே இன்ன இன்ன இடங்களில் எழுந்தருளியிருக்கும் தெய்வங்களாக இருப்பவன் சியே என்று

தொடங்கியவர், இடங்களைக் கணக்குப் பண்ணிச் சொல்ல முடியாது என்று உணர்ந்து “பிறவும்” என்று சொன்னார். ‘ஆல மூம் கடம்பும் ஆற்று நடுவும் குன்றமும்’ என்று சொன்னவர், ‘இன்னும் பல பல உண்டு; அவற்றையெல்லாம் ஒவ்வொன்றை ஏடுத்துச் சொல்லுதல் இயலாத காரியம்’ என்று எண்ணினார்; ‘இவைகளும் பிறவும்’ என்று சொல்லி முடித்தார். அப்படியும் அவருக்குத் திருப்பி பிறக்கவில்லை. ‘எல்லா இடங்களிலும் சீரேய எழுங்கருளியிருக்கிறுய்’ என்று கூறி ஆறுதல் பெறுகிறார். எவ்வயினேயும் நியே.

● எவ்விடத்தில் இருப்பவனும் நீதான்.

எவ்வயினேயும் : முன்னிலை. தெய்வம் இருப்பதாகச் சொல்லும் இடங்களையெல்லாம் முன்பு சொன்னார். இப்போது எல்லா இடங்களிலும் அவன் இருப்பதைச் சொல்கிறார். ●

அடியார்க் கெளியன்

இறைவன் எங்கும் இருக்கிறார்; பல உருவங்களும் பல குணங்களும் உடையவனுக இருக்கிறார்; பல பெயர் களோடு இருக்கிறார். ஆனாலும் அவன் எல்லோராலும் அறியப்படுவது இல்லை. எங்கும் இருந்தாலும், ஒவ்வொரு மனி கணுடைய இருதயத்திலும் இருந்தாலும் அவனை உணர்ந்து அன்பு செய்து அதனால் வரும் இன்பத்தை நுகர்ப வர்கள் மிகச் சிலரே. அந்த அன்பர்களிடத்தில் இறைவன் விளையாடுகிறார். அவர்களிடம் கட்டுப்பட்டிருக்கிறார். வேறு பொருள்களால் அவனைக் கட்ட முடியாது. முசோதை கயிற்றினால் கட்டப் பார்த்தாள்; முடியவில்லை. ஆனால் அன்பர்களுடைய அன்பினால் தனைப்படுவன் அவன். சகாதேவன் அப் பெருமானைக் கட்டிவிட்டான்.

அன்பெனும் பிடியுள் அகப்படும் மலை அவன், பக்தி வலையிற் படுபவன் அவன். தன்னைத் தொழுபவர்கள் கையாலே கட்டிப் பிடிக்குமளவுக்கு அவர்களுக்கு எளியவ னக இருக்கிறான். அவர்கள் அவனைத் தலைவனுக எண்ணீ அன்பு செய்து கை குவித்துக் தொழுகிறார்கள். அவனே அவர்களுடைய தொழுத கையின் குவிப்புக்குள்ளே அடங்கி ஸிற்கிறான். அதுமாத்திரமா? அந்த அன்பர்களுக்கு வேண்டியவற்றைச் செய்து உதவும் ஏவலாளனுகவும் இருக்கிறான். ஏவாமலே தலைவன் ஸினைத்ததை முடிப்பவன் சிறந்த ஏவலாளன். அப்படியே இறைவனும் தன் அடியார்கள் ஸினைப்பவற்றை முடித்துத் தருகிறான். அதனால் அவர்களுக்கு அவனைக் காட்டிலும் சிறந்த ஏவலாளன் யாரும் இருக்க முடியாது. அவர்களிடத்திலே அடங்கி, அவர்கள் வழிப்படியே ஒழுகி ஏவல் செய்யவனைப் போல இருந்தாலும், அவர்களுக்குத் தீங்கு வராமல் பாருகாக்கும் பொரிய காவலாளனுகவும் இருக்கிறான்; அவர்கள் செய்யும் தொண்டுகளுக்கு அரணமாக இருந்து அவற்றை ஸிறைவேற்றுகிறான்.

இந்த இயல்புகளையெல்லாம் புலவர் சொல்லிப் பாட்கூ முடிக்கிறார்.

நின் ஆர்வலர்

தொழுத கை அமைதியின் அமர்ந்தோயும் நீயே;
அவர் அவர் ஏவலாளனும் நீயே;
அவர் அவர் செய்பொருட்கு அரணமும் நீயே.

● நின்னுடைய அன்பர்கள் நின்னைத் தொழுத கையின் குவிவுக்குள்ளே அடங்கி அமர்ந்தவனும் நீயே; அந்த அந்த அன்பர்களுக்கு ஏற்ற ஏவலாளனும் நீயே; அவர் அவர் செய்யும் பொருளுக்குக் காவலாக இருப்பவனும் நீயே

ஆர்வலர் - அன்பர். அமைதி - அமைந்த நிலை. ‘நினைத் தன முடித்தலான், அவரவர் ஏவல் செய்வானும் நீ...செய்

பொருள் - அறார் பொருள் இன்பம் வீடென்பன்
(பரிமேஸ்ரர்.) அரணம் - காவல்.

முதலீல், திருமாலிறுடைய புகழ் சொல்வதற்காரிய தென்று கூறி, பின் அவன் திருமீமனியையும் உடை நேமி ஆகியவற்றையும் சிகிச்த்து, பிறகு நரசிங்க அவதாரத்தையும் கோழலாக வந்த கோலத்தையும் புகழ்ந்து, அவனுடைய தன்மைகளை உலகத்துப் பொருள்களைல்லாம் கொண்டிருத்தலீச் சொல்லி, அவன் கொடியின் சிறப்பைப் புகழ்ந்து, வேண்டுதல் வேண்டாமையிலான் அவன் என்பதைத் தெளிவுறுத்தி, மீண்டும் அவன் உருவ எழிலையும் திருவாடிச் சிறப்பையும் குண நலங்களையும் எடுத்துரைத்து, அவன் இருக்கும் இடங்களை இயம்பி, எங்கும் இருப்பவன் என்பதையும் தெளிவுறுத்திய புலவர், ஆர்வலருக்கு அணி மையில் உள்ளவனுக இருப்பதைச் சொல்லிப் பாட்டை முடித்தார். ‘ஆர்வலர் சின் புகழ் விரித்தனர்’ என்று தொடங்கி, ‘ஆர்வலர்க்கு அரணம் கீயே’ என்று முடித்தார்.

பாட்டு இறைவனுடைய நலங்களைச் சொல்வதாக இருக்கிறதே ஒழிய, இன்னது வேண்டும் என்று வேண்டிக் கொள்ளும் வகையில் அமையவில்லை. ஆயினும், ‘இத்தகைய பெருமானிடம் நாமும் அன்பு செய்தால் அவன் அருளோப் பெறலாம்’ என்ற கருத்து நமக்குத் தோன்றும்படி அவன் தன் அன்பர்களுக்கு எளியனும் தன்மையை இறுதியிலே சொல்லி முடித்திருக்கிறார். இறைவன் இயல்பு எத்துணைச் சிறப்புடையதாக இருந்தாலும் நமக்கு ஒரு பயனும் இல்லை. நமக்கு அருள் செய்யும் தன்மை அவன்பால் இருப்பதுதான் அவனுக்குப் பெருமை. அதனையே இறுதி அடிகள் சிகிச்சைட்டுகின்றன.



திருமால்

ஐந்துஇருள் அறங்க்கி நான்கினுள் துடைத்துத்தம்
ஒன்று ஆற்றுப் படுத்தனின் ஆர்வலர் தொழுதுஏத்தி
நின்புகழ் விரித்தனர்; கிளக்குங்கால் அவைவினக்கு
இறும்பூது அன்மைற்கு அறிந்தேம்; ஆயினும்
நகுதலும் தகுதிசும்கு ஊங்குநிற் கிளப்பத்;

5

திருமணி திரைபாடு அவிந்த முங்கீர்
வருமழை இருஞ்குல் மூன்றும் புரையும் மாமெய்;
மாஅ மெய்யொடு முரணிய உடுக்கையை;

நோனூர் உயிரொடு முரணிய நேமியை;
செயிர் தீர் செங்கட் செல்வானிற் புகழுப்
புகைந்த நெஞ்சிற் புலரங்த சாந்திற்

10

பிருங்க வாதன் பலபல பிணிபட
வலந்துழி - மலரங்த நோய்கூர் கூம்பிய நடுக்கத்து
அலரங்த புகழோன் தாதை ஆகவின்
இகழ்வோன்-இகழா நெஞ்சினன் ஆகுரி இகழா
நன்று நட்ட அவன் நன்மார்பு முயங்கி

15

ஒன்று நட்டவன் உறுவரை மார்பிற்
படிமதம் சாம்ப ஒதுங்கி

இன்னல் இன்னரொடு இடமுரசு இயம்ப
வெடிப்பா ஒடிதூண் தடியொடு

20

தடிதடி பலபட வகிர்வாய்ந்துடக்கிரினை;
புருவத்துக் கருவல் கந்தத்தால்

தாங்கிலிவ் வுலகம் தந்துஅடிப் படுத்ததை நடுவன்
ஒங்கிய பலர்புகழ் குன்றினேடு ஒக்கும்;

நின் - வெம்மையும் விளக்கமும் ஞாயிற்றுஉள்;
நின் - தன்மையும் சாயலும் திங்கள்உள்;

25

நின் - சுரத்தலும் வன்மையும் மாரிஉள்;
நின் - புரத்தலும் நோன்மையும் ஞாலத்துஉள்;

நின் - நாற்றமும் ஒன்மையும் பூவைஉள்;
நின் - தோற்றமும் அகலமும் சீரின்உள்;

30

வின் - உருவழும் ஒலியும் ஆ காயத்துள்ள;
நின் - வருதலும் ஒடுக்கமும் மருத்தின்டள;
அதனால், இவ்வும் உவ்வும் அவ்வும் பிறவும்
ஏமம் ஆர்ச்தவிற் பிரிந்து

மேவல் சான்றன எல்லாம்;

35

சேவல் ஒங்கு உயர்கொடி யோயே!

சேவல் ஒங்கு உயர்கொடி.

வின்னன்று உயர்கொடி பணை;

நின்னன்று உயர்கொடி நாஞ்சில்;

வின்னன்று உயர்கொடி யாணை;

40

வின் - ஒன்று உயர்கொடி ஒன்றுஇன்று;

விடமுடை அரவின்டடல் உயிர்உருங்கு உவணம்;

அவன் - மழுமேல் வலந்தது பாம்பு;

பாம்புதொடி; பாம்பு முழுமேலன;

45

பாம்புழன்; பாம்பு தலைமேலது;

பாம்புசிறை, தலையன்;

பாம்பு - படிமதம் சாய்த்தோயி பசும்புண் அவை;

கொடி மேல் இருந்தவன் தாக்குதிரை யதுபாம்பு;

கடுங்கை அணங்கும் கடுப்பும் நல்கலும்

கொடுமையும் செம்மையும் வெம்மையும் தண்மையும்

50

உள்வழி உடையை; இல்வழி இலையே;

போற்றுர் உயிரினும் போற்றுஙர் உயிரினும்

மாற்றுஏம் ஆற்றல் இலையே; நினக்கு

மாற்றே ரும்திலர் கேளிரும் இல்லைனும்

வேற்றுமை இன்றுஅது போற்றுஙர்ப் பெறினே;

55

மனக்கோள் நினக்குளன வடிவுவேறு இலையே;

கோள்திருள் இருக்கை ஆய்மணி மேனி,

ஙக்குதலர் துழாஅய் நாறுஇணர்க் கண்ணியை;

பொன்னிற் ரேன்றிய புளைமறு மார்ப!

வின்னிற் ரேன்றிய நிரை இதழ்த் தாமரை

60

அன்ன நாட்டத்து அளப்பரியவை;

வின்னிற் சிறந்த நின்தாள் இணையவை;

நின்னிற் சிறந்த விறைகட வளவை;
 அன்னே ரல்லா வேறும் உள; அவை
 நின்னே ரன்னேர் அந்தணர் அநமறை;
 அழல்புரை குழை கொழு நிழல்தரும் பசுகீளை 65
 ஆலமும் கடம்பும் கல்யாற்று ரடுவும்
 கால்வழக்கு அறுவிலைக் குன்றமும் பிறவும்
 அவ்வை மேய வேறுவேறு பெயரோய்!
 எவ்வயி ஞேயும் நீயே; நின் ஆர்வலர் 70
 தொழுதகை அமைதியின் அமர்ந்தோயும் நீயே;
 அவர் அவர் ஏவ லாளனும் நீயே;
 அவர்அவர் செய்பொருட்கு அரணமும் நீயே.

கடவுள் வாழ்த்து.
 கடுவன் இளங்யினங்குர் பாட்டு.
 பெட்டஞகனூர் இசை
 பண்ணுப் பாலையாற்.

இந்தப் பாட்டு, கடவுள் வாழ்த்து என்னும்
 துறையில் அமைந்தது. இத்தோய் பாடியவர் கடுவன் இள-
 எயினங்குர் என்னும் புலவர். இதற்கு இசை வகுத்தவர்
 பெட்டஞகனூர் என்னும் புலவர். இதற்கு உரிய பண்
 பாலை. இவை மேலேயுள்ள குறிப்புக்களிலிருந்து தெளிவா
 கின்றன.

இது பரிபாடலில் நான்காவது பாடலாக அமைக்கிறுப்பது.

தமிழ் காவலை

மறைமு

நீரால் நிறைந்திருக்கும் கடலில் மேகங்கள் சென்று முகங்தன. இதற்கு முன் பல முறை நீரை முகங்தும் அது இன்னும் நிறைகடலாகவே இருக்கிறது. அதன்கண் நீரை முகங்துகொண்ட மேகங்கள் வானப் பரப்பினிடையே எங்கும் பரவின; வான் முழுவதையும் போர்த்து நின்றூற் போல எங்கும் நிறைந்தன; மெல்லச் சென்றன; நீராகிய பாரத்தைத் தாங்காதவை போல நின்றன அந்தப் பாரம் குறைய வேண்டுமானால் தாம் முகந்த நீரைப் பொழிந்து விட வேண்டும். ஆகவே நீர் துஞ்சமிக் கொண்டிருக்கும் அந்த மேகங்கள் பாரம் நீங்கி இளைப்பாற வேண்டி நீரைப் பொழிந்தன.

நிறை கடல் முகங்து உராய் நிறைந்து நீர் துஞ்சம்புத்தம் பொறை தவிர்பு அசைவிடப் பொழிந்தன்று வானம்.

● நீரால் நிறைந்த கடலில் நீரை முகந்து வானத்தில் பரவி நிறைந்து, அப்பால் நீர் துஞ்சம்புகின்ற தம்முடைய பாரம் நீங்கி இளைப்பாறும் பொருட்டு, பொழிந்தன மேகங்கள்.

உராய் - உலவி; பரவி. பொறை - பாரம். தவிர்பு - நீங்கி. அசைவிட - இளைப்பாற. பொழிந்தன்று - பொழிந்தது.

வானம் - மேகம். பொழுந்தன்று என்று ஒருமையாகச் சொன்னது, மேகங்கள் எல்லாவற்றையும் சேர்த்து ஒன்றுக் எண்ணி; இதைச் சாதி ஒருமை என்பார்கள். ●

வெள்ளம்

மழை நன்றாகப் பொழுந்ததனால் எங்கும் ஒரே ஸீர் மயம். தரையே தெரியாமல் மழைசீர் மிகுதியாக எல்லா இடங்களிலும் சிரம்பி சின்றது. எங்கே பார்த்தாலும் மழை ஸீர் வெள்ளம். மலையின் மேலே மழை மிக வேகமாகப் பொழுகிறது. அதனால் மலையில் உள்ள மான் முதலிய விலங்கினங்கள் கலங்குகின்றன. மயிலினங்கள் மேகத்தையும் மழையையும் கண்டு அகவுகின்றன. மழை பெய்ததனால் மலையில் உள்ள அருவியில் ஸீர்ப்பெருக்கு அதிகமாகின்றது. அது மலையை ஸீராட்டுவது போல வேகமாக இறங்குகிறது. அதன் மாசைக் கழுவுவது போல அருவி பல கால்களாகப் பிரிந்து மலைச் சாரலில் ஓடுகிறது.

மலைச் சாரலில் ஓடி வந்த ஸீர் எல்லாம் கிழே இறங்கி ஆருக ஓடுகிறது. புலவர்கள் மழையைப் பற்றிப் பாடிய பாடல்கள் பல. அதனை வாழ்த்திய கவிதை பல. மழையில்லா விட்டால் மாசிலத்தாருக்கு வாழ்வு இல்லை என்று பாடியிருக்கிறார்கள். மழை கைம்மாறு கருதாமல் பெய் வதையும் அதனால் பயிர் விளைவதையும் அறிவு விளக்கத் தைப் புலப்படுத்தும் தம்முடைய நாவினால் பாடியிருக்கிறார்கள். மாச இல்லாத புலவர்கள், நல்ல செய்யுட்களை இயற்றும் நாவலர்கள், தம்முடைய கவிதையினால் ஏப்படி யெல்லாம் பாடினார்களோ அப்படியே இப்போதும் மழை பொழிய, அருவி ஸீர் மலிந்து, கிழே இறங்கி ஆருக ஓடுகிறது.

அவர்கள் நாவினுல் புணங்த நல்ல கவிதை. பொய்யாகாதபடி. ஸீர் எங்கும் மேவிப் பரந்து விரைந்தது. அதனால் அங்கங்கே உழுவார் உழுவும், விதைப்பார் விதைக்கவும், களையெடுப்பார் களையெடுக்கவுமாகப் பயிர் செய்யும் தொழில் மேன்மேலும் பெருகியது.

இப்படி, வானம் பொழிந்த தண்ணைம் புனல் எங்கும் ஒடி. நன்மையை உண்டாக்கியது.

- நிலம் மறைவதுபோல் மலி புனல் தலைத்தலை இமலைய இனம் கலங்க மலைய மயில்துகவ
 5 மலை மாசு கழியக் கதழும் அருவி இழியும்
 மலினீர் அதர் பல கெழுவு தாழ்வரை
 மாசில் பனுவற் புலவர் புகழ் புல
 நாவிற் புணங்த நன்கவிதை மாருமை
 மேனிப் பரந்து விரைந்து விளை நந்தத்
 10. தாயிற்றே தண்ணைம் புனல்.

● தரையானது மறைந்துவிடுவது போல வெள்ளம் அவ்வவ் விடங்களில் நிறைந்து, மலையிலே உள்ள விலங்கினங்கள் கலங்கவும், மலையிலுள்ள மயில்கள் மகிழ்ச்சியால் ஆரவாரிக்கவும், மலையில் கோடைக் காலத்தில் படிந்திருந்த மாசு கழியவும் வேகமாக அருவி இறங்குகின்ற, மிக்க நீர்செல்லும் வழிகள் பல பொருந்திய மலையின் அடியில், குற்றமற்ற செய்யடக்களைப் பாடும் புலவர்களுடைய, புகழ் பெற்ற அறிவு விளக்கமுள்ள நாவினுல் அழகு பெறப் பாடப் பெற்ற நல்ல கவிதையின் பொருள் பொய்யாகாமல் சென்று. பரவி விரைந்து, எங்கும் வேளாண்மையாகிய தொழில் பெருகும்படியாகக் குளிர்ந்த அழகிய புனல் ஓடியது.

'ஊழிக்கண் நிலம் மறையும் வெள்ளம்போலே வெள்ளம் மேலே பரச்ச' என்பர் பரிமேலழகர். மலி புனல்-

வெள்ளாம். தலை- இட-நீதொறும் நிரம்பி; தலை- இடம்- மலைய-மலையில் உள்ள. இனம்-மான் முதலிய விலங்குக் கூட்டம். மேகத்தைக் கண்டு மகிழ்தல் மயிலுக்கு இயல்பு. அகவ-மகிழ்ச்சியால் குரல் எழுப்ப: ஆட. என்றும் கொள்ளலாம். கதமும்-வேகமாகச் செல்லும். இழியம்-இறங்கும். மலி நீர் அதர்-மிக்க நீர் செல்லும் வழி. செழுவு-அனம்குத் தாழ்வரை-மலையடிகாரம். மரசு இல்லாத பழுவஸ் என்றும் மாசு இல்லாத புலவர் என்றும் இரண்டு வகையாகவும் பொருள் கொள்ளலாம். பழுவஸ்-நூல். புலம்-ஞிலு- மாருமை-மாருமல்; பொப்பாகாமல். விளை-தொழில். பிற தொழில்களும் நீரின்றிச் சிறப்படையாலோயால் மனிதர்கள் இயற்றும் எவ்வகைத் தொழிலும் சிறப்படையும்படி. என்றும் கொள்ளலாம். தாயிற்று-தாவியது; ஒடியது. நன் அம்புனல். குளிர்ந்த அழகிய நீர்.

‘கவிதை-கவியது தன்மை. அஃது ஈண்டுச் செய்யுள் மேல் நின்றது.’ பரிமேலழகர்.) ●

வையை

மழு பெய்ய அதனால் மலையில் அருளி பொந்தியது. அது வேகமாக இறங்கித் தரையில் ஆரூக ஒட்டலாயிர. மழு வெள்ளாம் இவ்வாறு வந்தமையால் வையைய் யாற்றில் புது வெள்ளாம் வந்தது. அதனால் வையையின் வருகையே இதுகாறும் இல்லாத சிறப்பை அடைந்தது;

வையையில் புது வெள்ளாம் வந்தால் அதை வரவேற்றுப் பூசித்து ஸ்ராடப் புகுவார்கள் மக்கள். பூசைக்கு வேண்டிய பண்டங்களைக் கையிலே ஏந்திக் கொண்டு வெள்ளத்தோடு வரும் வையையை ஓநாக்கிப் போவார்கள். வையையைப் பூவால் அருச்சித்துத் தூபதீபம் நாட்டி நிவேதனம் செய்து பொன் மீன் முதலியவற்றை அதனுள் இவுது வழக்கம். அதனுப் தூபத்துக்குரிய திரவியங்களை

யும், தீபத்தையும், தூபத்துக்கு வேண்டிய நெருப்பையும் ஏந்திச் செல்வார்கள். அதுமட்டுமா? வையையாற்றில் புனல் விளையாட்டுப் புரியப் பலர் செல்வார்கள். தமக்கு இன்பத்தை உண்டாக்கும் காதலர்களோடு புனலில் விளையாடுவது மிக்க இன்பத்தைத் தரும். அதற்காகக் காலையிலே எழுந்து தம்மை அலங்கரித்துக்கொண்டு மகளிர் புறப்படுவார்கள். அவர்கள் தம் கையிலே மேலே சொன்ன பொருள்களை ஏந்திக்கொண்டு செல்வார்கள்:

உண்ணாலும் ஸீரையும் உணவை உண்டாக்கும் ஸீரையும் தந்து, மாச தீர ஆடும் நறும் புனலையும் வழங்குவதனால் வையையாறு பூசை செய்வதற்குரியது. அந்த ஸீரால் அறம் மலியும்; பொருள் மலியும்; வீட்டு நெறிக்குரிய தூய்மை மலியும். அவற்றேருடு காதலரும் காதலியரும் ஒன்றுபட்டு ஸீர் விளையாட்டு நடத்தும் இன்பச் செயல்களுக்கும் வையையின் புது வெள்ளம் துணையாக இருக்கின்றது.

இவ்வாறு காதலுடையவர்களைக் காலையிலே அலங்காரம் செய்து கொள்ளும்படியாகச் செய்யும் வகையிலே வையை புது வெள்ளத்துடன் வந்தது.

மழு பெய்து வையையில் வெள்ளம் வருகிறது. அதன்கண் விளையாடும் பொருட்டு மகளிரும் மைந்தரும் கோலம்; புனைந்துகொள்ளப் போகிறார்கள். அவர்கள் ஸீர் விளையாட்டு நிகழ்த்தும் பொழுது தங்கள் தங்கள் காதலரோடு சேர்ந்து ஆடுவதனால் அவர்களுக்கு அளவற்ற மகிழ்ச்சி உண்டாகும். உடம்பு பூரித்துப் போகும். தோளிலே அணிந்திருந்த தோள் வளைகளாகிய வாகுவலயங்கள் அந்தப் பூரிப்பினாலே இறுகிப் போகும். அவை இறுகும்போது அவற்றை முன்

கைக்குத் தள்ளினால் அங்கே அவை கலகலக்கும். மகளிர் மார்பிலும் தோளிலும் சந்தனக் குழம்பால் கொடியின் உருவத்தை எழுதியிருப்பார்கள். அதற்குத் தொய்யில் என்று பெயர். அது உருவழிந்து போகும். அவர்கள் இடையிலே அணிந்திருக்கும் மேகசீகள் மணி உதிர்ந்து வெறும் வடங்களாக விற்கும். நல்ல சுட்டை விசம் முத்து மாலைகள், அழிந்த சந்தனக்தோடும் மற்றும் பொருள் களோடும் கலந்து தம்முடைய ஒளி மங்கித் தொன்றும்.

மகளிர் தம்முடைய விரல் நகங்களில் சாயம் பூசியிருப்பார்கள்; கன்னத்தில் செம்பஞ்சுக் குழம்பால் பொட்டு இட்டிருப்பார்கள்; சிலர் இலேசாகப் பூசியும் இநுப்பார்கள். அந்தச் சாயமும் செம்பஞ்சுக் குழம்பும் ஸீர் விளையாட்டில் கலைந்துபோகும். மார்பில் சந்தனக் குழம்பு பூசியிருப்பார்கள். அதுவும் அழிந்து போகும். இந்த வண்ணம் பொருள்களும் சந்தனமும் ஸீரிலை கறைந்து வண்டவிடும். அந்த வண்டல் மணலோரங்களில் மண்டும். அவர்கள் அணிந்திருந்த இலை மாலையும் அவர்களுடைய கூந்தலும் ஸீராடும்போது அங்கும் இங்கும் புரஞும். அதற்கு அவர்கள் மேனியிலே படிந்திருந்த சந்தனம் நன்றாக அழிந்து போகும். துடைத்து விட்டாற்போல அவை அழியும். இவ்வாறு மகளிர் ஸீரில் விளையாடும்போது அவர்களுடைய காதலரும் அவர்களுடன் ஆடி மகிழ்வார்கள். மகளிர் தனங்களிலும் ஆடவர் மார்புகளிலும் அணிந்த ஆயரணங்கள் ஒள்ளேருடு ஒன்று கலந்து பொருந்தும். இப்படி ஸீர்விளையாட்டு இனிமேல் சிக்கும்பாடியாக வைக்கயிலே புனல் பெருகி வந்தது,

காதலர் ஒன்றுபட்ட உள்ளத்தினாராய் ஸீர் விளையாட்டு சிக்குத்துவார்கள். அவர்களுடைய உள்ளத்தில் காதல் பொங்கும். மற்ற வேளைகளில் அவர்கள் தம் காதலை

புலப்படுத்தாமல் மனத்தை அடக்கி வைத்திருப்பார்கள். சீர்விளையாட்டில் உள்ளம் ஒரு சிலையிலே அடங்கி நிற்குமா? மனத்தை நிறுத்தகழுதியுமா? இது காறும் அதனை நிறுத்தி யிருந்தாலும் புதுப் புனலைக் கண்டபோது, அதை நிறுத்தும் ஆற்றல் தளர்ந்து போய்விடும். அவர்களுடைய உள்ளம் சிறையென்றும் அணையைத் தகர்த்துவிடும். அன்பினால் ஒத்த காதலருடைய உள்ளம், நாணத்தால் நிறுத்தும் ஆற்றலாகிய சிறையை உடைத்தாற்போல, வையை நீரும் வரும் வழியிலுள்ள அணைகளையெல்லாம் உடைத்துவந்தது, மலையைப் போல உயரமாகக் கட்டிய அணைகளாக இருந்தாலும் அவற்றை உடைத்துக்கொண்டு வந்தது. அப்படி வருகின்ற வெள்ளம் கரையை மோதியது. அலைகளாகிய சிறையினால் கரைகளாகிய சிறையை உடைத்தது. இரு கரையும் நின்ற காவலர்கள் இதைக் கண்டார்கள். கரை உடைந்துபோனால் ஊருக்கே ஆபத்து அல்லவா? ஆகவே அவர்கள் கரையை அடைப்பதற்காகப் பறை அறைவாரை அழைத்துப் பறை அறையச் சொன்னார்கள்.

“புது வெள்ளம் வந்துவிட்டது; கரை உடைந்து விடும். எல்லோரும் வந்து கரையைச் சரிப்படுத்துங்கள்” என்று அவர்கள் பறை அறைந்து கூறினார்கள். அந்தப் பறையைக் கேட்டு ஊரில் உள்ளவர்களெல்லாம் ஆரவாரத் தோடு எழுந்தார்கள். புனல் வந்ததென்ற மகிழ்ச்சியினால் அவர்கள் செய்த முழுக்கம் நெடுந்தூரம் கேட்டது.

தொடுதோன் செறிப்பத் தோள் வளை இயங்கக்

15. கொடி சோரத் திருக்கோவை காழ்கொளத்
தொகு கதிர் முத்துத் தொடை கலிழ்பு மழுக
உகிரும் கொடிறும் உண்ட செம்பஞ்சியும்
நகில் அணி அளறும் நனிவண்டல் மண்ட
இலையும் மயிரும் ஈர்ஞ்சாங்து நிழத்த
ந. ஜை—6

20 முலையும் மார்பும் முயங்களி மயங்க
விருப்பு ஒன்று பட்டவர் உளம் நிறை
உடைத்தென

வரைச்சிறை உடைத்ததை வையை; வையைத்
திரைச்சிறை உடைத்தன்று கரைச்சிறை;
அறைகெழும்
உரைச்சிறைப் பறை எழ ஊர் ஒவித்தன்று.

● வாகுவலயங்களைத் தோள்கள் அழுந்தும்படி செய்ய, தோளில் உள்ள வளை (முன் கையில் வந்து) அலைய, மாபி இலும் தனத்திலும் ஏழுதிய கொடியாகிய தொய்யில் அழிய, அழிகிய மேககளை வெறும் வடமாகிய தோற்றுத்தைக் கொள்ள, ஒளி சேர்ந்த முத்துமாலை கலங்கி நிறம் மங்க, நகத்திலும் கன்னத்திலும் பூசிய செம்பஞ்சுக் குழம்பும் தனங்களில் அணிந்த சந்தனைக் குழம்பும் அழிந்து நன்றாக வண்டலாகச் செறிய, இலை மாலையும் கந்தலும் (புரண்டு) ஈரமான சந்தனத்தை அழிக்க, மகளிருடைய தனங்களிலும் மைந்தருடைய மார்புகளிலும் அணிந்த ஆபரணங்கள் அவர்கள் தழுவிக் கொள்வதனால் ஒன்றேருடொன்று சேர்ந்து கலக்க, அங்கு ஒன்றுபட்ட காதலருடைய உள்ளம் நிறுத்தும் ஆற்றலை உடைத்தது போல மலையைப் போன்ற அணைகளை உடைத்தது வையை; வையையிலுடைய அலைகளாகிய சிறகுகள் கரையாகிய சிறையை உடைத்தன: அப்போது அங்கே இருந்த காவலர்கள் பறை அறைக என்னும் உரையை அடுத்ததாகப் பறையின் முழுக்கம் எழவே, ஊயில் உள்ளார் ஆரவாரம் செய்தார்கள்.

14. தொடி - தோள்வளை. செறிப்ப - நெருங்கி அழுந்தும்படி செய்ய. முன்னே நெகிழு இட்ட தொடி. இப்போது தோள் பூரித்தலால் செறிந்தன. அப்படிச் செறிந்தது பொருமல் கீழே தள்ளிய வளைகள் முன்னாயினிடம் வந்து அலைந்தன. ஜியங்க - நழுவி அலைய.

15. கொடி - தொய்யில்; கொடி போன்ற உருவத்தை எழுதுதலின் இப்பெயர் பெற்றது. சோர - தன் உருவம் கலைய. திருக்கோவை - அழகிய கோவைகளாலாகிய மேகலை. மேகலை எட்டுக் கோவை, பதினாறு கோவை, முப்பத்திரண்டு கோவையெனப் பலவகைப்படும். காழ் - வடம். உடம்பு டூரித்தலாலும் நீர்விளையாட்டினாலும் மேகலையில் உள்ள மணிகள் உதிரவே, வெறும் வடம் மாத்திரம் நின்றது.

16. தொகு கதிர்-தொகுதியாகச் சேர்ந்த ஒளி. தொகு முத்து என்றும் கூட்டுப் பொருள் கொள்ளலாம். முத்துத் தொடை - முத்துமாலை; இது மார்பில் அணிந்தது. கலிழ்பு-கலங்கி; விளையாடுதலால் புரண்டு கலங்கியது. மழுக - சந்தனம் முதலியவற்றில் புரண்டு அலைவதால் நிறம் மங்க.

17. நகத்திலும் கன்னத்திலும் சிவப்புச் சாயம் பூசுவது இன்றும் உள்ள வழக்கம். உகிர் - நகம். கொடிரு - கபோலம்; கண்ணம். உண்ட - பூசப் பெற்ற. செம்பஞ்சி - ஒருவகைச் செந்நிறக் குழம்பு.

18. நகில் - தனம், அளறு - சேறு; இங்கே சந்தனக் குழம்பு. வண்டல் மண்ட - வண்டலாகச் செறிய. நீரின் ஓரத்தில் மணவிள்ளேல் வண்டலாகப் படிந்தது.

19. இலை என்றது இலைமாலையை; அதைப் படலை என்று சொல்வார்கள். ஈர்ம் சாந்து - ஈரமாகிய சந்தனம். நீராடும் பொழுது நீரினால் சந்தனம் ஓரளவு அழிய, எஞ்சியதை இலை மாலையும் கூந்தலும் நிலைகுலைந்து போக்கின. நிழுத்த-குறைக்க; அழிக்க.

20. மார்பு என்றது ஆடவர் மார்பை, முயங்கு-பொருந்திய. மயங்கல்-ஒன்றேடான்று கலத்தல். இருவரும் தழுவி யமையால் இப்படி ஆயின.

21. விருப்பு-அன்பு. நிறை-நிறுத்தும் ஆற்றல். உடைத் தெள-உடைத்ததென; உடைத்தாலென என்றும் விரிக்காலாம்.

22. வரைச்சிறை-மலையையாக போன்ற அளையை. உடைத்ததை: ஐ, சாரியை.

23. திரையாகிய சிறகுகள். பட்டப்படவென்று பறவைகள் சிறகுகளை அடித்துக் கொள்வது போல அலைகள் தோற்று தலின் அவற்றைச் சிறையாக உருவகம் செய்தார். கரைச் சிறையை உடைத்தனர். சிறை-கட்டுக்காவல். அறைக் கலை என்பது அறைக்கலூம் என விகாரம் ஆயிற்று. கரை உடைப்பது கண்ட காவலர் பறையாடியானால் நோக்கி ஊராருக்குச் செய்தி தெரியும்படி. பறையாறையைச் சொன்னார்கள்.

24. உரைச்சிறை - உரையின் புறத்தே. ‘உரையாகிய காவலோடே’ என்பது பரிமேலழகர் உரை. பறை எழுப்பறையின் ஒலி முழங்க. ஊர்-ஊரில் உள்ளார்; ஆகுபெயர். ஒலித்தன்று-ஆரவாரித்தது.

தோள் தொடியைச் செறிந்தல் முதலிய செயல்கள் நிகழும்படியாக. வையையில் நீர் அளையை உடைத்துக் கரையை உடைத்துப் பாய்ந்தது. இனி நிகழுப்போகும் செயல்களை இங்கே நினைப்பூட்டினார். ●

புனஸாடப் போதுவார்

ஊரினர் ஆரவாரித்ததற்குக் காரணம் வையையாற்றில் புனல் விளையாட்டு சிகிஞ்சிதலாம் என்ற எண்ணேமே. அவர்கள் வையை ஆர்றை நோக்கிக் கூட்டம் கூட்டமாகப் புறப்பட்டார்கள். மகளிரும் மைந்தரும் புறப்பட்டார்கள். வீரர்கள் போகுக்கு அணி அணியாக வகுத்துக் கொண்டு செல்லும் கூட்டத்தைப்

போல இருந்தது அது. போருக்குச் செல்லும் படையில் யானிகள் சிறப்பாகத் தொற்றம் அளிக்கும். அவ்வாறு இந்தக் கூட்டத்தில் பெண் யானிகள் வரிசை வரிசை யாகச் சென்றன. அவற்றை நன்றாக அலங்கரித்திருந்தார்கள். உலா வகுவதாக இருந்தால் வேறு விதமாகக் கோலம் புணிவார்கள். ஸ்ராடப் போவதனால் அதற்கு ஏற்ற வகையில் அணிந்திருந்தார்கள். அந்த ஸ்ராட்டணி புடன் பிடிகள் சென்றன.

25 அன்று, போர் அணி அணியிற் புகர்முகம் சிறந்தென
ஸ்ரணி அணியின் நிறை நிறை பிடி செல்.

(ஷாரினர் ஆரவாரம் செய்த) அன்று, போருக்காக அணியும் அணியோடு களிறுகள் சிறந்தாற் போல நீராடற் கீற்று அணிந்த அணிகளோடு வரிசை வரிசையாகப் பிடிகள் போக.

போர்-போரின் பொருட்டு. அணியின்-அணியோடு. புகர்முகம்-யானை; போரைக் கூறினமையின் ஆண்யானைகளென்று கொள்ளவேண்டும். நீர்-நீர்விளையாட்டு; ஆகு பெயர். நீர் விளையாட்டுக்காக அணிந்த அணியோடு. நிறை-வரிசை.

ஸ்ரவிளையாட்டுக்காகவே சில வகையான ஆடையணிகள் உண்டு. அவற்றை ஆடவரும் மகளிரும் புணிந்து புறப்பட்டார்கள். அந்த அலங்காரத்தை ஈரணி என்று புலவர்கள் சொல்வார்கள். ஸ்ராடப் புறப்பட்டவர்கள், “நான் முந்தி, நான் முந்தி” என்று போட்டி போட்டுக்கொண்டு சென்றார்கள். அழகான அணிகளை அணிந்த இளைஞர்களும் அவர்களுக்கு இனியராகிய மகளிரும் போர் செய்யப் போவாறைப்

போலவே வேகமும் இகலும் (போட்டி) உடையவர்களாகப் போய்க்கொண்டிருந்தார்கள். ஆம்; அவர்கள் ஸீர்வீஸீ யாட்டையே போறைப் போல சிகிம்ததப் போக்ரூர்கள். வையை ஆற்றையே அவர்கள் தங்கள் போர்க்குக் களமாக விரும்பி, அந்தப் போரிடையே வெல்வதற்கு ஏற்ப வளிமை யுடன் சென்றூர்கள். அணியணியாகச் சென்றூர்கள். போரில் படைக்கலங்கள் உண்டல்லவா? இங்கும் சில கருவிகள் உண்டு. அந்தக் கருவிகளுடன் சென்றூர்கள். போரில் முன்னுலே செல்லும் படைக்குத் தார் என்று பெயர். இங்கும் இளையரும் இளைய மகளிறும் முன் வரிசாசபியே கையில் சில கருவிளோடு நடந்தார்கள். ஸீர்க் கலையிலே புகுந்து தமிழ்நடைய போறை சிகிம்தத அங்குள்ள துறைக் கண்ணே இறங்கப் போகிறவர்கள் அவர்கள்.

ஏர் அணி அணியின் இளையரும் இனியரும்
ஸர் அணி அணியின் இயல் மிக நல்லின்று
தணி புனல் ஆடும் தகை மிகு போர்க்கண
30 துணிபுனலாகத் துறை வேண்டும் மைந்தின்
அணி அணியாகிய தாரர் கருவியச்
அடுபுனலது செல அவற்றை இழிவர்.

● அழகாக அணிந்த அணிகளையடைய இளைய காமந் தரும் அவருக்கு இனிய மகளிரும், நீராட்டுக்குரிய அலங் காரங்களுடன் போட்டியை மிக விரும்பி, ரூளிச்ந்த நீரில் ஆடுகிற அழகு மிக்க போரில், தமக்குரிய போர்க்களமாக நீர்த் துறையை விரும்பும் வளிமையோடு, வரிசை பரிசையாக அமைந்த தூசிப் படையைப் போன்றவராகி, நீர்வீசு கருவிகளை உடையவராய், கரையை மோதுகின்ற புனல் ஓடிக் கொண்டிருக்க, தாம் விரும்பிய அத்துறைகளிலே இறங்குவாராகி.

இழிவர்: முற்றெறச்சம்; இழிவராகித் தீரீடு எனப் பின் வரும் சொல்லோடு முடியும்.

ஏர்-அழகு. அணியின்-அலங்காரத்தோடு. இகல்-ஒரு வர்க் கொருவர் மாறுகப் பேசி நடத்தல்; போட்டி. நவின்று-விரும்பி. தணி-குளிர்ந்த. தகை-அழகு; தகுதியும் ஆம். துணி புனல் துறையாக என்று கூட்டிப் பொருள் கொள்ள வேண் இம்; தெளிந்த நீரே தம் போர்க்கு உரிய களமாக. மெந்து-வளிமை. நீர்விளையாட்டுக்குரிய வலிமை மெந்தர் மகளிர் ஆகிய இருவருக்கும் இருத்தவின், இங்கே மெந்து என்றது அவ்விரு பாலருடைய ஆற்றலையும் சுட்டியது. தார்-முன் வை நிற்கும் தூசிப்படை, கருவியர்-நீரைப் பீச்சும் பீச்சாங் குழல் முதலிய கருவிகளை உடையவர். வண்ண நீரையும் வாசனைக் கல்வைகளையும் இட்டுப் பிறர்மேல் வீசும் குழல் கடை இந்தக் கருவிகள். இவற்றைச் சிவிறியென்றும், துருத்தி யென்றும் சொல்வார்கள்; இங்காலத்தில் பீச்சாங்குழல் என்று வழங்குவார்கள். ●

புனல் விளையாட்டை நடத்தச் செல்லும் மகளிர் பலர் வாசனங்களில் ஏறிச் சென்றனர். சிலர் யானையின்மேல் ஏறிச் சென்றனர். இன்னும் சிலர் ஆரவாரத்தையுடைய மெல்லிய நடையையுடைய குழிரயின் மேலே சென்றனர். அவர்கள் கையில் என்ன என்ன கருவிகள் இருந்தன? சிலர் புழுகு வெய்யை உள்ளே அடைத்த குழலை வைத்திருந்தார்கள். ஸீராடும்போது பிறர்மேல் அடிவிருந்து புறுகை வீசவார்கள். இன்னும் சிலர் உள்ளே துளையை முடைய கொம்பிலே பணி நீரை ஸீரப்பிக்கொண்டு போனார்கள். வெறு சிலர் வெள்ளை நெட்டியாலான தெப்பக் கட்டையைக் கொண்டு போனார்கள். ஸீந்துவதற்கு ஏற்ற கருவி அல்லவா? வெறும் தெப்பக்கட்டை அது. இன்னும் சிலரோ ஸீரிலே மிதக்குமபடியாக நெட்டியாலே தேரைப் போலச் செய்து வண்ணாம் கொடுத்து அதைக் கொண்டு போனார்கள். என்ன கலைப் பண்டு!

வையையாற்றுக்குப் போகும் வழி முழுதும் ஒரே மக்கட் கூட்டம். அவர்களோடு யானைக் கூட்டம் வேறு;

குதிரைக் கூட்டம் வேறு. மற்றுக் காலங்களில் யானைகள் விருப்பப்படி நடை போடலாம்; குறிரைகளும் இடசாரி வலசாரியாக ஓடலாம். ஆனால் இந்தக் கூட்டத்தில் தம் விருப்பம்போல் போக முடியுமா? சாரிகையை மறுத்து ஒரே வழியிலே நெருங்கிச் சென்றன. அவற்றின் மேலே ஏறிச் சென்றவர்களும் அவற்றின் போக்கிலே விட்டு அவை போன வழியே திரிந்தார்கள்.

கைம்மான் எருத்தர் கலிமட மாவினர்

நெய்ம்மான் சினிறியர் ஸீர் மணக்கோட்டீனர்

35. வெண்கிடை மிதவையர் நன்கிடைத் தேரினர்
சாரிகை மறுத்துத் தண்டா உண்டிகை
ஓர் இயவு உறுத்தர ஊர்பு ஊர்பு இடங் திரிதி;

● சிலர் யானைகளின் கழுத்தின்கேல் ஏறியவராய், சிலர் ஆரவாரத்தையுடைய மெத்தெங்குற நடையையுடைய குதிரையில் ஏறியவராய், புனுத் திறத்திருக்கும் துருத்தினை உடையவராய், பனி நீரால் மணந்தையை பெற்ற கூம்பை உடையவராய், வெள்ளை நெட்டியாற் செய்த தெப்பத்தை உடையவராய், பல வண்ணம் ஊட்டிய நல்ல நெட்டியாற் செய்த தேரை உடையவராய், தாம் இயல்பாகச் செல்லும் கதியை மாற்றிக் குறையாத யானை, திருஞம் குதிரைத் திருஞம் ஒரு வழியிலே நெருங்கிச் செல்ல அவற்றை ஊர்ந்து ஊர்ந்து (மகளிரும் மைந்தரும்) இடந்தோறும் உலவ.

கருவியராகி (31), இழிவராகி(32). எருத்தராகி, மாவினராகி (33), சிவிறியராகி, கோட்டீனராகி (34), மிதவையராகி, தேரினராகி (35)த் திரீஇ என்று கூட்டுக்.

திரீஇ என்பது திரிந்து என்ற பொருள் உடையதெலும் திரிய என்று கொள்ளவேண்டும்; இது எச்சத் திரிபு.

கைம்மான்-யானை. எருத்து-கழுத்து. கலி-ஷைசயை யுடைய; கணப்பையுடைய. நீராடச் செல்லும் கூட்ட மாத

வின் போருக்குரிய நுகிறாகளைக் கொண்ராமல் மென்மையானவற்றைக் கொணர்ந்தனர். மடம்-மென்மை. மா-
குடிசை. நெய் என்றது புழு நெய்யை. சிவிறி-நீர் வீசு
கருவி; துஞ்சி யென்றும் கூறுவர். நீர்-இங்கே பனி நீர்.
கொம்பு-ஊறுகொம்பைப் போல உள்ளே துளையையுடைய
கொம்பு; இதில் மணமுள்ள நீரை இட்டு வைப்பர். கிடை-
நெட்டி. மிதவை-மிதப்பு; தெப்பக்கட்டை. நன்கிடையை,
'நிறும் பிடித்த நன்கிடை' என்பர் பரிமலழகர், சாரிகை-
சாரி; நடை. மறுந்து-நீக்கி; தண்டா-குறையாத. உண்டை
என்பது உண்டிகை எனத் திரிந்தது; உண்டை-திரள்;
கூட்டம். இயங்கும். உறுந்தர-நெருக்க. ஊர்பு-ஊர்ந்து,
திரிதி-திரிந்து; இங்கே திரிய என்ற பொருளில் வந்தது.

இளையரும் இவியரும் (27) திரிய (37) என்று கூட்டிப்
பொறுள் கொள்ளவேண்டும். ●

கூட்டம் கூட்டமாக வந்த இளைஞரும் மகளிரும்
நீரிலே இறங்கி விளையாடத் தொடங்கினர். ஆனால் சிலர்
நீருள் இறங்காமல் துறையிலே இருந்தார்கள். மதுரையின்
புறச்சேரியில் சில சாத்யினர் வாழ்ந்தார்கள். அவர்கள்
மதுரைமா நகர் மக்களோடு ஒன்றி விளையாடும் உரிமை
இல்லாதவர்கள். அவர்கள் நீரில் இறங்கி விளையாட
வில்லை. ஆனாலும் அவர்களும் கூட்டத்துடன் வந்து
துறையின்கண்ணே சின்று வேடிக்கை பாந்த்தார்கள்.
சிலர், தாழும் நீரிலே புகுந்து மற்றவர்களோடு விளை-
யாட வேண்டும் என்னும் ஆசை இருந்தாலும் சமுதாய
அமைப்பினாலும் தங்களுடைய தொழில் வகையினாலும்
நீருக்குள்ளே செல்ல முடியாத சிலையில் இருந்தார்கள். அவர்-
களும் புகவில்லை. மற்றும் ஒருசாரார் வேறு எவ்வகை
யான நடையும் இல்லாமல் இருந்தாலும் நீருக்குள்ளே
இறங்கி அங்கே நடக்கும் விளையாட்டுப் போரில் ஈடுபடும்
ஆற்றல் இல்லாதவர்கள்; அதற்கு ஏற்ற மைங்கு அற்ற

மெலியோர். அவர்களும் துறையிலே சின்னார்கள். இப்படிச் சேரி இளையரும், செல்லுதற்கு அரிய நிலையினரும், வலியர் அல்லோரும் அவர்களுக்கு விருப்பமான துறைகளிலே இருக்கு ஸீர் விழாவிலே கலந்து கொண்டார்கள். மெலியர் அல்லோராகிய ஏண்யோர் புதிய புனலில் புகுந்து ஸீர் விளையாட்டைப் புரிந்தார்கள்.

வேறுபடு ஸீர்

அவர்கள் புகுந்து உழக்கியதால் ஸீர் தன் சிறமும் இயல்பும் மாறிவிட்டது. பல வகையான வாசனைப் பண்டங்களை ஊறவைத்த ஸீரைக் குழலிலே பெய்து கொண்டு வந்தவர்கள், அதனை எல்லோர் மேற்றும் வீசி ஞார்கள். மைந்தரும் மகளிரும் அனிச்சித்ரந்த சந்தனக் குழம்பு ஸீரிலே கறைந்தது. வாசனைத் தைலங்களைத் தலையில் தடவிக்கொண்டு ஸீராடியபொய்க்கு அந்தத் தைலம் ஆற்றிலே கலந்தது. பீசாங்குமலின் மூலம் வீசிய புழு நெய் ஸீரோடு கலந்தது. அவர்கள் அனிச்சித்ரந்த மலர்கள் சிலதந்து ஸீரிலே விழுந்தன. பலவாக மணத்தைப் பெற்ற இத்தனை பண்டங்களும் கலந்ததனால் வையை யாறு புதிய மணத்தை வீசியது; அது வநும் வழி முழுதும் மணம் வீசிக்கொண்டே வந்தது.

சேரி இளையர், செலவரு நிலையர்,

- வலியர் அல்லோர் துறை துறை அயர்
 40. மெலியர் அல்லோர் விருந்து புனல் அயரச்
 சாறும் சேறும் நெய்யும் மலரும்
 நாறுபு நிகழும் யாறு வரலாறு.

● மதுரையின் புறச் சேரியில் வாழும் இளைஞார்கள், மரபு பற்றி நீருக்குள்ளே மற்றவர்களோடு செல்வதற்கு அரிய நிலையை உடையவர்கள், உள்ளே புகுந்து விளையாடும்

வலிமை உடையோ ரல்லாதார் ஆகியோர் துறைதோறும் விழாவை விரும்பி நின்று பார்க்க, மெலியர் அல்லாதார் நீருக்குள்ளே புகுந்து புதுப் புனல் விளையாட்டைச் செய்ய, அதனால் பல வாசனைப் பொருள்கள் ஊறிய சாரமாகிய நீரும் சந்தனைக் குழம்பும் வாசனைத் தைலமும் புனுகும் புக்களும் கலந்து மணம் வீசிச் செல்லும் வையையாறு, தான் வரும் வழியில்.

சேரி-புறஞ்சேரி: இங்கே பிற நாட்டிலிருந்து வந்த யாவனர் முதலியவர்கள் இருந்தார்கள். செலவரு நிலையர் என்பது யானர் முதலியோரை துறை அயர-துறையை விரும்பி. சேரி இளைஞரே செலவரு நிலையர் என்று பரிமே ஷூகர் கொண்டு, ‘காதலாற் செல்லும் புறச்சேரியில் இளையர் செல்லுதற்காரிய நிலையராக’ என உரை எழுதுவர். விருந்து-புதுமை, அயர-விளையாட்டைச் செய்ய. சாறு-சாரம். ‘பத்துக்குவர் முதலாயின ஊறின நீர்’ (பரிமேலகர்) சேறு-குழம்பு: இங்கே சந்தனைக் குழம்பு. நெய்-வாசனைத் தைலம்; புழுகு நெய். நாறுபு-மணம் வீசி. நிகழும்-செல்லும், வரலாறு-வருகிற வழியில். ‘இவ்வியாறு வருகின்ற வாறு’ என்பர் பரிமேலழகர்,

வையையாற்றில் ஸீராடிக் காலையில் செய்தற்குரிய கடன்களைச் செய்தற் பொருட்டு அந்தனர் வந்தனர். வேதத்தை விரும்பி ஒதும் அவர்கள் ஸீர்த் துறைக்கு வந்த ஓராது அதில் ஒருவகை மணம் வீசுவதைக் கண்டார்கள். மூழ்குவதற்கும் ஆசமனம் முதலியன செய்வதற்கும் ஏற்றது தூய ஸீரே. தூயதல்லாத ஸீரிலும், வெங்ஸீரிலும் கடன்களை இறுத்தல் முறையன்று. எப்போதும் போலன்றி ஸீர் புதிய மணம் வீசி வேறுபட்டதைக் கண்டு அவர்கள் மருண்டார்கள். மகளிரும் மைக்தரும் பூசியிருந்த வாசனைப் பொருள்களைக் கழுவி வந்த கலங்கல் ஸீர் ஒன்றும் செய் வதற்கு ஏற்றதன்று என்று எண்ணி, அதில் ஸீராடவில்லை; ஆசமனமும் செய்யவில்லை.

நாறுபு னிகழும் யாறு கண்டு அழிந்து
வேறுபடு புனல் என விரை மண்ணுக் கவிஷழப்

45. புலம்புரி அந்தணர் கலங்கினர் மருண்டு.

● மணம் வீசிச் செல்லும் வையை யாற்றைக் கண்டு, இது தன் இயல்பு மாறி வேறுபட்ட நீர் என்று எண்ணி, மகளிரும் மைந்தரும் பூசிய வாசனைப் பண்டங்களைக் கழுவு தலையுடைய கலங்கல் நீரை, வேதத்தை விரும்பி ஒதும் அந்தணர் கண்டு மருண்டு கலங்கினர்.

நாறுபு - மணம் வீசி. அழிந்து - தன் இயல்பு நீங்கி. வேறுபடு புனல் - வேறுன இயல்பைப் பெற்ற நீர். விரை-வாசனைப் பொருள்கள். மண்ணு - மண்ணுதல்; கழுவதல்; கவிஷழ - கலங்கல் நீரை. புலம் - வேதம். புரி - விரும்பும். கலங்கினர் - மனம் குழம்பினர். மருண்டு - வியாபாரதை-ந்து. இவ்வாறு வருதற்குக் காரணம் என் என்று வியந்தணர். கலங்கினர் என்பதற்கு, ‘நீராடலும் யாய் பூசலும் முதலிய தம் தொழில் செய்யாறு நீங்கினர்’ என்று உரை ஏழுதுவர் பரிமேலழகர். ●

அந்தணர் மாத்திரம் வேறுபட்ட வையை கீரைக் கண்டு மருண்டு கலங்கினார் என்பது இல்லை; மற்றவர்களும், “இந்த நீர் உண்ணைப் பயன்படாது” என்று கண்டு நீங்கினர். அவர்கள் கீரின் மணத்தை மாத்திரம் கண்டு விலகவில்லை. அதில் வரும் பொருள்களைக் கண்டபோது அதனைப் பருக மனம் கொள்ள வில்லை. அவர்கள் கண்ணிற் பட்டவை எவை?

புனல் விளையாட்டு சிகழ்த்த வந்த மகளிர் தம் கூந்தலிலே செருகியிருந்த மலர்களை எடுத்து ஏறின்து நீராடினார்கள். அந்த மலர்கள் வையை யாற்றிலை பிதங்கு வந்தன. மைந்தர்கள் மார்பிலே அணிந்த மாலைகள் கழுன்று வந்தன; மகளிர் அணிந்த கோதைகளும் வந்தன.

ஆடவர் அனியும் மாலையைத் தார் என்றும் மகளிர் அனிவைதைக் கோதை என்றும் சொல்வது மறபு. ஸீர்விளையாட்டில் ஈடுபட்டவர்கள் கழித்த மலரும் தாரும் கோதையும் மிதங்கு வந்தன.

இலவகள் யாவும் கர மக்கள் ஸீராடும் இடத்திலே கலந்த பொருள்கள். ஆனால் முன்பே வையையாற்றில் வேறு பொருள்களும் வருகின்றன. புது வெள்ளமாதனின் இருக்கறைகளிலும் உள்ள பொருள்களை அடித்துக்கொண்டு வருகிறது ஆறு. பல மரங்களின் வேரைப் பறித்து அந்த வேரையும், மரத்தடியிலே உள்ள தூரைப் பறித்து அதனையும், மரஞ் செடி கொடிகளின் காயையும் கொடிகளின் கிழங்கையும் பறித்து அவற்றையும் அடித்துக்கொண்டு வருகிறது ஆறு. வரும் வழியில் இழிவான பழக்க வழக்கங்களை உடைய பூரிய மாக்கள் புன்ளைக் கண்டவுடனே ஆரவாரம் செய்கின்றனர். அதன் கறையிலே குதித்துக்கொம்மாளம் போட்டு விருந்துண்கின்றனர். அவர்கள் விருந்தில் ஊனும் கள்ளுந்தானே இருக்கும்? அவர்கள் பன்னுடையால் வடிகட்டிய கள்ளை நுகர்கின்றனர்; அந்தக் கள்ளை உருக்கின்றனர். அவர்கள் உண்டு ஒழித்த ஊனும், உருத்த கள்ளும் வையை யாற்றின் தூப்பமையைக் கெடுக்கின்றன.

மலரும் தாரும் கோதையும் கலப்பதனால் வையை யாற்று ஸீர் வேற்று மணம் உடையதாயிற்று; வேறும் தாரும் காயும் கிழங்கும் வருவதனால் தெளிவற்றுக் கலங்கியதாயிற்று; ஊனும் கள்ளும் கலப்பதால் அதன் நலனே அழிந்துவிட்டது. இவற்றால் வையை ஸீர் தூயது, தெளிக்தது, ஆடுதற்குரியது, பருகுதற்குரியது, ஆடை வெளுப்பதற்குரியது என்று பலபடியாகக் சொல்லும் இயல்புகள் யாவும் மாறிவிட்டன. வெள்ளம் வந்தாலும்,

விரிந்த பரப்புடைய ஸீர் இப்போது இருந்தாலும், அது சேறுகவும் வேறுபட்ட இயல்டுடையதாகவும் இருந்தது.

மாறும் மென் மலரும் தாரும் கோதையும்

வேரும் தூரும் காயும் கிழங்கும்

பூரிய மாக்கள் உண்பதும் மண்டி

நார் அரி நறவும் உகுப்ப நலன் அழிந்து

50. வேறு ஆகின்று இவ் விரிபுனல் வரவு எனச்
சேறு ஆடு புனலது செலவு.

● குடிக் கழித்த மெல்லிய மலைம், ஆடவர் அணிந்த தாரும், மகளிர் அணிந்த மாலையும், மாஞ் செடி, கொடி, விளை வேரும் தூரும் காயும் கிழங்கும், இழிந்த மக்கள் உண்டாலும் ஊனும் நிரம்பி, அம் மக்கள் பன்றுடையிலும் வட்டகட்டுன கள்ளோச் சிந்த, இவற்றால் தனது நல்ல இயல்பு கெட்டது, இந்த விரிந்த நீர் வரவு இப்போது நமக்குப் பயன்படாமல் வேறுகிறது என்று கண்டார் கூறும்படி சேறுபடும் வையை நீரினது கதி இருந்தது.

மாறுதல் - மாற்றுதல்; குடிக் கழித்தல். தார், மௌந்தர் அணிவது; கோதை, மகளிர் அணிவது; ‘மகளிர் கோதை மைந்தர் புனையவும், மைந்தர் தண்டார் மகளிர் பெய்யவும்’ (பரிபாடல், 20; 21-2); “ஓவிகொள் ஆயம், தந்த கோதை தாரோடு பொலிய” (மதுரைக் காஞ்சி, 264-5) என்பதற்கு, ‘புதுநீர் விழாவின் ஆரவாரத்தைத் தமிழிடத்தே கொண்ட மகளிர் திரள் தம்மிடத்து நெருங்கினே கோதை தம் கணவர் மார்பின் மாலையுடனே அழகு பெற’ என்று ஈச்சினார்க்கிணியர் உரை எழுதுவார். தார் - அடிமரப் பகுதி. பூரிய மாக்கள் - கீழ் மக்கள். பூரிய மாக்கள் உண்பது என்றது ஊளை, மண்டி - நெருங்கி; நிரம்பி. நார் - பன்னைடு. நறவும் - கள். நார் அரி நறவும் - மரப்பட்டையினால் அரித்துப் பண்ணிய கள் என்றும் பொருள் கொள்ளலாம். உகுப்பு - சிந்த. நலன் - நல்ல இயல்பு. வேறு - தனக்குரிய இயல்பு மாறி

வேறும் தீவாட்டு ஆகின்றன - ஆகின்றது. என - எனச் சொல்லப் பிறரும் நீங்க. புனலது செலவு இருந்தது என ஒரு சொல் வருவித்து முடிக்கவேண்டும்.

புனாட்டு உரை

விடியற் காலையில் தமிழ்ப் புலவர்களின் புகழைப் பெற்ற வையையின் புனல் மதுரைக்குள் வந்த அழகு கண் கொள்ளாக் காட்சி. தமிழ் வையைத் தண்ணைம் புனல் அந்த விடியற் காலையில் ஒரு செப்தியூடன் வந்தது. இரவில் தம்முடைய காதவிமாரோடும் திருப்பரங்குன்றத்தில் கட்டிளங் காளையர் இன்புற்றுத் தங்கிய செய்தியை, அந்த இன்பத்தைப் பெருதவர்களுக்கு உரைக்க வந்தது போல வையைத் தீம்புனல் படர்ந்தது.

குன்றத்தினின்றும் அருவிக்கால் இழுமென்ற ஒசையோடு இறங்கியது. அந்த அருவி காதலர்கள் இனிது தூங்குவதற்குப் பாடும் தாலாட்டுப் பாட்டைப் போல இருந்தது. அங்கே காற்றுக்குப் பஞ்சம் உண்டா? அதற் குத் தடைதான் உண்டா? தடையின்றி வருகின்ற தூய காற்று, உருவமற்ற அருபியாக இருந்தாலும் அது வீசும் போது ஒரு வகை இன்னெனுலியை உண்டாக்கியது. அந்தக் காதலர்களின் இன்ப நிலையை அது பாராட்டியது போலும் இப்படி அருவிக்கால் தாலாட்டவும், அருபி யான காற்றுப் பாராட்டவும். தம் காதல் மங்கையரின் தலைகளின் இடையே ஆடவர் இரவிலே அளவளாவித் தூங்கும் சிறப்புடையது முருகன் எழுந்தருளிய திருப்பரங்குள்ளும். ஓங்கச் செய்தியைச் சொல்லுவதுபோல வையை ரீர் ஊரிடை ஒடி வந்தது. தம் காதலரோடு கூடாமல் தனித்திருக்கும் மகளிருக்கு, அவர்களுடைய கணவர்கள்

தம் காமக் கிழத்தியரோடு இரவில் அளவளரியதை யெல்லாம் தெளிவாக இருள் புலரும் விடியற் காலையிலே அறி விப்பதுபோலத் தரையிலே படர்ந்து சென்றது, காவணயத் தண்புனல்.

வரை அழி வால் அருவிக்கால் தாலாட்டக்
கரை அழி வால் அருவிக்கால் பாராட்ட.

- இரவிற் புணர்ந்தோர் இடைமுகை அல்கல்
 55. புரைவது பூந்தாரான் குள்று எனக் கூடார்க்கு
உரையோடு இழிந்து உராப் ஹரிடை ஓடிச்
சலப்படையான் இரவில் தாக்கியது எல்லாம்
புலப்படப் புன்னம் புலரியில் நிலப்படத்
தான் மலர்ந்தன்றே
 60. தமிழ்வையைத் தண்ணம் புனல்.

● மலையினின்றும் மிக்கு வரும் தூய அருவியின் கிளை தாலாட்டவும், தடையின்றி மிக்குவரும் தூய உருவமற்ற காற்றுப் பாராட்டவும், இரவிலே தம் காமக் கிழத்தியரைப் புணர்ந்தவர்கள் அவர்களுடைய தனங்களிடையே தங்குதல் சிறந்திருப்பது பூமாலையையணிந்த முருகனுடைய திருப்பரங்குள்றம் என்று அங்கே வந்து இன்புரூதவர்களுக்குச் சொல்லும் சொல்லோடே இறங்கிப் பரவி ஹரினிடையே ஓடி, வஞ்சனையைப் படையாகக் கொண்டு அவ்வாடவர் இரவில் செய்ததெல்லாம் நன்றாக வெளிப்பட மிக்க விடியற்காலையில் நிலத்திலே நன்கு சரம் படும்படி தமிழால் புகழ்பெற்ற வையை யாற்றின் குளிர்ந்த அழகிய புனல் பரவியது.

அருவி வழியே ஆற்றிலே கலந்துவந்த பொருள்கள் காதலர்கள் இன்புற்றறதைக் காட்டியது.

வரை - மலை, அழிதல் - மிகுதல், வால் அருவிக்கால் - தூய அருவியின் கிளை, தூய அநுமான காற்று. அருவி - அரு

* ‘வரையழி வாக்குவிடு’ வாற ஸட்டக், கரையழி வாக்கு விக் காஸ்பா ராட்ட’ என்பது புத்தகத்திலுள்ள பாடம்.

வந்தெட்டையது; அதை எப்பதன் விளைவு. அவ்கல் - தங்குதல். புணரவுது - சிறுப்பான வது. முற்றாரான் என்றது முதக்கீச. இந்ப்பாரங்குன்றத்தைக் குப்பிறைன்று அலையின்றிச் சொல்வது யாடு. காராக்கு - வந்து ஓராதவர்களுக்கு. உளர்போடு - சொல்லும் சொல்லோடு; என்றது புலப்படுத் தும் அடையாளங்களைச் சுட்டியபடி. இழந்து - இறங்கி. உராய் - பரத்து. சவப்படையான் - வஞ்சகமாகிய ஆயுதத் தால். தாக்கியது - துப்புறுத்தியது. வீட்டிலுள்ள மனைவி யார் அவர் அறியாமல் பிரிந்து காமக் கிழத்தியோடு இருந்ததையே சலப்படையால் தாக்கியது என்றார். புண்ணம் புலரி - மிக்க புலரி; புலரி - விதியற்காலி. பெண்ணம் பெரிது, சின்னஞ் சிறிது, கண்ணங் கரிது என்பண்போலப் புண்ணம் புலரி என வந்தது; மிகுதிப் பொருளைக் காட்டியது. மலர்ந்தனர் - பரவ்யது. தமிழ் வைக்கை - தமிழ்ப் புலவரால் பாடப் பெற்ற வைக்கை; தமிழ் நாட்டுத் தலைநகராகிய மதுரையைத் தமிழ் மதுரை என்றது போலச் சொன்னதாக ஏம் கொள்ளலாம். ●

2

முதல் நாள் வைக்கை சீரில் தன் காமக் கிழத்தியோடும் ஸீராடினுன் ஓர் ஆடவன். அவன் மனைவி வீட்டில் இருந்தாள். அவனுக்குரிய காதற் பரத்தை ஒருத்தியும் இருந்தாள். அவனுடைய இல்லத்தின்கண் ஒருசார் வாழ்ந்து அவனுக்கு இன்பம் ஊட்டுபவளாக இருந்த இற்பரத்தையாகிய காமக்கிழத்தியோடு அவன் ஸீரவீனா யாடி இன்புற்றஞ் என்ற செய்தி அவனுடைய காதற் பரத்தைக்கும் மனைவிக்கும் தெரிந்தது.

சேரியிலே வாழும் பொது மகளிரைச் சேரிப் பரத்தையர் என்று வழங்குவர். அவருள் தலைவன் காதலைப் பெற்று அவனுக்கே உரியவளாக வாழ்பவள் காதற்
த.வை 7

பரத்தை; இவள் சேரிப் பரத்தையின் மகள். அவ்வாறு இருந்த காதற் பரத்தையின் மகளாய், மணவினை ஒன்றையன்றி மற்ற எல்லா நலங்களையும் பெறும் கருத்தியைக் காமக் கிழத்தி என்றும் இற்பாத்தை யென்றும் சொல்வார்கள். நாள்தோறும் அழுத்தத்தையே நுகரும் ஒருவன் அது தெவிட்டினால் சிறிது புளிப்புச் சுவையையும் நுகர்வது போலத் தலைவன் தன் மனைவியோடு இன்டுற்று வாழும் காலத்தில் இடையே இத்தகையவர்களோடு அளவளாயுவது வழக்கம்.

பரத்தையரோடு அளவளாவுவது தெரிக்கால் தலைவிக்கு ஊடல் உண்டாகும். இங்கே முதல் நாள் இற்பரத்தையோடு ஸீராடினான் என்ற செய்தியை உணர்ந்த காதற் பரத்தை தலைவனிடம் ஊடற்றுக்கூடிய வளாக இருந்தாள். தலைவன் தளிரைக் கொய்து கொண்டு வந்து அவனுக்குக் கையுறையாகக் காட்டி வைத்தையாலில் புனல் வந்த செய்தியை மேலே உள்ளவாறு சொன்னுன்.

காதலர்கள் ஒன்றுபட்டு விளையாடும் விளையாட்டைப் பற்றி அவன் கூறக் கூற அவனுக்குக் கோபம் பிரதியாயிற்று. கோபத்தோடு பேசலானுள் :

காதற் பரத்தை : நான் பழையவள். பழைய பொருளிடம் சலிப்பு உண்டாவதும் புதிய பொருளிடம் மோகம் உண்டாவதும் உலக இயற்கை. இதை என்னிடம் ஏன் கொண்டுவந்து தருகிறோம்? என்றும் மாறுத புதுமையை உடையவரும் சின்னால் விரும்பப்படுவாருமாகிய மகளிருக்காக அல்லவா இதை ஏ கொய்தாய்? அப்படி. இருக்க, அவர்களிடம் அளிக்காமல் என்னிடம் ஏன் கொண்டு வந்தாய்?

தலைவன் : ஒ ! சி இந்தக் தளிரை நன்றாக அறிந்திருக்கிறோய் சி சொன்னவையே இவை.

(அப்படி அவன் பரிகாசமாகச் சொன்னுண்.)

காதற் பரத்தை : சி என்ன சொன்னாலும் உன்மை உண்மை தான். இப்போது மிகவும் நல்லவரைப்போல சி பணிந்து தான் விற்கிறோம். ஆனால் உன்னுடைய பழைய பண்பாகிய அன்பு ஒசிந்து (முறிந்து) விட்டது. முன்பெல்லாம் சி தளிர் கொண்டு வந்து கொடுத்தபோது அது எப்படி இருக்க தெர்பது எனக்குத் தெரியாதா? உன் அன்பு எப்படி இருக்கதோ அப்படி. வளப்பமாக இருக்கதது. அப்போதெல்லாம் தளிரைக் கொட்டவுடனே எனக்குக் கொண்டு வந்து கொடுத்தமையால் அது துவளாமல் இருக்கும். இப்போதோ இது துவண்டிருக்கிறது; நீயே பார். யாருக்காகவோ இதைக் கொட்டு கொண்டு சென்றும். அவன் வேண்டாம் என்று மறுத்துவிட்டாள். அதை இங்கே கொண்டு வந்திருக்கிறோம். அங்கும் இங்கும் அஸீல்தத்தில் இது துவண்டு போயிற்று. உன் திருட்டுத் தலைம் இப்போது எனக்கு வெளிப்பட்டுவிட்டது. ஆ ஆ! எத்தனை அன்படறும் ஊக்கத்துடனும் சி இதைக் கொட்டிருக்கிறோய்! உன் மார்பிலே கிடக்கும் மாலை கூட வாடிவிட்டதே! அப்படி வாடும்படி சி கொட்டத்து தெரிந்தும். அவன் உனக்கு உடம்படவில்லையோ? மிகவும் வருந்திக் கொட்ட தமையைக் கையிலே எடுத்துச் சென்று அவளிடம் பல்லைக் காட்டிப் பரக்க விழித்துச் செய்யாதாத யெல்லாம் செய்தாயே; அதற்குக்கூடவா அவன் மனம் இரங்கவில்லை? சி கெஞ்சிக் கூத்தாடியது கண்டும் அவன் சம்மதிக்கவில்லையா?

“ விளியா விருந்து விழுவார்க்குக் கொட்டோய்.”

“ தளிர் அறிந்தாய்; தாம் இவை.”

“பணிபு ஒசி பண்பா! பண்டு எல்லாம் நனி உருவத்து; என்னே துவள்கண்டே?

65. எய்தும் களவு இனி; நின் மார்பில் தார் வாடக் கொய்ததும் வாயாளோ? கொய்தழை கைபற்றிச் செய்ததும் வாயாளோ? செப்பு”

● “அழியாமல் எப்போதும் புதுமையை உடையா, நின்னால் விரும்பப்படும் மகளிருக்கு இத்தீர்க் கொய்தாய்” என்று காதற்பரத்தை கூறினால்.)

“இந்தத் தளிளா நீ நன்கு அறிந்தாய்; அவையே இவை” (என்று குறிப்பாகத் தான் அது செய்யவில்லை உண்டாது தோன்றத் தலைவன் சொன்னான்.)

“இப்போது பணிந்து, முறிந்த பழைய பண்ணப் படையவனே! முன்பு எல்லாம் நன்றாக அழகு பெற்றதாக இருந்தது நீ தந்த தளிர்; இப்போது இது துவள்வதறு ஏன்? நீயே பார். நின் திருட்டுத்தனம் இப்போது வெளிப்பட்டு விட்டது. நின் மார்பில் உள்ள மாஸீவாடும்படியாக நின்று இத்தளிரைக் கொய்ததற்கும் அவள் உடம்படவில்லையா? கொய்த தழையைக் கையிலே கொண்டு சென்று செய்யாத வணக்கமெல்லாம் செய்ததற்கும் அவள் உன் கருத்துக்கு உடம்படவில்லையோ? சொல்” (என்றால் காதற்பரத்தை.)

விளியா - ஓழியாத. விருந்து விழுவார்க்கு - புதியவ ராசிய விரும்புவாருக்கு; விருந்து - புதுமை; இங்கே புதுமை யடையாருக்கு ஆயிற்று.

பணிபு - டணிந்து. ஒசிதல் - ஓடிதல். பண்பா - பண்ணப் படையவனே. நனி உருவத்து - நல்ல உருவத்தை உடையது; உருவத்தறு என்பது செய்யுள் விகாரத்தால் உருவத்து என நின்றது. துவள் - துவளுதல். கண்டு - காண்பாயாக.

எய்தும்-வெளிப்படும். இனி-இப்பொழுது. வாயாளோ சம்மதியாளோ. ●

தலைவன்: இந்தக் களிர் வாடுவதற்குக் காரணம் உண்டு. அவர்யானில் புதுப்புனல் வந்தமையால் பறித்தவுடனே அதைக் கடந்துவர முடியவில்லை. அலங்கரித்த தெப்பத்தில் சுற்றிவர வேண்டியிருந்தது. அதனால் தாமதம் ஆயிற்று. வையை வெள்ளம் காரணமாக இந்தத் தளிர்கள் துவண்டன. வேறு என்ன என்ன கொடு சொல்கின்ற யீசு முருகனுடைய குன்றத்தின் மேல்...,(சற்று சிறுத்தி) ஆ, ஆ! அந்த வையையின் சிரோட்டங்தான் எவ்வளவு அழகாக இருக்கிறது! அழகிய வெள்ளம் அல்லவா அது?

அவர் திருப்பரங்குன்றத்தின்மேல் ஆணையிட்டுச் சொல்ல வந்தவன், அதன் பெயரைக் கூறினான்; அப்பால் ஹவ்வயான் அழகாக் கூறுவான் பீபால ஆணை என்ற சொல்லைக் கூறுமல்ல மாற்றினான்.

‘புளை புளை ஏறத் தாழ்த்ததை; தளிர் இவை நிரின் துவண்ட; சௌம் குன்றம், காமர் பெருக்கு அன்றே வையை வரவு?’

● “அவர்களித்த தெப்பத்தில் ஏறிவரத் தாமதம் ஆயிற்று; இந்தத் தளிர்கள் புதுப்புனல் காரணமாகத் தூங்கியா அடைத்தன. முருகனு திருப்பரங்குன்றத்தின் மேல்... அழகிய வெள்ளமல்லவா வையையில் வரும் நீர்?”

புளை - அலங்கரித்த புளை-தெப்பம்; ஒடம். தாழ்த்தது-தூங்கமதம் ஆயிற்று; ஜி; சாரியை. நிரின் - நீர் வந்தமையால். தூங்கம் - தூங்கன. சௌம் - முருகன். குன்றம்-திருப்பரங்குன்றம். காமர் - அழகிய; விருப்பத்தை உண்டாக்கும் என்றும் வெள்ளமல்ல; பெருக்கு-வெள்ளம். ●

இதனைக் கொட்ட காதற் பரத்தைக்குப் பின்னும் கோபம் முண்டது. வையை வெள்ளத்தைப் பற்றித் தலைவன் சொல்லச் சொல்ல அவன் இற்பரத்தையுடன்

நீர்விளையாட்டில் சுடுபட்டதை என்னி என்னிட்டு பொருமினான்.*

காதற் பரத்தை: ஆம், ஆம், சீ பேசால்வது சரி. வையையானின் வெள்ளம் ஒரே கிலையில் விற்பது அன்று, சில காலம் அது திடீரென்று பெருக்கிறது; சில காலம் அது சுருக்கத்தை அடைகிறது. உன்றுவடைய காதலால் எழுந்த காமமும் ஒரே சோக ஒரீ கிலையில் விற்குமோ? சில பேரிடம் மிக விரைவிலே குறைந்து விடுகிறது. வேறு சிலரிடமோ மிக விரைவிலே பெருக விடுகிறது. ஆகவே இதை நம்பி சீ ஆணையிட்டிச் சபதம் செய்யாதே. கிலையாக விற்கும் காதல் கிஞ்பால் இருந்தால் குனுறலாம். அப்படி இருப்பதில்லை என்பதை நான் அநுபவத்தில் உணர்ந்தவள் ஆயிற்று. ஆதலின் சீ குனுற வேண்டாம். உன் காமம் வையைப் பெருக்கை ஒப்பதுதான். ஆதலின் முன்டு ஆணையிட்டாயே; அது தவறு; சீ பிளமுணையுண்டாயவன் ஆனாய்.

“ ஆம் ஆம்; அது ஒக்கும்; காதலம் காமம் ஒருக்க ஒருதன்மை விற்குமோ? ஒல்லைச் சுருக்கமும் ஆக்கமும்; குனுறல்; வையைப் பெருக்கு அன்றே? பெற்றுப் பிழை.

● “ஆம் ஆம்; அது பொருந்தும், காதலால் விரந்த காமம் ஒரு படித்தாக ஒர் இயல்விலே நிற்குமோ? கிலையிலே சுருக்கத்தையும் பெருக்கத்தையும் உடையது அது. ஆதலின் அதை நம்பி ஆணையிட்டுப் பேசாதே; உன் காமம் வையையின் வெள்ளமே அல்லவா? நீ குனுறவு செய்து குற்றத்தை அடைந்தாய்.

* ‘காதற் பரத்தை, அவள் காமப் பெருக்கம் வையைய வரவு ஒக்கும் என்றானுக உட்கொண்டு பின்னும் புலந்து கூறுகின்றன்.’ (பரிமேலைக்கர்.)

நூக்கும்-போருந்தும். காதல்-உள்ளத்து உணர்ச்சி. காமம்-பீச என்னது. மூன்னதை உள்ளப்புணர்ச்சி யென்றும், பின்னதை செய்யுறு புணர்ச்சி என்றும் சொல்வார்கள். ஒருக்காறுபோய்திரி. ஒவ்வொரியரவில். சுருக்கமும் ஆக்கமும் உடையது என்று ஒரு சொல் வருவித்து முடிக்க வேண்டும். குறுஞ்-குறுஞ்சுதெ; ஆலோயிட்டு உறுதி கூறுதே; குள்-குறுதிப்பாழி; சபதம். ●

இன்னும் காதற் பரத்தை பேசுகிறோன்:—

“நான் சொல்வதை நீ நன்கு அறிவாய். மழை பொழி கின்ற கார்காலம் இது. இப்போது வையையில் நிறைய வெள்ளாம் வங்கிருங்கிறது. என் இடமும் நின் இடமும் அருஷில் உள்ளன. அப்படி. அருகே நம் பதி இருந்தும் வையையின் வெள்ளாம் நீ என்னிடம் விரைவில் வர முடியாமல் குறுக்கே கின்றது. ஒடத்தை எதிர்பார்த்து நீ காத்துக் கிடக்கவேண்டி. யிருந்தது. அம்பி (ஒடம்) காரணமாகத் தாழ்க்கச் செய்யும் வெள்ளத்தையுடைய இதே வையை இளவேணிற் காலத்து கீரின்றித் தன்னிடத்தே நாரை முதலையை பற்றவான் இரை தேரும்படி. கிடக்கும்; அப்போது கடக்க எனியதாய் இருக்கும். உன்னுடைய காமமும் இப்படித்தான் காலக்கோறும் வேறுபடுகிறது. நீ வையையைப் பற்றிச் சொன்ன. அத்தனை செய்தியும் அதற்குப்பொருந்தும். ஆதலின் அதனை வையையோடு ஒன்றுக்கக் கருது.”

(வையையில் வெள்ளாம் இன்னும் ஒடிக்கொண்டிருக்கிறது. நீ ஆற்பார்த்தையினிடம் கொண்ட காமம் இன்னும் குறையவில்லை என்பதை யெல்லாம் குறிப்பிடுகிறோன்.)

75. “அருகு பதியாக அம்பியின் தாழ்ப்பிக்கும்,
குருகு இரை தேரக் கிடக்கும், பொழி காரில்,
இன் எளின வேணில் இது அன்றே வையை?
நின் காமம்
வையை வயமாக வை,

● “அருகில் நம் பதிகள் இருப்பனவாக, மறை பொழி கின்ற காரில் நின்னை ஒடம் காரணமாகந் தாமதிக்கச் செய்யும்; இனிய இளவேனிற் காலத்தில் பறவைகள் இவரை தெடும்படியாகக் கிடக்கும்; இது அல்லவா வையையின் இயல்பு? நின் காமத்தையும் வையையைச் சார்ந்ததாக வைத்து என்னுவாயாக.

அருகு-பக்கத்தில். பதி - வாழும் இடம். அம்பி - ஒடம். தாழ்ப்பிக்கும்-தாமதிக்கச் செய்யும். குருது-காலை, கொக்கு முதலிய நீர்ப்பறவைகள்; குருது என்பதே ஒரு வையப் பறவையின் பெயர் என்றும் கூறுவர். இவர ஓரா - இவர் தேட. கிடக்கும்-ஒடாமல் தெங்கி நிற்கும். காரில் - கார் காலத்தில். இளவேனில் - இளவேனிற் காலத்தில். காரில் தாழ்ப்பிக்கும், வேனிலில் கிடக்கும் என்று முறையே கூட்டிப் பொருள் கொள்ள வேண்டும்; இதை நிரல் நிறை என்று சொல்லுவார்கள். ‘காமம்’ என்ற சொல் பிரதிபில் இல்லை. பரிமேலழகர் உரையைக் கொண்டு அமைத்துது. வயமாக - வழியாக; சார்ந்ததாக. வை-வைத்து என்னுவாக.

‘மேல் வையைப் பெருக்கன்றே என்ற துணையல்லது அதன் இயல்பு கூறிற்றில்லை; கூறுதான் இதனுள் அதுங் இயல்பு கூறி, இவ்வொப்புமை உண்ணமயான் அதன்கண் அவளொடு நுகர்ந்த நுகர்ச்சி இன்னும் ஒழிதற்காற்று அன்று என்றார்கள்’ என்பர் பரிமேலழகர். ●

முதலில் அவள் வையைப் பெருக்கைப் பற்றிச் சொல்வது போலச் சொன்னாள். அவள் கோயம் மிக்கது. அந்தப் பெருக்கை உவணம் காட்டிப் பொதுவாக அவன் காமத்தைப்பற்றிக் கூறினாள். அவனுடைய சிளம் பின்னும் மிகுதியாயிற்று. அவன் இற்பரத்தையடன் நீர் விஸையாட்டி அயர்ந்தது முதலியவற்றை வெளிப்படையாக உரைக்கத் தொடங்கிவிட்டாள்.

காதற்பரத்தை: வேகமாக ஒடும் ஆற்றின் இனிய புனலிலே செல்பவர்களுக்கு அந்த வேகத்தோடு செல்லும் புணை பற்றிக் கொள்ள உதவுகின்றது. அந்தத் தெப்பக் கட்டை - தன்னைப் பற்றிக் கொண்டாளின் போக்குக்கும் சீரின் போக்குக்கும் ஏற்றபடி போகுமேயன்றித் தனக் கென்று எந்த விதமான இயக்கமும் இல்லாதது. எந்தச் சமயத்தில் பற்றிக் கொள்ளலாம் என்று பார்த்திருந்து வெள்ளிக் கொள்ளுவதில் வல்லவர்களாகிய மகளிர் ஸீர் விளையாட்டு கூட சிற் மார்பிளையே தெப்பமாகக் கொள்ளுகிறார்கள். அவர்கள் இழுத்த இழுப்புக்கெல் லாம் உட்பறிம் மார்க்காப உடையாய் ஸி. அப்படி மாவரும் காணப் புனல் விளையாட்டு அயர்ந்தது மாந்திரம் அன்றி, சிறிதேனும் அச்சமின்றி அவர்களை இரவு முழுவதும் தங்கினும். அப்படி ஸி இதுந்தும் அவர்கள் மரம் நிறைவு பெற்றிருக்க மாட்டார்கள். சின்னைப் பிரிந்தமையால் அவர்கள் பிரிக்கும் ஆஸ்திரல்ருக்கள். சிற் பிரிவினால் அவர்களை ஸி எரிந்ததாய். அது மாறும்படி, அந்தப் பிரிவினால் உண்டான துண்பு அனியும்படி, ஸி அவர்களை அடைந்து இரவும் பகலும் இருந்தாய். இப்போது இங்கே வங்கிருக்கிறோய். வாவயையில் உடைந்துவிட்ட மஹட்டைய அடைத்த பிறகுங்கூட அடைத்த இடத்திலிருந்து பின்றும் ஊற் பறடுத்து வரும் ஸீரப்போல, ஸி அவர்களை அடைந்த பிறகும், வருந்தும்படி இங்கே வங்கிட்டாயி அவர்கள் உன் பிரிவால் மறுபடியும் நடந்துக் கண்ணீர் வார சிற்பார்களோ! அவர்கள் நெஞ்சு சப் புனலிலும்தான் பொருமையே! அப்படி யெல்லாம் ஆகும்படி. ஸி இங்கே வராதே.

“ செல்யாற்றுத் தீம்புனலில் செல் மரம் போல

80. வவ்வுவல்லார் புளை ஆகிய மார்பிளை;
என்னும் பனியாய் இரவெல்லாம் வைகிளை;
வையை உடைந்த மடை அடைத்தக்கண்ணும்
பின்னும் மலிரும் பிசிர்போல இன்னும்,
அனற்றினை, துன்பு அவிய நீ அடைந்தக்கண்ணும்
85. பனித்துப் பனி வாரும் கண்ணவர் நெஞ்சம்
கணற்றுப் காத்தி வரவு”

● “ஓடும் ஆற்றினது இவிய டுங்கிலை செல்லும்
தெப்பக் கட்டைபோல வெளாவிக் கொள்ளுதலில் வல்ல
மகளிருக்குத் தெப்பமாக உதவப் பொருளாய்;
சிறிதளவேனும் அஞ்சாயல் இரவு முழுவதறும் அவர்களோடு
தங்கினுய. வையையில் உடைந்த மடையை அடைத்த
பொழுதும் பின்னும் அதில் ஊற்றெறுக்கும் கிராப்போல,
மனம் வெப்பம் அடையும்படி செய்த துன்பம் நீங்குமாறு நீ
அடைந்தபொழுதும் இன்னும் நடுங்கிக் குளிக்கும் நீந்ததுளி
ஒழுகும் கண்ணயுடைய அம் மகளிநடைய நெஞ்சம்
புழுங்கச் செய்து இங்கே வருவதை நீங்குவாயாக.”

செல் யாறு - ஓடும் ஆறு. நீம்புனல்-இவிய நீர். மரம்:
ஒரு மரப்புளை என்பார்; மரக்கட்டையாற் ஆம். வவ்வு-
வவ்வுதல்: முதல்நிலைத் தொழிற்சாலையர். இற்பாத் தத்தையேயே
நினைந்து சூறினாலும் பன்னையிற் கூறினார், அங்கஙம்
கூறுவது வழக்கமாதலின். புளை-பற்றாத்கோடு, மார்பிளை-
மார்பையுடையாய்; மார்பை உடையாயாகி இரவு தங்கினை
யென்று ஒன்றாகப் பொறுள் செய்வதும் பொருத்தும்-
என்னும்-எவ்வளவும். பனியாய்-நடுங்காய்; அஞ்சாயாகி.
வைகிளை-தங்கினுய.

மலிரும்-ஊற்றெறுக்கும். பிசிர் - ஊற்றுநீர். அனற்றினை
துன்பு-அனலப் பண்ணினை நின்னால் உடன்டான துங்பம்;
அனற்றினை: வினையாலெண்ணும் பொயர். அவிய-தெட-

கனற்றுப் - வேங்கி சொல்து. இன்னும் கனற்றுப் என்று கோத்துப் பொதுப் பெருளை வேண்டியும். கனற்றுப் வரவு காத்தி என்று கூட்டிக் காத்தி - காப்பாயாக; ஒழிவாயாக என்றும்.

‘தனக் கீசங் குதுப் பிசலவிள்ளி யாற்றின்கட் செல்கின்ற புள்ள வழியை செல்லும் மரம்போல’ என்பர் பரிமேலழகர். ●

இலாதக் கெட்ட தலைவர் தீமலே கூறலானான்,

தலைவர்: நடக்குதலைச் சொல்லி விடுகிறேன். நான் ஒரு தடா கந்தியே குஸரித்தீர்கள். அந்தப் பெஞ்தடத்தின் கரையில் ஒரு பாண் உள்ளது. தாறும் குளிக்க வேண்டுமென்று எண்ணினாலோ ஏன்னுமோ; கரையில் சில்லாமல் கீவிலோ முழுமினுள்; முழுவில் எழுங்கு என்மேல் மயங்கி விழுக்காள். நான் அதுகண்டு எழுங்கு அவளை அணுகித் தாங்கே செல்லுவதற்குள் அவளே எழுங்குவிட்டாள். அவள் காமம் நுகரும் பருவம் உடையவள் அல்லன். உடையவளானால் யான் எடுக்குமட்டும் அப்படியே சிட்டப்பாள் அல்லவா? அவளைத் தவிர, தான் அணிகித் கோதையைப் போல என் மார்பினுள் அழுங்கி அணையைப் பெற்றுள் வேறு யார்? நான் அவளோடு ஆடிய ஆறு யாத?

“நல்லான் கரை விற்ப நான் குளித்த பெஞ்தடத்து வில்லான், திலை மூற்கி நீங்கி எழுங்கு என்மேல் அல்லா விழுங்காளை எய்தி எழுங்கிதற்று யான்

90. கொள்ளா அளவை எழுங்கு ஏற்றுள்; கோதையின் உள் அழுந்தியான் எவ்வோ?”

தோய்ந்தது யாது?” என.

● “ஒது பீரண் கரையில் நிற்க, நான் குளித்த பசிய குளத்திலே அவர் கணாயினே நிலையாதவளாய் நீரிலே மூழ்கிப்பின் அப்பிடிந்து எழுங்கு என்மேல் மயங்கி விழுந்தவளை

அனுகி எழுந்து நான் எடுப்பதற்குள் அவளே எழுந்து விட்டாள். கோதையைப் போல என் மார்பினுள் அழுத்தப் பட்டவள் வேறு யார்? நான் அவனுடன் படிந்தது எந்த ஆறு?' என்று தலைவன் கூற.

நல்லாள்-பெண். திரை என்றது இங்கே நீரை; ஆகு பெயர். அல்லா விழுந்தாளோ-மயங்கி விழுந்தவளோ; அல்லா-அல்லாந்து. எழுந்தேற்றல்- எழுதல். கொள்ளா அளவை-கொள்ளுவதற்கு முன். எழுந்தேற்றருள்-எழுந்தாள். கோதை யின்-மகளிர் அணியும் மாலையைப் போல. உள் அழுத்தியாள்-என் மார்பினுள் அழுத்தப் பெற்றவள்; என்கின்ற தன் கோதைக்குள் அழுத்திக் கொண்டவள் என்றும் கூறலாம். தோய்ந்தது- படிந்தது; நிராடியது. ●

காதற்பாத்தை: சீயும் அவனும் ஆடிய ஆறு யாதென்று கேட்கிறுய்? அதை என் வராயினால் சொல்ல வேண்டுமென்று ஸ் விரும்பினால் நான் சொல்கிறேன். ஸ் தெளிவாக அறிந்துகொள். வேறு எங்கோ இருக்கிற ஆறு அது? இந்த வையை ஆறுதான்.

“ தேறித் தெரிய உணர்தி; பிறிதும் ஓர் யாறு உண்டோ? இவ்வையை யாறு ”

● “நன்றாக தெளிந்து அறிந்து உணர்வாயாக; வேறு ஆறும் உண்டோ?” நீ ஆடியது இந்த வையை ஆறுதான்.” தேறுதல்-தெளிதல். தெரிதல்- ஆராய்தல். ●

இதை கேட்ட தலைவன் மறுபடியும் ஆணையிட்டுச் சொல்லலானான்.

தலைவன்: நான் குளத்தில் அல்லவா குளித்தேன்? அப்படி இருக்க, ஸ் வையை ஆறு என்று சொல்லுகிற முரண் பாட்டுக்குக் காரணம் என்ன? நான் சொல்வதில் உனக்கு நம்பிக்கை இல்லையா? தண்பரங்குன்றத்தின் தலையைக் கையால் தொட்டு ஆணையாகச் சொல்கிறேன்.

“ இவ்வையையாறு என்ற
மாறு என்னை? கையால்

95. தலை தொட்டேன் தண் பரங்குன்று ”

● “நான் தட்டில் நோடியது உண்மையாக இருக்க, ந் இந்த வையை ஆறு என்று சொன்ன மாறுபாடு ஏன்? தண்பாற்றுவதின் தலையை என் கையால் தொட்டு ஆலையிட்டிருக்கா?”

மாறு-மாறுடி. என்னை-என்; என்ன காரணம். கையால் தலைதொட்டு ஆலையிட்டிருக்கிறது மரபு. தண் பரங்குன்று-குளிப்பியான நிதிப்பாஸ்தங்குறத்தை. ●

காதற்பாத்தையின் ஊடல் தணியாமல் இருந்தமையால் தலையன் ஆதுப்பரங்குன்றத்தின்மேல் ஆணையிட்டுச் சொன்னுள். இவ்விருவரிடையிலும் நடைபெறும் வாக்கு வாதத்துத்துக் காதற் பாத்தையின் வீட்டிலுள்ள முதிய பெண்கள் கூட்டார்கள். தமிழ்மூடைய மகஞ்மூடைய ஊடல் எல்லை கூட்டு சென்றுவிட்டதை உணர்ந்தனர். தலைவனுடைய பொறுமைக்கும் எல்லை உண்டு அல்லவா? ஆதவின் இனியும் அவற்றுடைய ஊடல் நீட்டித்தால் அவர்களிடையே உள்ள உறவு முறிச்சுவிடும் என்று அறிவார்கள். ஆகவே காதற்பாத்தைக்கு அவர்கள் எல்லுரை கூறலானார்கள்.

பெண்டிர்: பொன்னோ, நீ இன்றூம் சினத்தோடு இருத்தல் முன்பான்று. கோபத்தால் மை உண்ட நின் கண்கள் விவக்கி நூக்கின்றன. அந்தச் சிவப்பைக் கண்டு தலைவன் அஞ்சித்தார். அவனிடத்தில் உள்ள கோபத்தை விட்டிவிட்டு அவனினுடு அளவளாவத் தொடங்கு வாயாக. இந்த ஊடல் அடிகமாகவிட்டால் காதல் முறிச்சுபோதும். எதையும் அளவிலே நிறுத்திவிட வேண்டும். ஆண்மகனாறு பொறுமைக்கு எல்லை உண்டு.

அந்த எல்லை கடக்கும்படி நீ செய்யக்கூடாது. உன்று டைய துணி (ஊடல்) மிகுதிப்பட்டால் இவ்வளவு காலம் வளர்ந்த காமம் கெட்டுவிடும். இவன் மனம் கலங்கியிருக்கிறான். மேற்கும் நீ கலக்கத்தை அதிகமாகக் கொள்ளும்படி கோபித்தால் இவன் போகவிடுவான். அப்பால் நீ இவணைத் தேடிச் செல்ல வேண்டியிருக்கும். வலிய இருளில் அவ்வாறு நீ செல்லாதே. அது பிழை ஆகும்.

“கினவல்; நின் உண்கண் சிவப்பு அஞ்சவாற்குத் துணி நீங்கி ஆடல் தொடங்கு; துணி நனி கன்றிடன் காமம் கெடுக்க; மகள்! இவன் அல்லா நெஞ்சம் உறப்புட்டக் காய்ந்தே

100. வல் இருள் நீயல்; அது பிழை ஆகும்” என

● “சினங் கொள்ளாதே; நின் மையங்ட கண்ணாரி எது சிவப்பைக் கண்டு அஞ்சகின்ற தலைவர் பொருட்டு உண் ஊடல் நீங்கி அவனேடு அளவளாவுதலைச் சொட்டங்கு; ஊடல் நன்றாக மிகுமானால் காமம் கெட்டுவிடும்; மகளோ! இவன் தன் நெஞ்சத்தில் கலக்கத்தை மிகுதியாக ஏற்றுக்கொள்ளும் படி நீ இவணைக் கோபித்து (இவணைப் போகவிட்டு, அப்பால் இவணைத் தேடிக்கொண்டு) வலிய இருளில் நீங்காதே; அது குற்றமாகும்” என்று (வீட்டிலுள்ள முதிய பெண்டிர் சொல்ல என்று சொல்ல வருகிறார்.)

சினவல்-கோபிக்காதே. உண்கண்-மையங்ட கண், துணி-ஊடல். ஆடல்-அளவளாவி இன்புறுதல்; ‘விளையாடல்’ (பரிமேலழகர்.) நனி-நன்றாக, கன்றிடன்-மிகுதியானால். மகள்: விளி. ‘அதற்குக் காரணமாகிய மகள் இவன் சொல்லிய பேதைப் பருவத்தாள்’ என்று, இவள் என்பதற்கு உரை விரிப்பர் பரிமேலழகர். அல்லா-அல்லாப்பு; கலக்கம். நீயல்-நீங்காதே, ‘பிழை: நீங்கின இடன்றிந்து காடி இனிதின் உணரும் ஒழுக்கத்திற்குப் பிழையாம்’ (பரிமேலழகர்.)

இன்பாறு முடிய போன்று இடித்துக்கருக்கும், தலைவளிடபிதுத்து தூதாகச் சென்று சமாதானம் செய்பவர்கள் அவனுடைய கோபத்தைத் தணிக்கவே அவள் ஊடல் நீங் கீத் தலைவன்னுடைய அளவளாவத் தொடங்கினால், அவனுடன் தலைவன் இன்புற்றிருந்தான். அதுத்த நாள், வையையில் சீர் வக்ததையும், அதில் தலைவன் இற்பரத்தையுடன் விளையாடியதையும், அதை உணர்ந்த காதற்பரத்தை ஊடியதையும், பின்பு ஊடல் தவிர்ந்ததையும், தலைவனும் அவனும் அளவளாவியதையும் தலைவறுடைய மனைவி யாகிய தலைவி கேள்வியுற்றார்கள். இப்பொது அவனுக்குத் தலைவனிடத்தே கோபம் உண்டாயிற்று.

அவனுடைய ஊடலைத் தணிவிப்பதற்கு யாரைத் தூதாக அறுப்பலாம் என்று யோசித்தான்தலைவன். பாண்ணுடைய மனைவியும், ஆடல் பாடலில் வல்லவனுமாகிய வீறலி யைத் தலைவியின் ஒள்ளாம் குளிரும்படி பேசி அவள் ஊடலை ஆற்றி வரும்படி அறுப்பினான். அவள் தலைவன் நல்லவ மனன்று சொல்ல, அதுகேட்ட தலைவி தான் கேள்வியுற்ற அக்தனையும் ஒன்றுவிடாமல் சொன்னால்; வையையில் வெள்ளாம் வந்தது முதல் காதற்பரத்தை தன் ஊடல் தவிர்ந்து தலைவறுடன் அளவளாவியது வரைக்கும் சொன்னாள்.

ஓமலை சொன்னவற்றை யெல்லாம் சொல்லிப் பின்னும் சொல்லுகிறோள்; வீறலியிருப்பிடம் சொல்லுகிறோள்.

தலைவி: வீறலியீ முன்னே சொன்னபடியெல்லாம் வீட்டில் ஒள்ள முடிய மகளிர் சொல்லிக் காதற்பரச்தைக்கு அறிவுறுத்தினார்கள். பிறகு தலைவறுக்குத் தூதாகவந்து சமாதானம் செய்ய வல்லவர்களாகிய பாணன் முதலிய வர்கள் அவளைக் கெஞ்சியும் பாராட்டியும் பல வகை யாகப் பாடுபட்டு அவள் ஊடலைத் தணிவித்தார்கள்.

அவள் ஊடல் தசிர்க்காள். பிறகு அந்த இருவரும் மதுவண்டு களிப்பார்கள். மதிழ்ச்சி பிக்கு வைக்கையாற் றிலே குளித்து விளையாடுவார்கள். காமம் கோன்மேறும் கொழுங்குவிட்டுப் படரும்படியாக ஒருவருக்கு ஒருவர் இன்பத்தை அளிப்பார்கள். பிறகு ஊடல் கொள்வார்கள். அந்த ஊடல் சீங்கிர் பல பல இடங்களுக்குச் சென்று அங்கங்கே விளையாடுவார்கள்.

“இல்லவர் ஆட இரந்து பஞ்சு உழந்து
வல்லவர் ஊடல் உணர்த்தா, நல்லாய்!
களிப்பர்; குளிப்பர்; காமம் கொடிவிட
அளிப்ப; துனிப்ப; ஆங்காங்கு ஆடுப.

● விறலியே! (முன்னே சொன்னபடி) வீட்டிலுள்ள முதிய பெண்டிர் சொல்ல, ஊடலீஸ்த் தெளிவிப்பதற்கு வல்லவர்களாகிய பாணன் முதலியோர் சேரிப் பறத்தையை இரந்தும், புகழ்ந்தும் பல படியாக வருந்தி அவள் ஊடலீஸ்த் தெளிவிக்க, அவளும் தலைவனும் மது உண்டு களிப்பார்கள்; ஆற்றிலே குளிப்பார்கள்; காமம் கொடிவியாடுப் பறவ ஒருவருக்கு ஒருவர் இன்பத்தை வழங்குவார்கள்; ஊடல் கொள்வார்கள்; அங்கங்கே விளையாடுவார்கள்.

இல்லவர்-வீட்டில் உள்ளார்; முதிய பெண்டிர். ஆடு-சொல்ல. இரந்து-கெஞ்சிக் கேட்டு. பரந்து-பரவி; பாராட்டி. உழந்து-வருத்தப்பட்டு. வல்லவர் - ஊடலூணர்த்த வல்லவ ராகிய தூதுவர். இவரை வாயில்கள் என்று சொல்வார்கள். உணர்த்தர - தெளிவிக்க. நல்லாய்-பெண்ணே; விறலியை விளித்தது. அவள் தலைவியின் ஊடலீஸ்த் தணிப்பதற்குத் தலைவனிடமிருந்து தூதாக வந்தவள்.

களித்தல்-மதுவண்டு மதிழ்தல். கொடி. வீடு-பட்டி. அளிப்ப-வழங்குவர். துனிப்ப-ஊடுவர். “ஊடுதல் காமத் துக்கு இன்பம்” ஆதலின் மீட்டும் ஊடுதலீச் சொன்னார்.

ஆடுப-விளையாடுவார்கள்; இன்புறுவார்கள் என்பதும் பொருந்தும். ‘அவ்விருவருங் கூடி மதுவாற் களிப்பார்கள்; களியால் வையைக்கண் குளிப்பார்கள்; குளித்துக் காம மிகுதி யால் கல்பார்கள்; கலந்து அதற்கு இன்பம் உண்டாகப் புலப்பார்கள்; அவ்வாலிடந்தோறும் விளையாடா நிற்பா’ என்று தொடர்புபடுத்திக் கூறுவர் பரிமேலழகர். ●

இவ்வாறு விறவியை நோக்கிக் கூறிய தலைவி, இத்தோக்கும் காரணமாக இருப்பது வையையில் வந்த வெள்ள மாதவின் அக்த வையையை வாழ்த்துகிறார்கள்.

தலைவி: வையை ஆடும் உண்ணிடம் நீராடுவார் நெஞ்சிலே தோன்றி வளர்ந்து அமைந்த காமத்தை நீ விளைவிக் கிறோம். அந்த நிலை நினைக்கு என்றும் மாருமல், வாடா மல், இருப்பதாகுக!

105. ஆடுவார் நெஞ்சத்து அலர்ந்து அமைந்த காமம் வாடற்க வையை நினைக்கு.

● வையையே! நின்பால் நீராடுவாருடைய நெஞ்சத்தில் பானிப் பொருந்திய காமத்தை உண்டாக்கும் தன்மை ஏக்காலத்திலும் நினைக்கு வாடாமல் இருப்பதாகு!

ஆடுவார்-நீராடுவார். அலர்ந்து-பரவி. அமைந்த-பொருந்திய. காமம்-காமத்தை உண்டாக்கும் தன்மை; ஆகு பெயர். வாடற்க-வாடாமல் இருக்கட்டும். ●

இவ்வாறு வையையை வாழ்த்துவாளைப் போல, ‘தலைவ கும் அவனுடைய பரத்தையரும் இப்படியே இன்புற்றிருக்கட்டும்; இங்கே அவனுக்கு வேலை இல்லை’ என்று குறிப்பித்தாள்; தாதாக வந்த விறவியின் வேண்டுகோளை மறை முகமாக மறுத்துவிட்டாள். இதை வாயில் மறுத்தல் என்று சொல்லுவார்கள்.

இதன் துறை வருமானு: 'என்பது, வையை நீர் விழவணியில் காதற் பாத்தை, இற்பாத்தையுடன் நீராடினுள் தலைமகன் எனக் கேட்டுப் புலந்தானோப் புலவி நீக்கிப் புணர்ந்தான் எனக் கேட்ட தலைமகன், வாயிலாகப் புக்க விறலிக்கு அவ்வைக்கை நீர் விழவணியும் ஆங்குப் பட்ட செய்தியும் கூறி வாயில் மறுத்தது '

● நீர்விழவணி-நீர்விளையாட்டுக் கேற்ற அலங்காரம், புலந்தாள்-ஊடினவள், புலவி-ஊடல், பட்ட-ஊடன், செய்தி-நிகழ்ச்சி. ●

ஆசிரியன் நல்லங்துவனுர் பாட்டு,
மருத்துவன் நல்லச்சுதனுர் இசை.
பண்ணுப் பாளையாழ்.



வையை

மழை

விரைகடல் முகந்துஉராய்

விரைந்துளிர் துஞ்சும்புதம்
பொறைதனிபு அசைனிடப்
பொழிந்தன்று வாளம்.

வெள்ளம்

விளக்கமற வதுபோல் மவிர்புள்ள தலைத்தலைஇ

மலைய இளம்கலங்க மலைய மயில் அகவ

5. மலைமாசு கழியக் கதமும் அருளி இழியும்
மவினிர் அதர்பல கெழுவு தாழ்வரை.

மாசில் பனுவற் புலவர் புகழ்புல

நானிற் புளைந்த நன்களிதை மாருமை

மேனிப் பரங்து விரைந்து வினைந்தத்

10. தாவிற்றே நன்னாம் புளன்.

வையை

புகைபு, அனிதூ ராதனை அழிப்பல ஏந்தி

நன்குமர் காதலரை நான் அணிக் கூட்டும்

வகைகாலும் வையை வரவு.

ஊர் ஒலித்தல்

தொடுதோள் செறிப்பத் தோள்வளை இயங்கக்

15. கொடுசோ ரத்திருக் கோவை காழ்கொளத்

தொகுக்கிர் முத்துத் தொடைகவிழ்பு மழுக

உகிரும் கொடுறும் உண்டசெம் பஞ்சியும்

அடி, 15. ‘கொடுசே ராத்திரு’ என்பதும் பாடம்.

நகில் துணி அளறும் நனிவண்டல் மண்ட
இலையும் மயிரும் சர்ஞ்சாங்கு விழுத்த
20 முலையும் மார்பும் முயங்கு அணி மயங்க
விருப்புன்று பட்டவர் உளம்னிறை உடைத்தென
வரைச் சிறை உடைத்ததை வையை; வையைத்
திரைச் சிறை உடைத்தன்று
கரைச் சிறை: அறை கெனும்
உரைச் சிறைப் பறை எழு ஊர்ஜுவித் தன்று.

நீராடப் போவோர்

- 25 அன்று, போர் அணி அணியிற்
புகழ்முகம் சிறங்கென
நீர் அணி அணியின் விரைவிரை பிழிசெல
ஏர் அணி அணியின் இளையரும் இணியரும்
ஈர் அணி அணியின் இகல்மிக நவின்று
தணிபுனால் ஆடும் தகைமிகு போர்க்கண்
30. துணிபுன லாகத் துறைவேண்டும் மைங்கின்,
அணிஅணி யாகிய தாரர், கருவியர்,
அடுபுன லதுசெல அவற்றை இழிவர்,
கைம்மான் எருத்தர், கலிமட மாவினர்,
நெய்ம்மான் சிவிறியர், நீர்மணக் கோட்டுனர்,
35. வெண்கிடை மிதவயயர், நன்கிடைத் தேரினர்,
சாரிகை மறுத்துத் தண்டா உண்டிகை
ஒர்ஜியவு உறுத்தர ஊர்புஊர்பு இடம் திரிதுச்
சேரி இளையர், செலவுஅரு நிலையர்,
வலியர் அல்லோர் துறைதுறை அயர்,
40. மெலியர் அல்லோர் விருந்துபுனால் அயர்,
சாறும் சேறும் நெய்யும் மலரும்
நாறுபு விசுமும் யாறுவர் லாறு.

அந்தணர் மருளுதல்

நாறுபு சிக்ஞம் யாறுகண்டு அழிந்து

வேறுபடு புனல்ளன விரைமண்ணுக் கலிமைப்

45. புலம்புரி அந்தணர் கலங்கினர் மருண்டு.

பிறர் மருளுதல்

மாறும்மென் மலரும் தாரும் கோதையும்

வேரும் தூரும் காயும் கிழங்கும்

பூரிய மாக்கள் உண்பதும் மண்டி.

நார்துரி ஈறவம் உகுப்ப எல்லன் அழிந்து

50. வேறு கிள்றுதுவில் விரிபுனல் வரவுளனச்
சேருடு புனலது செலவு.

வைசையப் புனல்

வரைஅழி வால் அருவிக் கால்தா ஸாட்டக்

காடுஅழி வால் அருவிக் கால்பா ராட்ட,

இரவில் புணர்ஸ்தோர் இடைமுலை அல்கல்

55 புலாவது பூந்தாரான் குன்றுளனக் கூடார்க்கு
உரையோடு இழிந்துஉராய் ஊரிடை ஒடிச்
சலப்படை யான்இரவில் தாக்கியது எல்லாம்
புலப்படப் புண்ணம் புலரியில் நிலப்படத்
தான்மலர்ஸ் தன்றே

60. தமிழ்வைசைத் தண்ணம் புனல்

காதற்பரத்தை சூற்று

வினியா விருந்து விழுவார்க்குக் கொய்தோய்;

அடி, 52. பாடபேதம்: ‘வரையழி வாலருவி
வாதாலாட்ட’

தலைவன் கூற்று

தளிர்அறிஞ்தாய் தாம்துவ.

காதற்பரத்தை கூற்று

பணிபுதுசி பண்ப! பண்டுனல்லாம் நனிடருவத்து
என்னே துவன்? கன்ம.

65. எய்தும் களவுதினி நின்மார்பில் தார்வாடக்
கொய்ததும் வாயாளோ?

கொய்தழை கைபற்றிச்
செய்ததும் வாயாளோ? செப்பு

புணைபுணை ஏறத் தாழ்த்தலை: தளிர்துவ
நீரில் துவண்ட; சேய்குன்றம்—காமர்

70. பெருக்கன்றே வைசை வரவு?

காதற்பரத்தை கூற்று

ஆம் ஆம்; அதுஒக்கும்; காதலங் காமம்
ஒருக்க ஒருதன்மை நிற்குமோ? ஒல்லீசு
ஒருக்கமும் ஆக்கமும்; குளுறல்; வைசையும்
பெருக்குஅன்றே? பெற்றுய் பிழை

75. அருகு பதியாக அம்பியின் தாழ்ப்பிக்கும்,
குருகுதிரை தேரக் கிடக்கும், பொழிகாரில்
இன்னிளா வேளில்;

இதுஅன்றே வைசை? நின் [காமம்]
வைசை வயமாக வை

செல்யாற்றுத் தீம்புனலில் செல்மரம் போல

அடி' 77. 'இதுவன்றே வைசையநின்' என்பதற்கு மேலு
சொல் கிடைக்கவில்லை.

80. வங்வுவல் லார்புளை ஆகிய மார்பிளை;
என்னும் பனியாய், இருவெல்லாம் வைகிளை;
வையை உடைந்த மடைஅடைத்தக் கண்ணும்
பின்னும் மலிரும் பிசிர்போல இன்னும்
அனற்றிளை துன்புஅவிய
நீஅடைந்தக் கண்ணும்

85 பனித்துப் பனிவாரும் கண்ணவர் நெஞ்சம்
கனற்றுபு காத்தி வரவு.

தலைவன் கூற்று

நல்லாள் கரராநிறப நான் குளித்த பைந்தடத்து
ஶில்லாள், திரைமூழ்கி நீங்கி எழுங்குளன் மேல்
அல்லா விழுங்தாளை எய்தினமுங்கு ஏற்றியான்

90. கொள்ளா அளவை எழுங்குளற்றுள்;

கோதையின்

உன் அழுத்தி யான்னவளோ? தோய்ந்தது
யாதுள்ளத்

காதற்பரத்தை கூற்று

தேறித் தெரிய உணர்கீ; பிறிதும்கூர்
யாறு உண்டோ? இவ்வையை யாறு.

தலைவன் கூற்று

இவ்வையை யாறுள்ள மாறுளன்னை? கையால்

95. தலைதொட்டேன் தண்பரங் குள்று.

இல்லவர் கூற்று

சிளவல் வின் உண்கண் சிவப்புஅஞ்ச வாற்குத்
துனிநீங்கி ஆடல் தொடங்கு; துனிநனி

கன்றிடற் காமம் கெடுதேம்; மகள்! இவன்
அன்னா நெஞ்சம் உறப்பூட்டக் காய்ச்சே
100.வல்லிருள் நீயல்; அதுபிழை ஆகும், என,

தலைவி சூற்று

இல்லவர் ஆட இரங்து பரங்துசூழ்து
வல்லவர் ஊடல் உணர்த்தர நல்ளாய்!
களிப்பர்; குளிப்பர்; காமம் கொடிவிட
அளிப்ப; துளிப்ப; ஆங்காங்கு ஆடுப;

வாழ்த்து

105.ஆடுவார் நெஞ்சத்து அலர்ந்து அமைந்த காமம்
வாடற்க வையை நினக்கு.